

perspectivas alimentarias

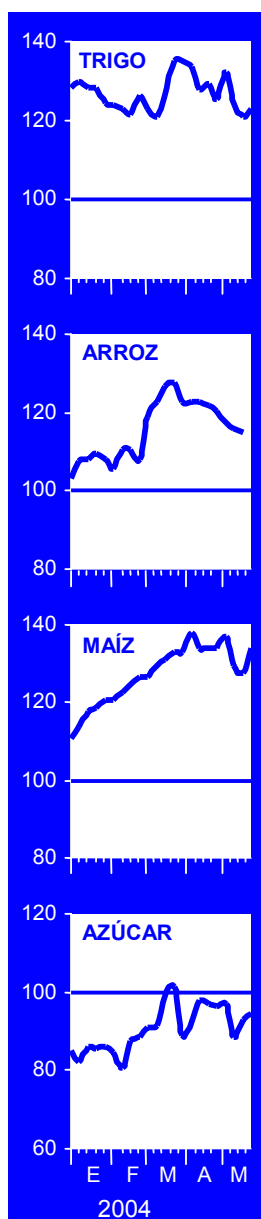
No. 2

Junio 2004

noticias más importantes

PRECIOS DE EXPORTACIÓN

(Julio 2003=100)



El pronóstico más reciente de la FAO relativo a la producción mundial de cereales en 2004 es de 1 956 millones de toneladas, lo que representa un aumento considerable respecto del año anterior. Sin embargo, aunque se prevé un aumento moderado de la utilización, la nueva campaña comercial 2004/05 podría culminar en una disminución de las existencias mundiales de cereales por quinto año consecutivo.

El primer pronóstico de la FAO relativo al comercio mundial de cereales en 2004/05 se cifra en 229,7 millones de toneladas, un 3 por ciento menos que el año anterior. La disminución se debe principalmente a unas buenas perspectivas para las cosechas en los países importadores habituales, así como a una fuerte recuperación de la producción en Europa. En el caso del arroz, el comercio también debería verse limitado por la escasez de los suministros en los principales países exportadores.

Después del alza registrada durante varios meses, los precios internacionales de la mayoría de los cereales retrocedieron algo en las últimas semanas debido a las perspectivas generalmente favorables para las cosechas de 2004 y, en el caso del arroz, también a la entrega de existencias gubernamentales a los mercados internos de China y Tailandia.

Según los pronósticos, la producción mundial de yuca en 2004 experimentará un aumento, junto con un fuerte incremento del comercio. La escasez de los suministros de cereales forrajeros en China podría estimular las importaciones de yuca en ese país y fortalecer ulteriormente los precios internacionales.

Los precios internacionales de la carne están subiendo en 2004 debido a que los brotes de enfermedades de animales en los principales países exportadores de carne y las consiguientes prohibiciones de las importaciones provenientes de esas zonas están reduciendo los suministros exportables.

Durante el primer semestre de 2004 los precios internacionales de los productos lácteos se situaban muy por encima de la media, como consecuencia de una constante demanda de importaciones y de una disponibilidad limitada de suministros de exportación. En el resto del año los precios deberían de mantenerse en los niveles altos actuales o cercanos a ellos.

Los precios internacionales del conjunto de los cultivos oleaginosos han continuado aumentando fuertemente en los últimos meses, influenciados fuertemente por la escasez de los suministros de soja y por el crecimiento más lento de la producción de aceite de palma.

Según los pronósticos, la producción mundial de legumbres alcanzará el volumen sin precedentes de 60 millones de toneladas en 2004, lo que podría dar lugar a un aumento del consumo y del comercio durante el año.



Índice

Cuadro: Hechos básicos de la situación mundial de los cereales	3
Resumen de la situación de la oferta y la demanda de cereales	4
Recuadro: ¿Constituirá China un riesgo para los mercados mundiales de cereales en 2004/05?	7
Trigo	8
Recuadro: La ampliación de la UE y las estimaciones de la FAO sobre el comercio de cereales	12
Cereales secundarios	13
Arroz	17
Fletes marítimos	20
Yuca	20
Carne y productos cárnicos	23
Leche y productos lácteos	26
Semillas oleaginosas, aceites y harinas oleaginosas	28
Legumbres	32

Cuadros del apéndice

Cuadro A.1	Producción mundial de cereales	36
Cuadro A.2	Importaciones mundiales de cereales	38
Cuadro A.3	Exportaciones mundiales de cereales	40
Cuadro A.4	Cereales: Oferta y utilización en los principales países exportadores	42
Cuadro A.5	Existencias mundiales de cereales	43
Cuadro A.6	Determinados precios de exportación de los cereales y soja	44
Cuadro A.7	Determinados índices de precios del trigo y del maíz	44
Cuadro A.8	Índices de precios y determinados precios de exportación para el arroz	45
Cuadro A.9	Índices de precios y determinados precios internacionales de los productos de cultivos oleaginosos	45
Cuadro A.10	Precios de futuros del trigo y del maíz	46
Cuadro A.11	Fletes marítimos para el trigo	46
Cuadro A.12	Precios internacionales de determinados productos	46

Número del boletín Fecha de publicación ^{1/}	No. 1 8 abril	No. 2 15 junio	No. 3 16 septiembre	No. 4 11 noviembre
Resumen de la situación de la oferta y la demanda de cereales	●	●	●	●
Producción, comercio, existencias y precios de cereales	●	●	●	●
Informe sobre la utilización de cereales	●			
Costo de las importaciones de cereales y ayuda alimentaria	●			
Fletes marítimos		●	●	●
Yuca		●		
Carne y productos cárnicos		●		●
Leche y productos lácteos		●		●
Semillas oleaginosas, aceites y harinas oleaginosas		●		●
Legumbres		●		
Azúcar				●

^{1/} Estas fechas son tentativas y se refieren a la publicación en inglés. Las versiones de Perspectivas alimentarias en árabe, chino, francés y español están disponibles inmediatamente después de la publicación en inglés.

HECHOS BÁSICOS DE LA SITUACIÓN MUNDIAL DE LOS CEREALES

	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/04 estim.	2004/05 pronóst.	Variación de 2003/2004 a 2004/05
PRODUCCIÓN MUNDIAL ^{1/}	(..... millones de toneladas					(... porcentaje ...)
Trigo	585.9	588.4	569.8	560.0	595.1	6.3
Cereales secundarios	876.6	918.8	883.5	931.6	951.2	2.1
Arroz elaborado	400.9	400.4	381.9	394.9	409.6	3.7
(cáscara)	(599.5)	(599.0)	(571.7)	(591.6)	(613.2)	3.7
Total cereales	1 863.4	1 907.6	1 835.2	1 886.6	1 955.9	3.7
Países en desarrollo	1 008.9	1 028.1	1 000.2	1 047.6	1 057.0	0.9
Países desarrollados	854.4	879.5	835.0	839.0	898.9	7.1
COMERCIO MUNDIAL ^{2/}						
Trigo	100.9	108.2	110.0	102.0	98.0	-4.0
Cereales secundarios	108.3	105.4	105.7	110.0	105.0	-4.5
Arroz (elaborado)	24.2	28.1	28.0	25.7	26.7	4.0
Total cereales	233.4	241.7	243.7	237.7	229.7	-3.4
de las cuales: Ayuda alimentaria ^{3/}	8.9	7.4	8.6	8.0		
UTILIZACIÓN MUNDIAL						
Trigo	589.7	599.6	603.7	598.9	609.0	1.7
Cereales secundarios	904.1	925.8	922.1	955.4	964.5	1.0
Arroz (elaborado)	402.9	405.3	406.2	409.9	414.0	1.0
Total cereales	1 896.7	1 930.7	1 932.0	1 964.3	1 987.5	1.2
Países en desarrollo	1 145.6	1 163.6	1 165.9	1 197.8	1 205.0	0.6
Países desarrollados	751.1	767.1	766.1	766.5	782.5	2.1
Uso per Cápita de cereales	(..... kg/año					
Países en desarrollo	160.3	160.1	158.4	159.0	158.2	-0.5
Países desarrollados	132.1	131.8	131.1	131.0	130.9	0.0
EXISTENCIAS MUNDIALES ^{4/}	(..... millones de toneladas					
Trigo	242.4	233.4	197.8	155.9	140.1	-10.2
Cereales secundarios	207.7	196.5	161.1	138.5	123.8	-10.6
Arroz (elaborado)	148.3	140.9	116.0	103.4	98.9	-4.3
Total cereales	598.5	570.8	474.9	397.8	362.7	-8.8
Países en desarrollo	436.5	402.8	333.5	277.2	242.4	-12.6
Países desarrollados	162.0	168.0	141.4	120.5	120.3	-0.2
PRECIOS DE EXPORTACIÓN ^{3/}	(..... dólares EE.UU./tonelada					
Arroz (Tai, 100%, 2da calidad) ^{1/}	207	177	197	201	236 ^{5/}	18.0 ^{6/}
Trigo (EE.UU. No.2 HRW)	128	127	161	161 ^{7/}		
Maíz (EE.UU. No.2 Amarillo)	86	90	107	114 ^{7/}		
FLETES MARÍTIMOS ^{3/}						
Del Golfo de los EE.UU. a Egipto	15.0	15.0	16.7	34.7 ^{8/}		
PAISES CON BAJOS INGRESOS Y DÉFICIT DE ALIMENTOS ^{9/}	(..... millones de toneladas					
Producción de raíces y tubérculos ^{1/}	449.9	445.8	447.0	448.7	448.5	0.0
Producción de cereales (incl. Arroz elab.) ^{1/}	780.0	786.9	768.9	786.7	806.7	2.5
Producción de cereales per cápita (kg.) ^{10/}	203.2	202.1	194.8	196.4	198.7	1.2
Importaciones de cereales ^{2/}	78.3	83.8	82.5	78.5	85.7	9.1
de las cuales: Ayuda alimentaria ^{3/}	7.6	6.4	6.7	6.2		
Proporción de las importaciones que se cubre con ayuda alimentaria	(..... porcentaje					
	9.7	7.6	8.1	7.9		

Fuente: FAO

Nota: Los totales y las porcentajes se han calculado a partir de datos no redondeados.

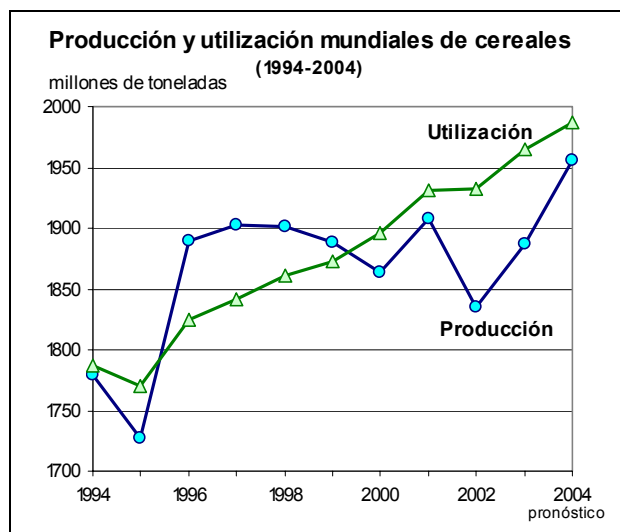
1/ Los datos se refieren al año civil indicado en primer lugar. 2/ Para el trigo y los cereales secundarios, los datos sobre el comercio se basan sobre las exportaciones en la campaña comercial Julio/junio, salvo el arroz cuyos datos se refieren al año civil indicado en segundo lugar. 3/ Julio/junio. 4/ Los datos sobre las existencias se basan en un agregado de los niveles de remanentes al final de los años agrícolas nacionales y no deben interpretarse en el sentido de que representan los niveles mundiales de existencias en un momento determinado. 5/ Promedio de las cotizaciones desde enero a mayo 2004. 6/ Variación con respecto al período correspondiente del año anterior por el que no se dan cifras. 7/ Promedio de las cotizaciones desde julio 2003 a mayo 2004. 8/ Promedio de las cotizaciones desde julio 2003 a abril 2004. 9/ Países deficitarios en alimentos, con rentas per cápita inferiores al nivel aplicado por el Banco Mundial para determinar la elegibilidad para la ayuda de la AIF (es decir 1 435 dólares EE.UU. en 2001). 10/ Incluye el arroz elaborado.

Resumen de la situación de la oferta y la demanda de cereales

Las informaciones más recientes continúan apuntando a un incremento significativo de la producción mundial de cereales en 2004, a 1 956 millones de toneladas, un 3,7 por ciento más que el año pasado. Se trata, sin embargo, de un volumen de producción que no cubriría la utilización prevista, por lo que se pronostica otra reducción de las existencias mundiales de cereales en la nueva campaña comercial 2004/05. Aunque la mayor parte de la reducción se registrará en China, se prevé que también las existencias de cereales de los principales exportadores se mantendrán en niveles bajos, en términos relativos. Por lo tanto, el margen de las existencias de seguridad contra crisis imprevistas en la oferta o la demanda de cereales se ha reducido ulteriormente, y no ha de descartarse la posibilidad de una mayor inestabilidad de los precios en 2004/05.

Se prevé un aumento de la producción mundial de cereales en 2004

Una gran parte del aumento de la producción mundial de **cereales** proviene de la producción de trigo que, según los pronósticos, crecerá en un 6,3 por ciento a 595 millones de toneladas, muy por encima de la media de los últimos cinco años. Una fuerte recuperación de la producción en Europa, tras la sequía de 2003, y un pequeño incremento en Asia compensarían con creces las mermas previstas en América del Norte y en Oceanía. Con respecto a los **cereales secundarios**, a diferencia de las predicciones provisionales anteriores, las informaciones más recientes apuntan a un aumento de la producción en 2004, por tercer año consecutivo, situándose en 951 millones de toneladas. Volumen que superaría en un 2,1 por ciento al del año pasado,



PERSPECTIVAS MUNDIALES ^{1/}		
Trigo	2003/04	2004/05
Producción	▼	▲
Comercio	▼	▼
Existencias	▼	▼
Precios	▲	▼
Cereales Secundarios		
Producción	▲	▲
Comercio	▼	▼
Existencias	▼	▼
Precios	▲	●
Arroz		
Producción	▲	▲
Comercio	▼	▼
Existencias	▼	▼
Precios	▲	▲

● estable ▲ aumento ▼ disminución - - no disponible

Los signos indican el sentido de la variación con respecto al año anterior.

^{1/} La producción se refiere al primer año; las existencias, a las campañas agrícolas que terminan en el segundo año; el comercio y los precios del trigo y de los cereales secundarios se refieren a julio/junio y el del arroz, al segundo año.

siendo la mayor producción que se haya registrado hasta ahora a escala mundial. El incremento desde el informe de abril deriva principalmente de unas condiciones favorables para la nueva cosecha en los Estados Unidos, el mayor productor mundial. En Europa, se prevé una cosecha considerablemente mayor en 2004 como consecuencia del aumento de la superficie plantada y de unas condiciones atmosféricas mejores. También se pronostica un aumento de la producción mundial de **arroz** (elaborado) en 2004, a un volumen sin precedentes de 410 millones de toneladas, un 3,7 por ciento más que en 2003. Una gran parte del incremento debería de producirse en China, donde el Gobierno ha adoptado algunas medidas destinadas a revertir la tendencia descendente de la producción. También se prevén grandes aumentos en otros importantes países productores de Asia, sobre todo Bangladesh, la India e Indonesia, así como en África y en América Latina y el Caribe, donde algunos países ya han recogido cosechas excelentes.

La FAO prevé un crecimiento más lento en la utilización mundial de cereales en 2004/05

La FAO prevé un crecimiento moderado de aproximadamente 1,2 por ciento en la utilización mundial de cereales en 2004/05, frente al 1,7 por ciento del año anterior. La utilización mayor de cereales secundarios, sobre todo para pienso y usos industriales, debería de representar la mayor parte del incremento. Aunque también se prevé un leve aumento del consumo humano de cereales, los pronósticos indican que a escala mundial descenderá marginalmente a 152 kilogramos por habitante, debido principalmente a una disminución del consumo de trigo y arroz en China.

Existencias remanentes en China

	Años agrícolas que finalizan en :				
	2001	2002	2003	2004	2005 pronóst.
Trigo					
Estimación actual	104,3	90,1	73,6	53,8	38,8
Estimación anterior	110,0	89,5	65,0	37,0	
Arroz					
Estimación actual	90,5	83,3	73,5	61,0	56,8
Estimación anterior	106,4	92,8	78,0	61,5	
Maíz					
Estimación actual	80,5	71,2	58,2	43,1	34,2
Estimación anterior	101,5	87,5	71,5	54,0	

Fuente: FAO

Se prevé una ulterior disminución de las existencias mundiales de cereales en 2005

Pese al aumento considerable de la producción pronosticada para este año, y a un aumento moderado, en términos relativos, de la utilización, la producción mundial de cereales en 2004 no cubriría la utilización prevista en 2004/05, por lo que se prevé una ulterior reducción de las existencias mundiales de cereales. Según los pronósticos, el inventario total mundial de cereales descenderá al final de las campañas comerciales de los países en 2005 a 363 millones de toneladas, 35 millones de toneladas aproximadamente, o sea un 9 por ciento, por debajo del nivel ya reducido de apertura. Según las previsiones, las existencias de cereales secundarios descenderán alrededor de 15 millones de toneladas, a 124 millones de toneladas; las de trigo 16 millones de toneladas a 140 millones de toneladas; y las de arroz 5 millones de toneladas a 99 millones de toneladas. Como en los últimos años, una fuerte disminución en China representará la mayor parte de la merma de las

existencias mundiales. Sobre la base de las estimaciones más recientes de la FAO, es probable que en China (sólo Continental) las existencias de cereales disminuyan por quinto año consecutivo, esta vez en alrededor de 28 millones de toneladas, debido a una disminución de casi 48 millones de toneladas ya registrada en 2004 (véase el recuadro en la página 7).

Los precios de los cereales se mantienen firmes pero sometidos a una presión a la baja

Después del alza registrada durante varios meses, los precios internacionales de la mayoría de los cereales retrocedieron en las últimas semanas. Los precios del trigo se vieron sometidos a una presión a la baja debido a unas perspectivas generalmente favorables para la cosecha de 2004. Las perspectivas globales de la oferta y la demanda de trigo en la nueva campaña podrían resultar menos propicias para los precios en vista de la demanda relativamente débil de los principales países importadores y del aumento de los suministros exportables. A esta altura del año, los precios de los cereales secundarios son muy sensibles a las condiciones atmosféricas y al tamaño y las condiciones de la nueva cosecha, especialmente en los Estados Unidos. Desde mediados de abril los precios habían sido algo inestables, pero en las últimas semanas, en las que terminó la mayor parte de la siembra en el hemisferio norte y los cultivos comenzaron a desarrollarse en condiciones generalmente favorables, se puso de manifiesto un movimiento descendente. Otro factor fue la baja de los precios de la soja. En 2004/05, sin embargo, los precios podrían verse sostenidos por una posible recuperación de la demanda de pienso en Asia, la reducción de los suministros exportables en China y la disminución de los fletes a niveles más normales. Los precios internacionales del arroz continuaron afirmándose en mayo, pero la presión al alza se redujo algo tras la entrega de una gran cuantía de suministros provenientes de Tailandia y China.

Precios de exportación de los cereales *

	2004		2003
	mayo	marzo	mayo
	(..dólares EE.UU./tonelada...)		
Estados Unidos			
Trigo	167	171	147
Maíz	130	129	108
Sorgo	126	132	103
Argentina			
Trigo	157	153	157
Maíz	118	110	104
Tailandia			
Arroz blanco	236	253	202
Arroz quebrado	215	213	143

* Los precios se refieren al promedio del mes. Véase Cuadro A.6 y A.7 del apéndice para las aclaraciones.

La FAO prevé una fuerte disminución del comercio de cereales en 2004/05

El primer pronóstico de la FAO relativo al comercio mundial de cereales en 2004/05 indica una reducción de las importaciones de alrededor de 3 millones de toneladas, o sea un 3,2 por ciento, con respecto al año anterior. Se prevé una disminución del comercio internacional de trigo y cereales secundarios, debida principalmente a unas buenas perspectivas para las cosechas en los países importadores habituales así como a una fuerte recuperación de la producción en Europa. El primer pronóstico del comercio mundial de trigo en 2004/05 (julio/junio) se cifra en 98 millones de toneladas, 4 millones de toneladas menos que el año anterior, a pesar de un sensible aumento previsto en las importaciones de China. El comercio mundial de cereales secundarios se pronostica en 105 millones de toneladas, 5 millones de toneladas menos que el año anterior, debido principalmente a una reducción de las importaciones en los países desarrollados. Esta evaluación inicial depende en gran parte de los pronósticos actuales relativos a la producción de 2004, que todavía son provisionales. Se prevé una contracción del comercio mundial de arroz en el año civil 2004, debido tanto a la escasez de los suministros en los principales países exportadores, que en algunos casos ha dado lugar a que se prohibieran las exportaciones, como a la disminución de las importaciones previstas por Indonesia y otros importadores habituales, a causa de los pronósticos de cosechas excelentes. Los informes provisionales

indican un aumento del comercio del arroz en 2005, aunque, como en el caso de los cereales secundarios, se trata de un pronóstico sujeto a los resultados de la producción en 2004.

Producción, suministros, comercio y existencias mundiales de cereales

	2002/03	2003/04 estim.	2004/05 pronóst.
	(.....millones de toneladas.....)		
Producción ^{1/}	1 835	1 887	1 956
Trigo	570	560	595
Cereales secundarios	884	932	951
Arroz (elabor.)	382	395	410
Suministros ^{2/}	2 406	2 361	2 354
Utilización	1 932	1 964	1 988
Comercio ^{3/}	244	238	230
Existencias finales ^{4/}	475	398	363

Fuente: FAO

^{1/} Los datos corresponden al año civil indicado en primer lugar. Incluye el arroz elaborado.

^{2/} Producción y existencias iniciales.

^{3/} Base julio/junio para el trigo y cereales secundarios y año civil para el arroz.

^{4/} No indican la diferencia entre los suministros y la utilización debido a los distintos años comerciales de cada país.

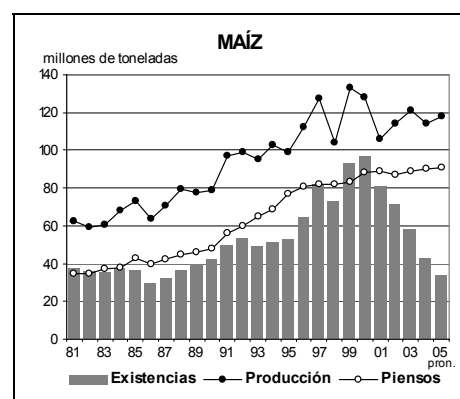
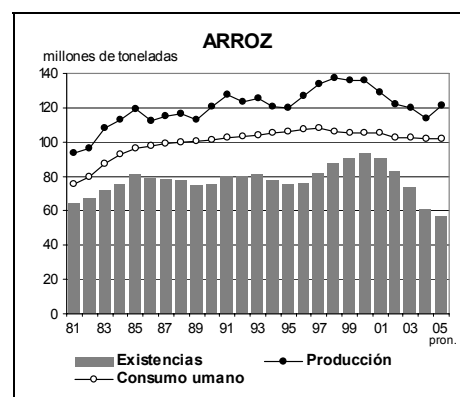
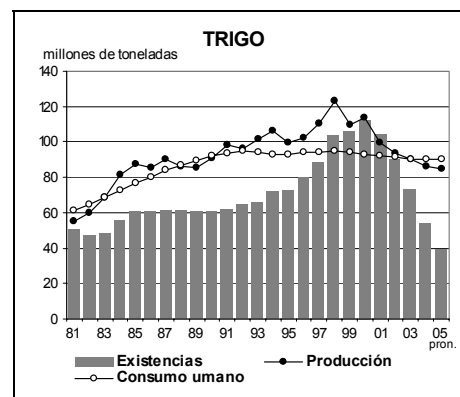
¿Constituirá China un riesgo para los mercados mundiales de cereales en 2004/05?

Hace exactamente un año, en las Perspectivas Alimentarias de junio de 2003, la FAO se preguntaba si otra importante reducción de las existencias de cereales de China en 2004 constituiría un riesgo grave para la seguridad alimentaria mundial. Ante las nuevas campañas comerciales que están por comenzar, esta misma preocupación vuelve a cobrar importancia. Se podría aducir que, en el caso de muchos productos que se comercializan internacionalmente, el aumento de las importaciones de China ha sido la principal fuerza subyacente al alza de los precios en los mercados mundiales en los últimos meses. Los precios mundiales de los cereales también han aumentado de forma pronunciada durante la campaña de 2003/04, pero ello puede atribuirse a otros factores distintos de la evolución interna registrada en China, dado que hasta ahora el país ha sido un exportador neto, no obstante la continua disminución de sus propios suministros y el aumento de los precios internos.

Es posible que China termine siendo un importante importador de cereales y que la evolución de los precios de los cereales en los mercados mundiales dependa cada vez más de lo que suceda en ese país. Pero la evaluación más reciente de la FAO sobre la situación de los cereales de China permite pensar que la escasez de los suministros en ese país pueda no ser tan perjudicial para los mercados mundiales, al menos durante algunos años más. En el año 2000, cuando comenzaron a aparecer los primeros signos de la disminución de las existencias de cereales en China, la FAO emprendió un examen importante de sus equilibrios entre la oferta y la demanda de cereales y llegó a la conclusión de que el volumen de las existencias de China era probablemente mucho mayor del que se había estimado hasta entonces. Como consecuencia, la FAO descartó la posibilidad de una crisis inminente que pudiera derivar de disminuciones consecutivas en la producción interna de cereales de China.

Desde un punto de vista estadístico, los balances de cereales de la FAO para China reflejan una acumulación de existencias en gran escala en los años noventa seguida de una disminución igualmente impresionante registrada a partir de 1999. La credibilidad de estos datos depende de una serie de supuestos acerca de la utilización de los cereales para consumo humano y para pienso por parte de China así como de la exactitud de las estadísticas oficiales relativas a la producción. Al final de 2003, la FAO realizó una evaluación minuciosa de la situación de los cereales de China y comunicó sus principales conclusiones a la reunión conjunta de los grupos intergubernamentales sobre cereales y arroz en febrero de 2004^{1/}. El informe comparaba las estimaciones de la FAO sobre la utilización con las estadísticas ajustadas de otras fuentes nacionales. Una de las conclusiones de dicho estudio fue que las estimaciones de la FAO sobre forrajes y existencias eran generalmente demasiado bajas, mientras que las estimaciones sobre los cereales destinados al consumo humano eran demasiado elevadas, especialmente en los últimos años. Estas conclusiones dieron lugar a otra revisión de los balances de cereales de la FAO para China, que incluyeron ulteriores ajustes a las estimaciones de la FAO relativas tanto a la utilización como a las existencias^{2/}.

Sobre la base de las cifras más recientes de la FAO, las existencias de cereales que posee China actualmente parecen todavía suficientes a pesar de las fuertes mermas consecutivas registradas desde 1999. Lo cual, unido a los anuncios recientes dados por el gobierno chino sobre la aplicación de nuevas medidas destinadas a estimular la producción de cereales, reduce por ahora la posibilidad de un aumento repentino de las importaciones de China. En efecto, es más probable que China siga siendo también en 2004/05 un gran exportador de maíz y arroz. Sus importaciones de trigo de los mercados internacionales deberían de aumentar, pero manteniéndose en un nivel moderado. Por lo tanto, es improbable que China constituya un importante factor inquietante para la seguridad alimentaria mundial, y que ulteriores aumentos en los precios internacionales de los cereales en la campaña venidera deriven exclusivamente de lo que pase en China.



1/ "Examen crítico de la oferta y la demanda de cereales de China y sus consecuencias para los mercados mundiales". Este documento puede consultarse en: <http://www.fao.org/docrep/meeting/007/J0962s/J0962s00.htm>

2/ En la FAO se llevan dos series de equilibrios entre la oferta y la demanda de cereales, que en general son semejantes: una, de dominio público, que forma parte de FAOSTAT (Balances Alimentarios); otra, que se utiliza en los análisis necesarios para el Sistema Mundial de Información y Alerta Temprana (SMIA). Esta nota se refiere únicamente a los balances de cereales del SMIA que se basan en las campañas comerciales y facilitan estimaciones acerca de las existencias remanentes; los balances de FAOSTAT se construyen tomando como base el año civil y muestran solamente los cambios registrados en las existencias. Los balances revisados de los cereales de China hechos por el SMIA (1980/81-2004/05) pueden consultarse en <http://www.fao.org/es/ESC//20953/22218/22245/index.html>

Trigo

Producción de trigo

	2003 estim.	2004 pronóst.	2004 cf 2003
	(millones de toneladas)		%
ASIA	245,1	249,1	1,6
CEI en Asia	23,4	23,5	0,0
ÁFRICA	21,6	21,5	-0,1
África del Norte	17,0	16,9	-0,6
África subsahariana	4,5	4,5	2,1
AMÉRICA CENTRAL	2,9	2,5	-15,7
AMÉRICA DEL SUR	23,5	23,7	0,8
AMÉRICA DEL NORTE	87,1	80,3	-7,9
EUROPA	154,4	195,7	26,8
UE-25	107,4	123,7	15,1
CEI en Europa	39,1	59,4	51,9
OCEANIA	25,3	22,3	-12,1
TOTAL MUNDIAL	560,0	595,1	6,3
Países en desarrollo	267,2	270,1	1,1
Países desarrollados	292,8	325,0	11,0

Fuente: FAO. **Nota:** Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

El pronóstico de la FAO relativo a la producción mundial de trigo en 2004 se mantiene prácticamente inalterado desde el informe de abril en 595 millones de toneladas, 35 millones de toneladas más que en 2003. Una fuerte recuperación de la producción en Europa, y un pequeño aumento en Asia, compensarían sobradamente la disminución de las cosechas previstas en América del Norte y Oceanía.

En el Lejano Oriente asiático, está en curso la recolección de la cosecha de trigo de invierno de 2004 y se ha terminado de sembrar la de primavera. La producción total de trigo de 2004 en China se pronostica en aproximadamente 85 millones de toneladas, 1 por ciento menos que el año pasado debido a una reducción de la superficie sembrada con trigo de invierno. En la India, las temperaturas altas impropias de la temporada registradas últimamente y las escasas precipitaciones recibidas durante la fase de maduración han empeorado las perspectivas para la cosecha de trigo de este año, pero, tras el aumento de las plantaciones, la producción debería ser muy superior al nivel bajo del año pasado, situándose por encima del nivel medio. También se prevén cosechas mayores en el Pakistán y en la República Islámica del Irán, gracias a unas buenas precipitaciones recibidas durante el período de crecimiento.

En la subregión de la CEI asiática, se estima que la superficie sembrada con trigo de invierno es semejante a la del año pasado y las condiciones imperantes hasta ahora indican que podrían obtenerse rendimientos semejantes, dando lugar a una cosecha

de alrededor de 23,5 millones de toneladas. Kazajstán produce normalmente alrededor del 80 por ciento de la producción total de la subregión.

En el Cercano Oriente, se ha comenzado a recoger el trigo de 2004. Es posible que las precipitaciones irregulares de la primavera y las temperaturas superiores a la media comprometan algo la cosecha en el Afganistán tras la producción sin precedentes obtenida en 2003. En Turquía y Siria se prevén cosechas entre medias y superiores a la media gracias al nivel suficiente de las precipitaciones. En Jordania, sin embargo, el tiempo seco ha afectado gravemente a los cultivos.

En el África septentrional, las perspectivas para la cosecha de trigo de invierno que se recogerá a partir de mayo y junio siguen siendo satisfactorias, gracias a unas condiciones atmosféricas generalmente favorables y a una disponibilidad suficiente de insumos. Sin embargo, las langostas del desierto siguen representando una amenaza extremadamente grave en Argelia y Marruecos a pesar de las operaciones intensas de lucha que se están emprendiendo. En Egipto, donde la cosecha de trigo es principalmente de regadío, se prevé que la producción de 2004 aumente ulteriormente con respecto a la cosecha ya superior a la media del año pasado.

En el África oriental, la recolección de la cosecha de trigo de 2004 acaba de terminar en el Sudán. La producción se pronostica en alrededor de 400 000 toneladas, alrededor de un 20 por ciento más que el volumen del año anterior. En Kenya, se ha sembrado la cosecha y, a pesar de las buenas lluvias recibidas al principio de la temporada, las precipitaciones han sido desde entonces irregulares y las perspectivas son inciertas. En Etiopía, las precipitaciones también han sido irregulares durante la preparación de la tierra en las últimas semanas, lo que plantea una incógnita acerca del resultado de la campaña de la siembra de trigo en junio.

En el África austral, se ha comenzado a sembrar en Sudáfrica, con mucho el mayor productor de la subregión. Las intenciones de siembra indican un aumento del 18 por ciento de la superficie situada en torno a la media, frente al nivel reducido por la sequía de 2003. Con condiciones atmosféricas normales durante el resto de la temporada, podría obtenerse una cosecha de nivel medio. En Zimbabwe, se prevé una producción de trigo de nivel bajo. Los pronósticos más recientes de la FAO cifran la producción total de trigo de 2004 en alrededor de 2,4 millones de toneladas para la subregión.

En América Central y el Caribe, ha comenzado en México la recolección de la cosecha de trigo de invierno de regadío de 2004. Según los pronósticos, la

producción estará muy por debajo del año pasado y por debajo del nivel medio a causa principalmente de la reducción de las siembras en el noroeste del país, debida a un insuficiente abastecimiento de agua durante la siembra.

En América del Sur, está por comenzar la siembra de la cosecha de trigo de 2004 en Argentina, Chile, Paraguay y el Uruguay, mientras que en Brasil ya está muy avanzada. Las intenciones de siembra a escala subregional indican un aumento de alrededor del 3 por ciento de la superficie en comparación con el año anterior.

En América del Norte, se prevé que la producción de trigo en los Estados Unidos descenderá de forma pronunciada tras una disminución significativa de las plantaciones de invierno y las perspectivas de una disminución de la superficie sembrada con trigo de primavera. Además, las condiciones atmosféricas han sido en general menos favorables durante la temporada actual, especialmente en las regiones productoras del sur en las que predomina la sequía. En el Canadá, hasta mediados de mayo la siembra de la cosecha de trigo estaba marchando algo más rápidamente de lo normal. Pese a una posible reducción de la superficie a causa de la dedicación de la tierra a cultivos no cereales, se pronostica que la producción de trigo experimentará un leve aumento a causa de los altos rendimientos previstos, especialmente para el trigo duro.

En Europa, las perspectivas para las cosechas de trigo de 2004 siguen siendo en general favorables en toda la región. Se pronostica que la producción aumentará considerablemente en la UE-25 con respecto al año pasado, registrándose aumentos importantes tanto en los países de la UE-15 como en los 10 nuevos países miembros de Europa central. Las superficies plantadas han aumentado y se esperan mejores rendimientos gracias a una humedad en general suficiente hasta ahora. La superficie plantada ha aumentado a un nivel muy superior a la media de los últimos cinco años, y las condiciones atmosféricas han sido mejores que las del año pasado y en general favorables hasta ahora, tanto en los países de Europa occidental como de Europa central. También, y por las mismas razones, se pronostican cosechas mayores en los países balcánicos.

En la subregión de la CEI europea, las heladas caídas al final de abril destruyeron casi 2 millones de hectáreas de trigo de invierno, principalmente en Ucrania y la Federación de Rusia. Sin embargo, a mediados de mayo la siembra del trigo de primavera estaba casi terminada en condiciones favorables, y en este momento se estima que la superficie total plantada con trigo (de invierno y primavera) supera a la del año pasado en cerca de 5 millones de hectáreas. Suponiendo un tiempo normal durante el resto de la temporada, la producción de trigo debería de aumentar significativamente en la subregión con respecto a la muy mala cosecha del año pasado. Es

probable, sin embargo, que se mantenga por debajo de los niveles excelentes de los dos años anteriores.

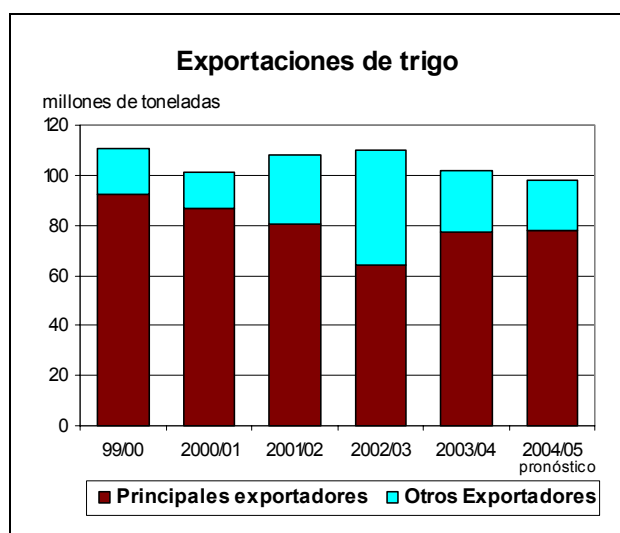
En Australia, tras un comienzo satisfactorio del período de siembra de los cultivos de invierno, el retorno de unas condiciones más secas al final de abril y principios de mayo, especialmente en las regiones orientales, atenuó las esperanzas de una producción excelente para este año. Los agricultores de la parte sudoriental de Australia están retrasando la siembra, esperando recibir más lluvias antes de fines de junio. Las informaciones más recientes indican una producción de trigo de alrededor de 22 millones de toneladas.

La FAO prevé una fuerte disminución del comercio mundial de trigo en 2004/05

El primer pronóstico de la FAO relativo al comercio mundial de trigo^{1/} en 2004/05 (julio/junio) se cifra en 98 millones de toneladas, considerablemente menos que en 2003/04. La mayor parte de la disminución prevista se debe a unas necesidades de importación mucho menores en Europa, dada la fuerte recuperación prevista en la producción de la región. Sin embargo, en la disminución de la cifra mundial del comercio en la actual campaña comercial influye en parte el cambio de la base utilizada para calcular el comercio mundial, causado por la ampliación de la UE de 15 a 25 estados miembros, (véase el recuadro en la página 12).

Para los países desarrollados en su conjunto, las importaciones de trigo se pronostican en sólo 19 millones de toneladas en 2004/05, 10 millones de toneladas, o sea un 35 por ciento, menos que en 2003/04. En cambio, las importaciones totales de trigo de los países en desarrollo se cifran actualmente en alrededor de 79 millones de toneladas, 7 millones de toneladas, o sea un 10 por ciento, más que en 2003/04. El aumento mayor se prevé en China (Continental), donde otra merma de la producción de trigo debería de determinar un incremento notable de las importaciones, de 2,8 millones de toneladas en 2003/04 a 7 millones de toneladas en 2004/05. También se prevén importaciones mayores de trigo en México debido a la merma de su producción de este año. Se prevé asimismo un aumento de las importaciones de trigo en la mayoría de los países de África del Norte en 2004/05, pero en su mayor parte su volumen se mantendrá todavía por debajo del nivel medio en vista de unas buenas perspectivas para las cosechas. Basándose en una demanda interna fuerte y constante, últimamente Egipto estipuló con Australia un acuerdo de compra de trigo australiano a largo plazo. En la República Islámica del Irán, sin embargo, se pronostica que otra cosecha sin precedentes limitará las importaciones de este gran importador habitual de trigo a sólo 200 000 toneladas, por debajo del nivel reducido de 2003/04, y el volumen más bajo desde mediados de los años setenta.

^{1/} Incluida la harina de trigo en equivalente en grano.



A pesar de la contracción del comercio mundial pronosticada para 2004/05, se prevé que en ese mismo período aumenten los envíos de trigo de la mayoría de los principales exportadores. El aumento mayor debería de producirse en la UE, debido a una fuerte recuperación prevista en la producción de casi todos los países, incluidos los nuevos estados miembros. También se prevén exportaciones mayores de Argentina y Australia, que ya al comienzo de la nueva temporada deberían contar con una cantidad relativamente grande de existencias remanentes. En cambio, se pronostica un fuerte descenso de las exportaciones de los Estados Unidos, en respuesta principalmente a la disminución de la producción y de los suministros. Con respecto a otros exportadores, es probable que las nuevas perspectivas para las cosechas impulsen las exportaciones de los países de la CEI, especialmente Ucrania, que volvería, según los pronósticos, al mercado de exportación. En cambio, es probable que disminuyan de forma pronunciada las exportaciones de la India al haberse reducido la gran cuantía de sus existencias. También es probable que China reduzca sus exportaciones en la presente temporada dada la difícil situación de su mercado interno. Se prevé una disminución de las exportaciones de trigo de la República Árabe Siria y de Turquía, como consecuencia de una disminución de los remanentes en ambos países.

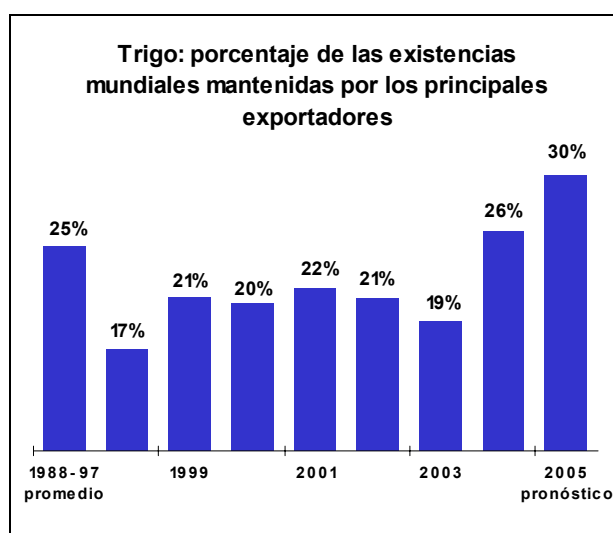
Recuperación de la utilización de trigo en 2004/05

Se prevé que en 2004/05 la utilización mundial de trigo alcanzará los 609 millones de toneladas, 1,7 por ciento más que en 2003/04 pero un volumen todavía marginalmente inferior a la tendencia de los últimos 10 años. La mayor parte del incremento previsto debería de corresponder a un aumento de la utilización de piensos. Es probable que la recuperación de la producción prevista en Europa y las perspectivas de un aumento de los suministros de trigo forrajero en los mercados internacionales hagan bajar los precios del trigo forrajero con respecto a los del maíz y fomenten en algunos mercados una utilización mayor de trigo para la elaboración de pienso. En los Estados Unidos,

se considera que la escasez de maíz, a pesar de la cosecha mayor prevista para este año, impulsará la utilización de trigo forrajero por segunda temporada consecutiva. Según los pronósticos, la utilización mundial del trigo destinado al consumo humano aumentará marginalmente, a 431 millones de toneladas. De cumplirse dichos pronósticos, el consumo humano mundial de trigo por habitante sería levemente inferior al de 2003/04. La disminución se atribuye principalmente a los cambios registrados en los hábitos de consumo en China, donde en los últimos años el consumo humano de trigo por habitante ha acusado una tendencia descendente.

Las existencias de trigo volverán a disminuir en 2005

Las existencias mundiales de trigo para las campañas comerciales que terminan en 2005 se pronostican en 140 millones de toneladas, un 10 por ciento menos que sus niveles iniciales revisados. La FAO ha efectuado ulteriores revisiones a sus estimaciones de las existencias en China (véase el recuadro en la página 7) y, como consecuencia, se ha elevado el pronóstico de las existencias mundiales de trigo al final de 2004.



Según los pronósticos, al cierre de las campañas de 2005 las existencias totales de trigo en los principales países exportadores alcanzarán los 41 millones de toneladas, sólo 1,5 millones de toneladas más que sus reducidos niveles de apertura. La relación entre las existencias remanentes de trigo de los principales exportadores y su desaparición total (consumo interno más las exportaciones) probablemente se acercará al 17 por ciento, lo que indica una leve disminución con respecto a 2003/04. Se prevé un aumento de las existencias de trigo en la CEI a causa de la recuperación prevista en su producción. Sin embargo, en China, donde se pronostica que la producción de trigo disminuirá nuevamente en 2004, es probable que las existencias se reduzcan por quinta temporada consecutiva, descendiendo a 39 millones de toneladas, 15 millones de toneladas menos que sus

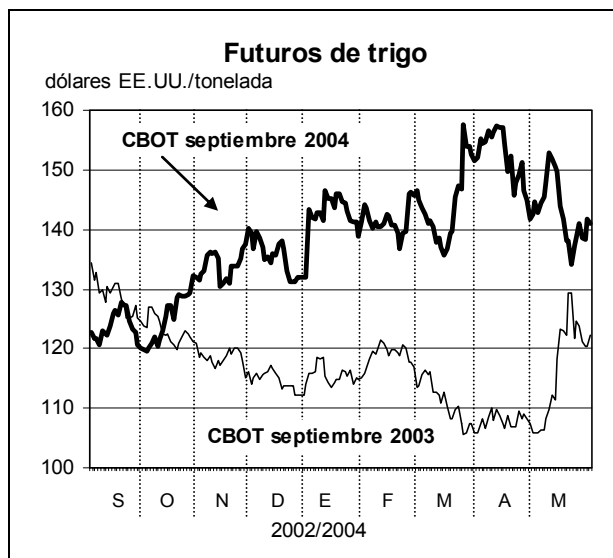
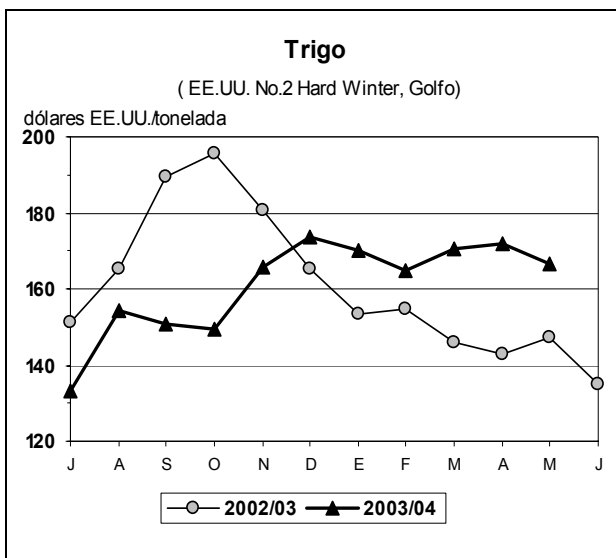
reducidos niveles de apertura. En la India, donde se pronostica un aumento de la producción, es probable que el inventario total de trigo se estabilice en torno a los 15 millones de toneladas.

Los precios del trigo se encuentran bajo presión y podrían seguir bajando

La merma de la producción de trigo en 2003 y una fuerte reducción de las existencias mundiales de trigo sostuvieron los precios del trigo durante la mayor parte de la campaña comercial 2003/04. Sin embargo, en las últimas semanas las buenas perspectivas para la cosecha y el ritmo lento de las exportaciones comenzaron a ejercer una presión a la baja sobre los precios. A pesar de algunas variaciones ocasionales, principalmente en reacción a los informes meteorológicos y a los anuncios de compra por parte de China, en mayo el trigo No. 2 de los Estados Unidos (HRW, fob) alcanzó un promedio de 167 dólares EE.UU. por tonelada, 4 dólares EE.UU. menos que en marzo, pero 20 dólares EE.UU. más por

tonelada, o sea un 14 por ciento, que en el período correspondiente del año pasado.

Una condiciones atmosféricas generalmente favorables y las expectativas de una fuerte recuperación de la producción mundial de trigo en 2004 mantuvo los futuros de trigo bajo presión. También influyó en los mercados de los futuros de trigo la fuerte disminución de los de maíz y soja de los Estados Unidos registrada en las últimas semanas. A finales de mayo, los contratos de futuros de trigo para septiembre se cotizaron en la Chicago Board of Trade (CBOT) en 141 dólares EE.UU., casi 10 dólares EE.UU. menos por tonelada que en abril. Como las cosechas comenzarán dentro de poco en los principales países productores de trigo del hemisferio norte, se prevé que también los factores estacionales ejerzan una ulterior presión a la baja sobre los precios. Los primeros indicios apuntan a un debilitamiento de los precios del trigo en 2004/05 en vista de que la situación de los suministros ha mejorado y la demanda de importaciones es más débil.



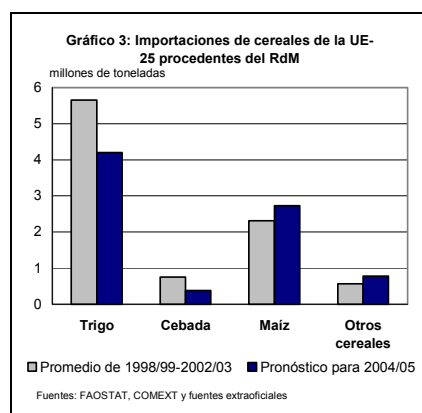
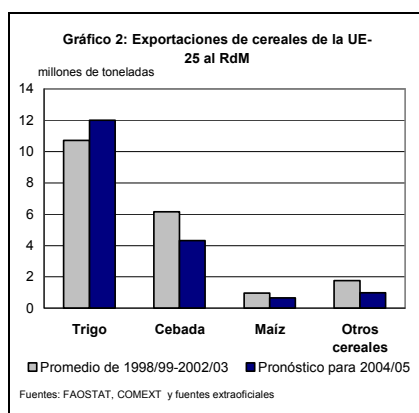
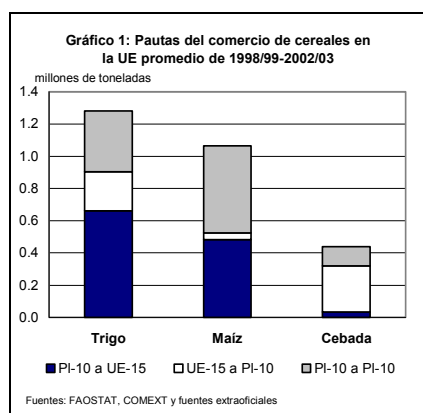
La ampliación de la UE y las estimaciones de la FAO sobre el comercio de cereales

El 1º de mayo de 2004 diez países entraron a formar parte de la Unión Europea (UE): la República Checa, Chipre, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia, Malta, Eslovaquia, y Eslovenia. A los efectos de la contabilidad del comercio se toma habitualmente la UE como una sola entidad (es decir, se excluyen los flujos comerciales entre los miembros que la componen). Por lo tanto, a partir de la campaña comercial 2004/05, los pronósticos relativos al comercio de los cereales que figuran en Perspectivas Alimentarias excluyen el comercio entre los estados miembros de la UE-25. Por esta razón, los datos correspondientes al comercio de la UE (también los de Europa, del grupo de los países desarrollados, y los totales del comercio mundial) pueden no ser totalmente comparables con los de 2003/04 (y anteriores), cuando solamente se excluía el comercio entre los 15 estados miembros.

Desde un punto de vista estadístico, la ampliación de la UE redundará en una disminución del comercio de la Unión con el resto del mundo. Ello se debe a que los diez países que se han incorporado (PI) forman parte en este momento de la nueva UE y no del resto del mundo (RdM). El mismo resultado puede observarse a escala mundial y por regiones. Por ejemplo, el comercio mundial de trigo en 2004/05 se pronostica en 98 millones de toneladas, pero si incluyéramos la UE-15 en vez de la agrupación UE-25, el comercio mundial resultaría mayor, situándose en 99 millones de toneladas. La diferencia estaría dada por el comercio efectuado entre los 10 nuevos miembros más el comercio de cada uno de esos países con la UE-15 considerada como una única entidad.

El trigo, la cebada, el maíz y pequeñas cantidades de centeno y avena son los cereales principales comercializados entre la UE-15 y los nuevos miembros. De éstos, Hungría, Polonia y la República Checa son los principales productores y exportadores de trigo, maíz y cebada. En los últimos años, el volumen de trigo que los 10 países incorporados intercambiaron entre sí y el volumen que comercializaron con la UE-15 alcanzaron un promedio de alrededor de 1,3 millones de toneladas anuales. En el caso del maíz y la cebada, fueron del orden de 1 millón de toneladas y 400 000 toneladas, respectivamente (gráfico 1). En total, las exportaciones anuales de cereales de la UE-15 a los 10 países incorporados se acercaron a las 500 000 toneladas (principalmente trigo y cebada). En cambio, las exportaciones anuales de cereales de los nuevos miembros a la UE-15 alcanzaron un promedio de alrededor de 1 millón de toneladas.

Con objeto de facilitar la comparación de los pronósticos relativos al comercio de cereales de la UE-25 en 2004/05 con los años anteriores, se ofrecen algunas estimaciones aproximadas de las exportaciones de la UE-25 al resto del mundo y de las importaciones de la UE-25 procedentes del resto del mundo. Como se indica en el gráfico 2, se pronostica que en 2004/05 las exportaciones de trigo de la UE-25 aumentarán con respecto a la media quinquenal, pero las exportaciones de cebada fuera de la UE-25 deberían de disminuir de forma pronunciada, mientras que la de los otros cereales acusarán una disminución marginal. Con respecto a las importaciones de la UE-25 procedentes del resto del mundo, las informaciones actuales indican una disminución importante en las importaciones de trigo en 2004/05, como aparece en el gráfico 3. La razón principal es la fuerte recuperación de la producción de trigo en la UE tras las malas cosechas del año pasado. Con respecto a los otros cereales, es probable que las variaciones de las importaciones sean pequeñas, con un descenso de las de cebada y un aumento de las de maíz.



Cereales secundarios

Producción de cereales secundarios

	2003 estim.	2004 pronóst.	2004 cf 2003
	(millones de toneladas)		%
ASIA	213,6	219,2	2,6
ÁFRICA	91,8	87,2	-5,0
África del Norte	12,7	12,4	-2,6
África subsahariana	79,1	74,8	-5,4
AMÉRICA CENTRAL	31,6	31,1	-1,6
AMÉRICA DEL SUR	79,8	70,6	-11,4
AMÉRICA DEL NORTE	302,6	310,7	2,7
EUROPA	198,8	219,5	10,4
UE-25	125,2	140,4	12,1
CEI en Europa	52,2	54,6	4,5
OCEANIA	13,3	12,9	-3,7
TOTAL MUNDIAL	931,6	951,2	2,1
Países en desarrollo	401,9	395,2	-1,7
Países desarrollados	529,7	556,0	5,0

Fuente: FAO. **Nota:** Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

A diferencia de los pronósticos anteriores, en este momento la producción mundial de cereales secundarios en 2004 se pronostica en 951 millones de toneladas, un 2,1 por ciento más que el año pasado y la producción mayor obtenida hasta ahora. El incremento con respecto al informe de abril se debe principalmente a unas condiciones de siembra muy favorables en los Estados Unidos, el mayor productor mundial, donde se prevé en estos momentos una cosecha sin precedentes. La cosecha mayor de los Estados Unidos representa la mayor parte del aumento con respecto al año pasado. En Europa, también se prevé un aumento notable a raíz del incremento de la superficie plantada y de unas condiciones atmosféricas mejores.

En el Lejano Oriente asiático, la siembra de los principales cereales secundarios de verano de 2004 está prácticamente terminada. Según se prevé, la superficie sembrada de maíz en China aumentará marginalmente con respecto al año anterior, principalmente en la región nororiental, debido a las medidas aplicadas por el gobierno para revertir la tendencia descendente de la producción en los últimos años. Los pronósticos provisionales indican un aumento del 3,6 por ciento de la producción de maíz a 118 millones de toneladas. Se pronostica que la India obtendrá otra buena cosecha, y en Indonesia ya se ha recogido una abundante cosecha de maíz de 11,5 millones de toneladas, como resultado del aumento de la superficie plantada combinado con unas precipitaciones superiores a la media. También se ha obtenido una buena cosecha de maíz en Filipinas, donde el atractivo de los precios ha llevado a un

aumento de la superficie sembrada de maíz y a la adopción de técnicas que aumentan los rendimientos.

En los países de la CEI asiática, se estima que la superficie total sembrada de cereales secundarios, principalmente cebada y maíz, será semejante a la del año pasado. Pero no es probable que se repitan los rendimientos excepcionalmente buenos obtenidos anteriormente, y la producción total de la subregión debería de decrecer marginalmente.

En el África occidental, predominan hasta ahora las condiciones normales propias de la temporada en las zonas sahelianas en las que el período vegetativo comienza en mayo en la mayoría de los países. Sin embargo, las langostas del desierto siguen constituyendo una amenaza extremadamente grave en Marruecos, Argelia y Mauritania, donde las operaciones de lucha continúan viéndose impedidas por la falta de recursos. Lo cual podría permitir a los enjambres desplazarse más adelante hacia otros países sahelianos. En los países costeros del Golfo de Guinea, desde Nigeria hasta Guinea, la estación de las lluvias ya ha comenzado y con ella también la siembra. En el África central, la temporada de lluvias comenzó oportunamente en el Camerún, permitiendo la realización de los preparativos de la tierra y la siembra de la primera cosecha de maíz de 2004, que se recogerá a partir de julio.

En la subregión del África oriental, está en marcha o a punto de comenzar en algunos países la siembra de los cereales secundarios de la temporada principal de 2004. Las perspectivas iniciales son inciertas debido a una combinación de rachas secas y lluvias excesivas e inundaciones en algunas zonas.

En el África austral, se han comenzado a recoger las cosechas de cereales secundarios de 2004. Las estimaciones iniciales de la producción indican un total subregional de aproximadamente 15 millones de toneladas, casi un 10 por ciento menos que la media de los últimos cinco años, debido a un régimen de precipitaciones retrasadas, irregulares e insuficientes imperante durante la primera mitad de la temporada en algunos países. En Sudáfrica, el mayor productor de la subregión, la producción de maíz se estima en 7,9 millones de toneladas, alrededor de un 18 por ciento menos que la cosecha del año anterior. En Zimbabwe, se prevé un leve descenso de la producción con respecto a los niveles ya bajos del año pasado. En cambio, en Zambia, donde las condiciones atmosféricas han sido generalmente favorables, se pronostica que la cosecha principal de maíz de 2004 alcanzará un volumen sin precedente de 1,4 millones de toneladas. En Mozambique, la producción de maíz aumentó considerablemente gracias a una recuperación de la producción en las provincias meridionales. En Malawi, sin embargo, la producción se estima en 1,7 millones de toneladas, un 15 por

ciento menos que la cosecha casi normal del año pasado.

En América Latina y el Caribe, está por comenzar la siembra de las cosechas de cereales secundarios de la primera temporada, mientras en México se está todavía recogiendo la cosecha de maíz de invierno de 2003/04. La producción de maíz de la subregión en 2004 se pronostica provisionalmente en 23,3 millones de toneladas, volumen superior a la media y cercano a los buenos resultados del año anterior.

En América del Sur, está en marcha la recolección de los cereales secundarios de 2004 en los principales países productores. La producción total para la subregión se pronostica en alrededor de 71 millones de toneladas, frente al volumen sin precedente de 80 millones de toneladas del año pasado, pero una producción todavía superior a la media. En el Brasil, la producción total de maíz se pronostica en 42,6 millones de toneladas, alrededor de un 12 por ciento menos que la cosecha sin precedente de 2003. La merma se debe principalmente al hecho de haberse destinado la tierra al cultivo de soja y arroz, que ofrecen precios y oportunidades de comercio más atractivos, y a las repercusiones negativas de la sequía imperante desde comienzo de 2004. En la Argentina, el pronóstico oficial más reciente indica una mengua de la producción de maíz, de 15 millones de toneladas en 2003 a alrededor de 12,4 millones de toneladas en 2004, debido a una reducción de la superficie sembrada a raíz de las lluvias insuficientes recibidas durante la siembra. En el Perú y el Ecuador, la sequía imperante en los primeros meses de 2004 afectó gravemente a los cultivos de maíz.

En América del Norte, las condiciones atmosféricas imperantes durante abril y mayo fueron muy favorables durante el período principal de la siembra en la zona maicera de los Estados Unidos, lo cual permitió que los cultivos se sembraran temprano, con perspectivas de buenos rendimientos. Gracias a un buen comienzo de la temporada, la producción de maíz se pronostica en estos momentos en casi 265 millones de toneladas, un 3 por ciento más que el año pasado y casi un 9 por ciento más que la media de los últimos cinco años. En el Canadá, la siembra de los cereales secundarios marchaba bien al final de abril y comienzos de mayo, y algunas buenas precipitaciones mejoraron las condiciones en algunas partes de Alberta que se habían visto afectadas anteriormente por el tiempo seco. Se prevé que la producción de este año se mantendrá cercana al nivel superior a la media del año anterior, con unos rendimientos mejorados que probablemente compensen en gran medida el hecho de haberse sembrado cultivos no cereales.

En Europa, las perspectivas para la cosecha de cereales secundarios en la UE-25 son favorables. La superficie sembrada ha aumentado y las condiciones atmosféricas generalmente favorables están indicando rendimientos superiores a la media. Según los pronósticos, la producción total de los 25 países

aumentará en un 12 por ciento con respecto al año anterior, situándose en 140 millones de toneladas. En los países balcánicos, las perspectivas para los cereales secundarios son también mejores que hace un año gracias a un mejoramiento de la humedad disponible. De continuar, sin embargo, el tiempo seco registrado últimamente en la parte oriental y meridional de Rumania, podría verse afectado el potencial de rendimiento. En la CEI europea, se estima que la superficie sembrada de cereales secundarios de invierno aumentó con respecto al año pasado, siendo semejante al de la cosecha excelente de 2002. La mayor parte de los cereales secundarios se siembra en primavera (abril/mayo); con condiciones atmosféricas normales, la producción debería de recuperarse con respecto al nivel muy reducido del año pasado.

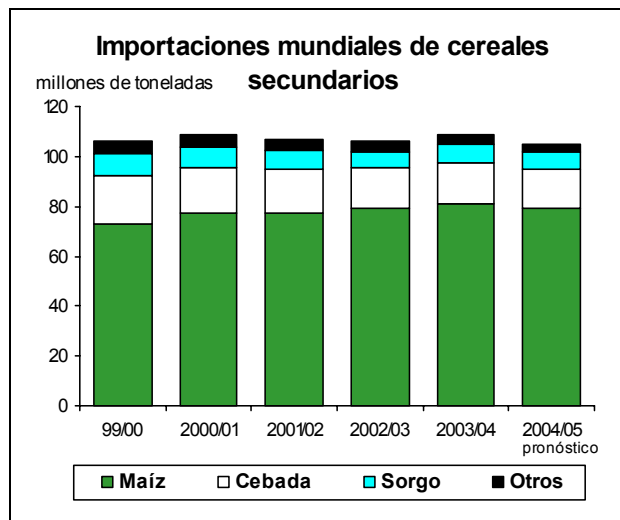
En Australia, todavía está en marcha la siembra de las cosechas principales de cereales secundarios de 2004. Los resultados son todavía muy inciertos, ya que las lluvias propias del período de siembra se interrumpieron al final de abril y principios de mayo, especialmente en las partes orientales, y muchos agricultores están esperando que llueva más para seguir sembrando. La siembra podría continuar en junio si se recibieran a tiempo más precipitaciones.

La FAO prevé una disminución del comercio mundial en 2004/05

Situado en 105 millones de toneladas, el primer pronóstico de la FAO relativo al comercio mundial de cereales secundarios en 2004/05 (julio/junio) apunta a una disminución notable con respecto a 2003/04, debido principalmente a una disminución de las importaciones de los países desarrollados. Sin embargo, esta evaluación rápida depende mucho de los pronósticos actualmente provisionales relativos a la producción de 2004. En algunos países las cosechas de este año acaban de sembrarse o no se han sembrado todavía.

Las importaciones de cereales secundarios de los países desarrollados en 2004/05 se pronostican en 33 millones de toneladas, 5 millones de toneladas menos que en 2003/04, principalmente en Europa. Dadas las repercusiones de la ampliación de la UE que, según se estima, representa al menos 1,5 millones de toneladas de la disminución total (véase el recuadro en la página 12), la fuerte recuperación de la producción de cereales secundarios en Europa, incluida la UE, podría traducirse en una ulterior reducción de 4 millones de toneladas en las importaciones de la región en su conjunto. Un cuadro diferente se presenta para los países en desarrollo, donde las importaciones totales podrían aumentar marginalmente a alrededor de 72 millones de toneladas. Según los pronósticos, las compras de cereales secundarios por parte de la mayoría de los países asiáticos se mantendrán cercanas a los niveles estimados en 2003/04, o incluso aumentarán, a impulsos de la recuperación prevista en la demanda de los países afectados por las

enfermedades de animales en 2003/04. En Indonesia, sin embargo, el aumento previsto en la producción de maíz puede dar lugar a un fuerte descenso de las importaciones, a la vez que podrían aumentar las exportaciones. En África, el aumento de las importaciones de cebada de Argelia representaría la mayor parte del pequeño incremento previsto en las importaciones. En otras partes, es probable que las importaciones de 2004/05 se mantengan mayormente inalteradas con respecto a la campaña anterior.

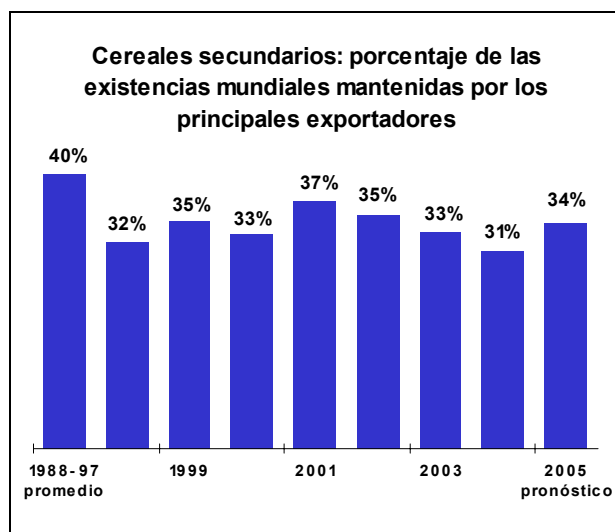


En cuanto a las exportaciones, es probable que los suministros de los Estados Unidos, el mayor exportador mundial, sean más abundantes que en 2003/04, dadas las perspectivas más favorables para la producción. Con una fuerte recuperación también prevista en la UE-15 así como en los 10 nuevos países incorporados, es probable que los suministros exportables de la UE-25 destinados a terceras partes aumenten significativamente con respecto a 2003/04. La reedición de otro año bueno en Canadá y Australia mantendrá los suministros exportables de esos dos países en los niveles de 2003/04, pero en la Argentina se prevé que el tiempo seco y la disminución de las superficies plantadas se traduzcan en una merma de la producción y de las exportaciones. En otros países exportadores, una fuerte recuperación de la producción de cebada y maíz podría también aumentar las exportaciones de Ucrania. Sin embargo, se pronostica que los envíos de maíz de China volverán a reducirse en 2004/05, alcanzando los 4 millones de toneladas como consecuencia de la escasez de suministros internos, frente a los 11 millones de toneladas exportados en 2003/04 y los 15 millones de toneladas en 2002/03. En Brasil, junto a la merma de la producción total de maíz, también se pronostica una disminución de las exportaciones en 2004/05, las cuales, situadas en 4 millones de toneladas, seguirían comparándose positivamente con las de hace unos pocos años, en los que el país era todavía un importador neto de maíz. Se considera que la disminución de la producción de sorgo en el Sudán

reducirá las exportaciones en más de un 60 por ciento. La abundante cosecha de maíz obtenida en Zambia podría dar lugar a un aumento de las exportaciones, mientras es posible que disminuyan las ventas de Sudáfrica, el mayor exportador de maíz de la región.

La utilización de cereales secundarios puede aumentar marginalmente en 2004/05

Es probable que la utilización mundial de cereales secundarios en 2004/05 aumente sólo en un 1 por ciento, a 964,5 millones de toneladas. Aunque la expansión prevista es relativamente pequeña, con el pronóstico indicado la utilización mundial de cereales secundarios se mantendría todavía por encima de la tendencia de los últimos diez años por segunda temporada consecutiva. Las perspectivas de una continuación de los altos precios de los cereales secundarios hasta bien entrada la nueva campaña comercial, unidas a un probable mejoramiento de los suministros de trigo forrajero, podrían limitar el crecimiento de la utilización de cereales secundarios para pienso a sólo un 0,3 por ciento, frente al 3 por ciento registrado en 2003/04. Por otro lado, la FAO pronostica un crecimiento continuo en la utilización industrial de cereales secundarios, en particular el maíz. Los aumentos registrados últimamente en los precios del combustible pueden imprimir un impulso ulterior a la utilización industrial del maíz para la producción de etanol en los Estados Unidos, en vista del nuevo récord establecido en 2003/04.



Ulterior descenso de las existencias mundiales de cereales secundarios

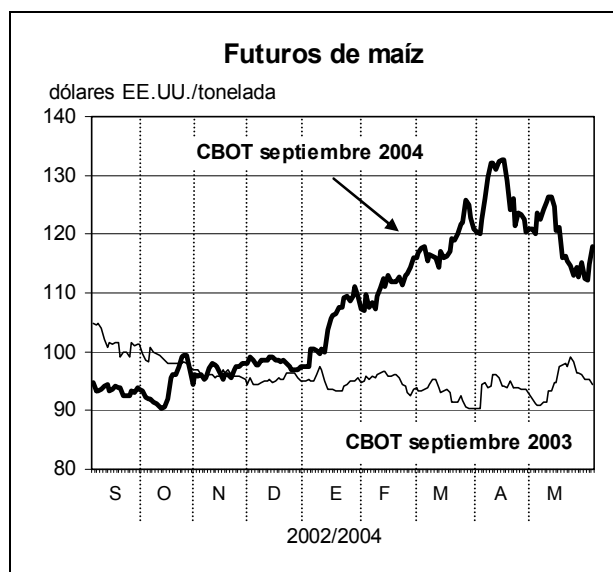
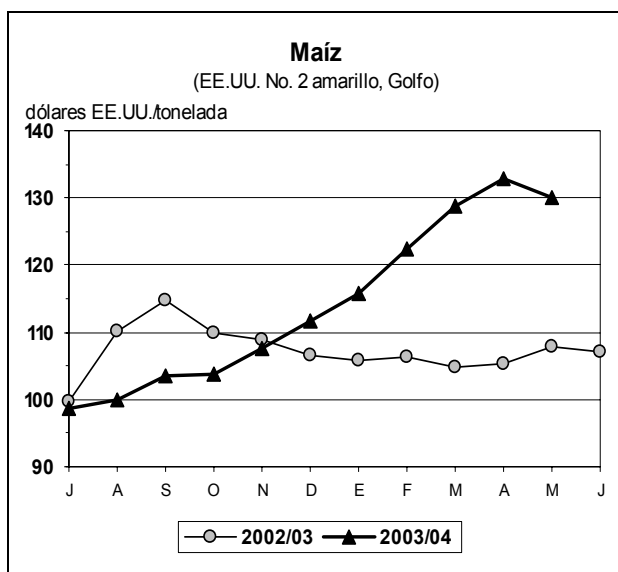
Las existencias mundiales de cereales secundarios para las campañas agrícolas que terminan en 2005 se cifran en 124 millones de toneladas, 15 millones de toneladas, o sea un 11 por ciento, menos que sus niveles iniciales revisados. En cuanto a las existencias

de trigo, la revisión efectuada últimamente en China (véase el recuadro en la página 7) también afectó a las estimaciones de las existencias mundiales de cereales secundarios, que para las campañas que terminan en 2004 se han revisado a la baja en 138,5 millones de toneladas, volumen muy inferior al de los 152 millones de toneladas indicado en el informe de abril. Sobre la base de las estimaciones actuales, a China correspondería nuevamente la mayor parte de la reducción prevista en el inventario mundial de cereales secundarios de 2005. Se pronostica que la producción total de cereales secundarios en China aumentará sólo levemente con respecto al año anterior; de aumentar rápidamente el consumo, se prevén ulteriores reducciones en las existencias.

Las existencias totales de los cinco principales exportadores al final de las campañas de 2005 se pronostican en 42,5 millones de toneladas, cifra casi inalterada con respecto a los niveles de apertura, a pesar de las disminuciones previstas en los Estados Unidos. Es probable que la disminución en los Estados Unidos se vea compensada con creces por los aumentos en la UE, donde una fuerte recuperación de la producción unida a la incorporación de 10 nuevos países podría dar lugar a un aumento de las existencias. No obstante, las existencias finales de los principales exportadores, como grupo, indicarían todavía una situación relativamente difícil en 2005. En efecto, la relación entre sus existencias totales de cereales secundarios y su desaparición (consumo interno más las exportaciones) disminuirá a 8,6 por ciento, frente al 9,6 por ciento estimado en 2003/04, y muy por debajo del 16 por ciento de la media a largo plazo.

Los precios bajan pero se mantienen firmes

El brote de la peste aviar en Asia, combinado con el aumento de los fletes, redujo las compras de cereales forrajeros y ejerció una presión a la baja sobre los precios. Pero la disminución de las ventas de China, la fuerte demanda en los Estados Unidos, y una situación difícil en el mercado de forrajes en Europa han tenido el efecto opuesto. Durante este período del año los precios de los cereales secundarios son más sensibles a las condiciones atmosféricas y al tamaño y situación de la nueva cosecha en los Estados Unidos. Los precios del maíz se movieron dentro de una gama de 124 a 138 dólares EE.UU. por tonelada desde marzo, pero comenzaron a debilitarse en las últimas semanas a medida que las nuevas cosechas iban mejorando. En mayo, el precio de exportación del maíz de los Estados Unidos (amarillo No.2 de los Estados Unidos) alcanzó un promedio de 130 dólares EE.UU. por tonelada, unos 22 dólares EE.UU. más por tonelada, o sea un 20 por ciento, que en el mes correspondiente del año pasado. Influidos por las condiciones favorables imperantes durante la siembra, la debilidad de la soja y las perspectivas de un comercio más reducido en la próxima campaña, en mayo los futuros de maíz descendieron de forma pronunciada en Chicago. En la cuarta semana del mes, los futuros de septiembre se cifraban en torno a los 118 dólares EE.UU. por tonelada, alrededor de 5 dólares EE.UU. menos por tonelada que los valores cotizados en marzo. Se pronostica actualmente que aumentará la producción de 2004, y han mejorado los suministros de los principales exportadores, pero la recuperación registrada en Asia y la disminución de los suministros exportables de China y Brasil podrían mantener firmes los precios en 2004/05.



Arroz

Producción de Arroz

	2003 estim.	2004 pronóst.	2004 cf 2003
	(millones de toneladas)		%
ASIA	538,3	555,7	3,2
ÁFRICA	18,1	18,2	0,6
África del Norte	6,2	6,2	0,4
África subsahariana	12,0	12,0	0,6
AMÉRICA CENTRAL	2,6	2,8	5,5
AMÉRICA DEL SUR	19,8	22,7	14,5
AMÉRICA DEL NORTE	9,0	9,9	9,2
EUROPA	3,2	3,3	2,4
UE-25	2,6	2,7	1,3
OCEANIA	0,4	0,6	52,1
TOTAL MUNDIAL	591,6	613,2	3,7
Países en desarrollo	568,5	587,9	3,4
Países desarrollados	23,1	25,4	9,6

Fuente: FAO. **Nota:** Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

La producción mundial de arroz podría alcanzar un nivel alto sin precedentes en 2004

El pronóstico de la FAO relativo a la producción mundial de arroz en 2004 se ha elevado marginalmente desde el informe de abril, a la cifra sin precedentes de 613 millones de toneladas, casi 22 millones de toneladas más que en 2003. Se trata de una cifra todavía muy provisional, dado que la mayoría de los países del hemisferio norte, que representan la mayor parte de la producción mundial, están recién plantando sus cosechas principales.

Cosechas mayores en 2004 en el hemisferio sur y en la zona ecuatorial

En el hemisferio sur y en la zona ecuatorial, la recolección de las cosechas principales de arroz de 2004 está prácticamente terminada, habiéndose registrado resultados generalmente excelentes. En Asia, las condiciones de crecimiento han sido favorables en Malasia e Indonesia, previéndose que en este último país se alcance el objetivo de producción del gobierno de 53,1 millones de toneladas, o sea un 2,5 por ciento más que el año pasado. En cambio, en Sri Lanka, se prevé una merma de la producción arroceras, ya que unas precipitaciones escasas e irregulares menoscabaron gravemente la cosecha principal Maha y pueden impedir también la segunda, la cosecha Yala de regadío, que actualmente se está sembrando. En el África austral, se prevé un descenso de la producción en Madagascar, debido a los efectos de los ciclones Elita y Gafilo. Según las estimaciones, en Mozambique la producción arroceras disminuirá notablemente debido al retraso de las

precipitaciones. En América del Sur, se están registrando aumentos considerables de la producción en la mayoría de los países, gracias al alza de los precios que ha estimulado la expansión de la superficie sembrada, a la vez que unas condiciones de crecimiento generalmente favorables han impulsado los rendimientos. Se pronostica la recolección de cosechas excelentes en Argentina, Brasil y Uruguay. En cambio, una grave sequía podría hacer que la producción descienda en el Perú en un 15 por ciento. En Guyana, las perspectivas para la cosecha principal, que se está recogiendo en este momento, también han empeorado debido a precipitaciones excesivas y persistentes. En Australia, la producción debería aumentar de forma pronunciada con respecto al nivel reducido por la sequía del año pasado, a pesar de un mal comienzo de la temporada.

En el supuesto de condiciones atmosféricas normales, se prevé un aumento de la producción en el hemisferio norte

La mayoría de los países del hemisferio norte han comenzado a sembrar sus cosechas principales de 2004. En Asia, se prevé que Bangladesh, que en 2003 obtuvo una cosecha récord de 39,9 millones de toneladas, aumentará su producción nuevamente este año, especialmente si el gobierno confirmara el incremento de las subvenciones para fertilizantes y semillas. Camboya, que también obtuvo una producción sin precedentes en 2003, puede experimentar una cierta reducción en 2004, al normalizarse los rendimientos. En China, el gobierno ha aplicado algunas medidas destinadas a revertir la tendencia descendente de la producción de los últimos cuatro años, a saber: el restablecimiento de precios proteccionistas para las cosechas tempranas y tardías de arroz, la designación de zonas especializadas en cereales, y una reducción de la presión fiscal sobre los agricultores. Se espera que con estas medidas unidas al aumento de los precios de mercado se acrecienta la producción en un 7 por ciento a 177,2 millones de toneladas. En la India, la siembra de la cosecha principal Kharif ya ha comenzado con la llegada temprana de las lluvias monzónicas. Suponiendo un régimen de precipitaciones monzónicas normal, se pronostica que el país obtendrá 136 millones de toneladas, 4 millones de toneladas más que en la última campaña. En Japón, la producción podría recuperarse parcialmente con respecto a los bajos niveles del año pasado. En Filipinas, el apoyo del gobierno debería sostener el crecimiento en 2004, pese a posibles retrasos en la siembra, debidos al tiempo seco. Según se prevé, los altos precios impulsarán la producción en el Pakistán y Tailandia. La República de Corea también puede registrar una recuperación moderada de la producción, a pesar de una baja en los precios de compra oficiales. Se prevé una pequeña contracción en Myanmar y, según el objetivo oficial de producción, también en Viet Nam.

En África, se pronostica que la producción en Egipto se mantendrá en un nivel alto de 6,2 millones de toneladas. En la mayor parte del África occidental, se prevé un aumento de la producción, favorecido por la propagación de variedades de alto rendimiento y por la escasa competencia de las importaciones, que son más caras. En América Central y el Caribe, las perspectivas son positivas en Costa Rica, Cuba y México. En América del Norte, la temporada está muy avanzada en los Estados Unidos, donde la producción se pronostica en estos momentos en 9,9 millones de toneladas, un 10 por ciento más que en 2003. Se supone que la producción aumentará marginalmente en Europa, conforme a las intenciones reveladas por los productores arroceros de la UE de aumentar la siembra.

Se prevé un descenso del comercio internacional del arroz en 2004, a causa de la escasez de los suministros exportables

El pronóstico relativo al comercio internacional del arroz en el año civil 2004 se ha aumentado marginalmente desde el informe anterior a 25,7 millones de toneladas, o sea 2,3 millones de toneladas menos todavía que en 2003. La revisión al alza del pronóstico de las exportaciones mundiales se debe principalmente al aumento previsto en las ventas de China y los Estados Unidos, que compensa con creces la reducción registrada en Myanmar. Las exportaciones de China (Continental) se pronostican en este momento en 1,7 millones de toneladas, más que las previsiones anteriores pero mucho menos todavía que en 2003. Asimismo, a pesar de una revisión al alza del pronóstico de las exportaciones de los Estados Unidos a 3,3 millones de toneladas, las ventas de ese país se situarían unas 500 000 toneladas por debajo del nivel de 2003. Se prevé que Myanmar enviará no más de 300 000 toneladas debido a la veda actual de las exportaciones. Análogamente, se supone que las ventas de la India disminuirán de forma pronunciada por las restricciones a la exportación, pronosticándose en este momento en no más de 2,5 millones de toneladas, frente a los 4,4 millones de toneladas exportados en 2003; que podrían incluso descender aún más de no levantarse las restricciones. Se espera un aumento de los envíos de Viet Nam, mientras es improbable que las del Pakistán cambien mucho con respecto al año anterior. En Tailandia, las recientes ventas de arroz de las reservas gubernamentales deberían contribuir a que el país alcanzara el objetivo oficial de 8,5 millones de toneladas de exportaciones. En cuanto a otros exportadores importantes, se prevé que Egipto, Argentina, Uruguay aumenten este año sus entregas de arroz.

Por lo que se refiere a las importaciones, el pronóstico para China (Continental) se ha rebajado a 800 000 toneladas desde el último informe, debido a las entregas de reservas estatales efectuadas al mercado del arroz. Pero aún así, este volumen de importaciones triplicaría las del año pasado. En

Bangladesh, tras una ulterior revisión al alza de la estimación de la producción de la última temporada, el pronóstico relativo a las importaciones se ha reducido en una tercera parte a 400 000 toneladas, frente a los 1,6 millones de toneladas en 2003. En Indonesia, las perspectivas de una producción mejorada también han llevado a una reducción de 500 000 toneladas en el pronóstico de las importaciones del país, situándolas en 1,5 millones de toneladas, o sea solamente la mitad de las efectuadas en 2003. La reducción se debe también a la prohibición de las importaciones prorrogada últimamente hasta julio de 2004. En cambio, el pronóstico de las importaciones de Filipinas se ha aumentado a 950 000 toneladas, volumen cercano al del año pasado, debido al alto nivel de las compras ya comprometidas este año por el Organismo Nacional de Alimentación, y al anuncio de que la parte no utilizada de los derechos de importación de los agricultores será cubierta por dicho organismo o por comerciantes privados. También se pronostica un aumento de las importaciones en Sri Lanka, a causa de la menguada producción obtenida en 2004. El Iraq, la República Islámica del Irán y Arabia Saudita también deberían de importar más de lo que se había pensado anteriormente.

Se prevé que las importaciones totales de arroz de África descenderán algo con respecto a las del año pasado. Una gran parte de la disminución correspondería a Nigeria, donde los envíos podrían disminuir a 1,3 millones de toneladas, debido a los controles más estrictos aplicados a las importaciones ilegales de arroz. El aumento de los precios mundiales también podría dar lugar a una disminución de las importaciones de Kenya, el Senegal, Sudáfrica y Tanzania. En cambio, se prevé un aumento de las importaciones en Côte d'Ivoire. En Egipto, el gobierno declaró últimamente que compraría 100 000 toneladas de arroz y anunció una reducción del derecho de importación de arroz de 20 por ciento a 1 por ciento. En América Latina y el Caribe, se pronostica que las importaciones totales disminuirán este año, dado que el aumento de los envíos destinados a la República Dominicana y el Perú se verá ampliamente compensado por la reducción pronosticada para el Brasil. En el resto del mundo, las compras de los Estados Unidos deberían mantenerse cercanas a las del año pasado, mientras que la ampliación de la UE con 10 nuevos miembros se tradujo en una nueva estimación de las importaciones de 880 000 toneladas en 2004 para la UE-25 ampliada, frente a las 674 000 toneladas estimadas en 2003 para la UE-15.

Se prevé que las existencias mundiales seguirán descendiendo

El pronóstico de las existencias mundiales de arroz al cierre de las campañas que terminan en 2004 se ha aumentado a 103,4 millones de toneladas, 1,7 millones de toneladas más que el pronóstico de abril, debido principalmente a un ajuste efectuado para Indonesia, pero una cifra todavía inferior en un 11 por ciento a la del año anterior. La mayor parte de la contracción

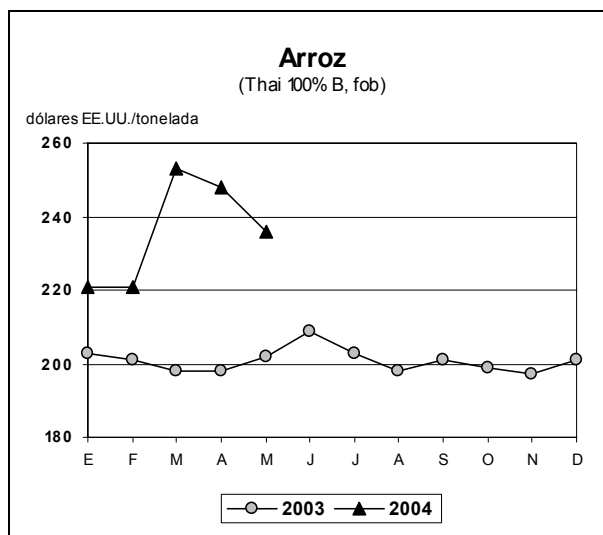
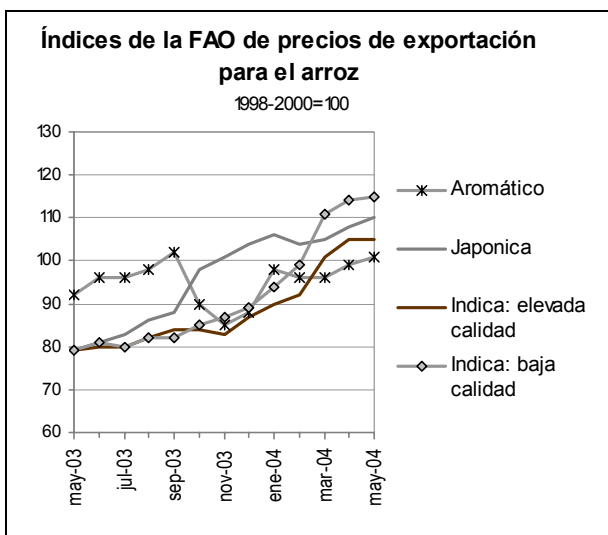
anual se prevé en China, donde se pronostica en este momento que las existencias descenderán más de lo previsto a alrededor de 61 millones de toneladas, 12,5 millones de toneladas por debajo de su nivel de apertura. La cifra rebajada se debe a una revisión de las pautas nacionales de utilización del arroz desde principios de los años ochenta (véase el recuadro de la página 7). En cuanto a otros exportadores importantes, se prevé un descenso de las existencias de arroz en Tailandia y en los Estados Unidos, mientras las restricciones a la exportación deberían contribuir a que la India y Myanmar reconstituyan algo sus reservas.

Existe una considerable incertidumbre respecto al volumen de las existencias al cierre de la nueva campaña agrícola de 2004/05. Sobre la base de las previsiones que indican una recuperación sólo moderada de la producción mundial en 2004, y un crecimiento constante de la utilización mundial de arroz, las existencias mundiales podrían descender en otros 4 millones de toneladas. Es probable que una gran parte de la disminución corresponda nuevamente a China, cuya producción no cubrirá, ni siquiera con el aumento considerable pronosticado en 2004, el aumento previsto en las necesidades, especialmente si el país se abstiene de efectuar grandes importaciones. También podrían descender las existencias en Tailandia y Viet Nam, mientras la disminución de las importaciones podría llevar a un agotamiento de las existencias en Indonesia y Filipinas. En cambio, las restricciones impuestas a las exportaciones deberían contribuir a que la India aumente sus existencias.

Precios internacionales

Los precios internacionales del arroz se han fortalecido desde diciembre de 2003, habiendo superado el índice de precios de la FAO para todos los tipos de arroz (1998-2000=100) el umbral de 100 puntos en marzo, por primera vez desde septiembre de 1999. El aumento registrado en los cinco primeros meses del año ha sido muy pronunciado para el arroz Indica de baja y alta calidad, ya que exportadores importantes como la India y Myanmar estuvieron ausentes del mercado. En mayo, sin embargo, la firmeza de los precios se vio atenuada por las entregas de arroz procedente de las reservas gubernamentales de Tailandia y China, que han contribuido a un aumento de los suministros exportables y a una disminución de la demanda de importaciones, respectivamente. Como consecuencia, el Thai 100% B de alta calidad se cotizó a 236 dólares EE.UU. por tonelada en mayo, 12 dólares EE.UU. menos por tonelada que en abril.

En los meses venideros, las perspectivas para los precios mundiales son todavía en general positivas, con un vigor adicional derivado del aumento de los precios del petróleo crudo, que se trasladaron a los costos. Actualmente, sin embargo, pareciera que la presión ejercida para un aumento de los precios estuviera disminuyendo, especialmente después de las señales claras dadas por China de que el país cuenta todavía con suministros suficientes para contener las importaciones dentro de límites aceptables.



Fletes marítimos

(Nota informativa del Consejo Internacional de Cereales)

Generalidades

Hasta enero de 2004 el mercado de fletes de carga seca a granel continuó fortaleciéndose en todos los sectores. La causa fue principalmente la demanda china de minerales y cereales, que había comenzado a afectar a las tarifas en otoño del año pasado. El índice de los fletes de carga seca del Báltico, el principal indicador del mercado de los fletes, alcanzó el nivel sin precedentes de 5 494 a mediados de enero de 2004, un 21 por ciento más que al final de octubre de 2003.

Sin embargo, después de enero, la lentitud de los envíos de cereales procedentes de América del Sur y la pausa registrada en las compras de productos por parte de China se tradujeron en una sensible disminución de los fletes de la carga seca a granel, tanto en los sectores del Atlántico como del Pacífico, sobre todo desde marzo. El 25 de mayo de 2004 el índice de los fletes de carga seca del Báltico cerró a 3 227, un 29 por ciento menos que en octubre de 2003.

Cereales

En el Pacífico, el mercado Panamax perdió la mayor parte del terreno conquistado durante el auge de los

fletes en enero-febrero de 2004. Para finales de mayo de 2004, los viajes de ida y vuelta en el Pacífico se cotizaban a 21 000 dólares EE.UU. diarios, frente a los 46 000 dólares EE.UU. diarios a final de enero. Alentados por esta caída, los importadores de cereales de Malasia, Corea del Sur y Tailandia pusieron su mirada en América del Sur para obtener más suministros de maíz y de harina de soja con objeto de satisfacer su creciente demanda de piensos.

En el Atlántico, los retrasos de las cosechas de cereales secundarios y soja en América del Sur mantuvieron los viajes de Panamax en 35 000 dólares EE.UU. diarios en mayo, frente a los 47 000 dólares EE.UU. diarios en enero. Para finales de mayo, el flete al contado de los viajes efectuados en la principal ruta de cereales desde el Golfo de los Estados Unidos al Japón pasó de los 80 dólares EE.UU. por tonelada en marzo a 53 dólares EE.UU. por tonelada.

Los fletes de Handysize siguieron las tendencias del mercado, cotizándose las del Atlántico en 30 000 dólares EE.UU. diarios desde el Golfo de los Estados Unidos, alrededor de un 40 por ciento menos que en marzo.

Yuca

Perspectivas favorables para la producción de 2004

Las perspectivas para la producción mundial de yuca en 2004 son favorables y es probable que se mantenga en torno al nivel sin precedentes de los 192 millones de toneladas del año pasado. En África, la principal región productora, donde la cosecha juega un papel decisivo para la seguridad alimentaria, las estimaciones provisionales de algunos de los mayores países productores indican una producción generalmente satisfactoria, cercana al volumen de 103 millones de toneladas de 2003. En Angola, se pronostica que la producción de yuca de 2004 aumentará en un 16 por ciento con respecto al año pasado debido a un incremento de la superficie sembrada y a unas condiciones atmosféricas generalmente buenas registradas durante la campaña agrícola principal. Es posible que los problemas de las inundaciones haya obstaculizado el cultivo de la yuca en las partes occidentales de Zambia, pero en general las perspectivas para la producción siguen siendo satisfactorias. También son en general favorables las perspectivas en Tanzania, donde el gobierno anunció que tenía planes de incrementar los cultivos con objeto de aumentar las exportaciones de almidón y harina.

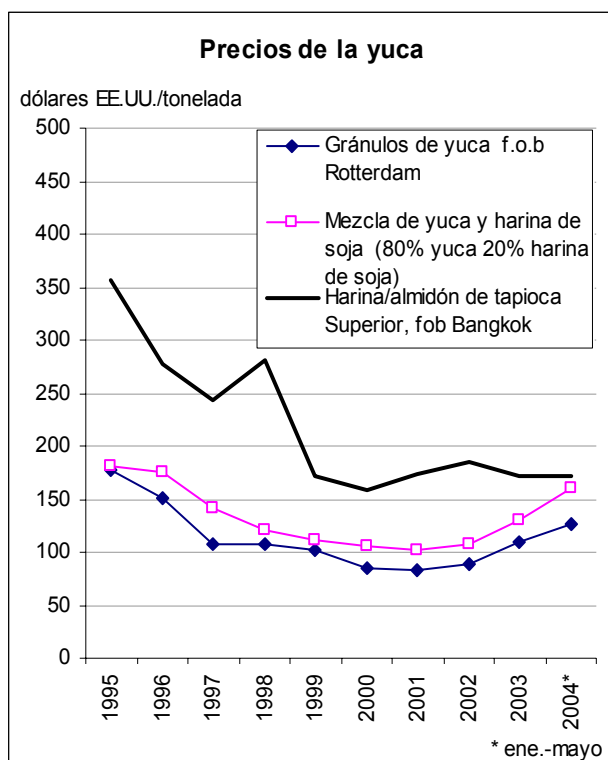
Las iniciativas de la FAO destinadas a la distribución de estacas de yuca de rápido crecimiento y resistentes a las enfermedades en Rwanda y la República Centroafricana podrían traducirse en un aumento de la producción en 2004. Un consorcio de organismos internacionales ha anunciado una donación de 11 millones de dólares EE.UU. con objeto de apoyar el programa de Nigeria destinado a aumentar la producción para uso comercial. Análogamente, la producción de yuca podría aumentar en Ghana y Uganda, gracias a unas inversiones efectuadas en la infraestructura, sobre todo del sector de la elaboración. En Mozambique y Malawi, el tiempo seco registrado en la primera mitad de la estación de las lluvias no afectó a los cultivos de yuca, lo cual, junto con su promoción por parte del gobierno y de las organizaciones internacionales, ha dado lugar a una expansión de los cultivos de yuca en 2004 del 4 y 22 por ciento, respectivamente.

En Asia, que el año pasado representó una gran parte del crecimiento de la producción mundial, la producción de yuca debería aumentar nuevamente en respuesta a los altos precios internos y de exportación, especialmente en Tailandia e Indonesia. Las

perspectivas para la producción de 2004 en América Latina y el Caribe son favorables gracias a unas buenas perspectivas en el Brasil. Tras un incremento del 50 por ciento del precio de sostenimiento de la yuca, se pronostica que la producción nacional aumentará en un 8 por ciento a 23,9 millones de toneladas.

Se prevé una expansión del comercio mundial de yuca en 2004

Según los pronósticos, basados sobre el ritmo de los envíos de Tailandia hasta la fecha, en 2004 aumentará el comercio internacional de los productos de yuca. Durante los primeros cuatro meses del año, las exportaciones tailandesas de gránulos y comprimidos aumentaron en más del 50 por ciento respecto al mismo período del año pasado. La mayor parte de los envíos se ha destinado a la UE, que desde enero hasta la primera semana de mayo de 2004 ha expedido certificados de importación para aproximadamente 1 150 000 toneladas de gránulos de yuca, alrededor de 600 000 toneladas más que en el período correspondiente de 2002. Sin embargo, las perspectivas para una recuperación de la cosecha de cereales de la presente temporada en la UE, unidas a la subida rápida de los precios de la soja en los últimos meses, podrían atenuar los efectos de este comienzo excepcional.



En 2004, las cotizaciones internacionales de los productos de yuca continuaron subiendo a partir de finales del año pasado. Durante el período comprendido entre enero y abril de 2004, los precios de los gránulos exportados a la UE eran un 36 por

ciento más altos, por término medio, que los del mismo período de 2003, mientras que los de los comprimidos destinados al Lejano Oriente habían subido alrededor de un 5 por ciento. Los precios de la harina y el almidón, aunque más bajos que los del período correspondiente del año pasado, han aumentado en un 10 por ciento en los últimos seis meses.

Dada la desaceleración prevista en las importaciones de la UE, en lo que resta del año las perspectivas para los precios de la yuca dependerán en gran medida de que los países del Lejano Oriente, particularmente China, sigan efectuando cuantiosas compras internacionales. El pronóstico actual relativo a las disponibilidades internas de cereales de China indica una fuerte disminución, que podría estimular el aumento de las importaciones nacionales de forrajes no cereales, como la yuca.

La utilización mundial de yuca aumentó marginalmente el año pasado

Las disponibilidades mundiales de yuca en 2003 se estiman en alrededor de 32,2 kilogramos por habitante (en equivalente en raíces), casi igual que en 2002.

La utilización mundial de la yuca destinada al consumo humano (la mayor parte se consume en el África subsahariana en la forma de raíces frescas y productos elaborados) se estimó en 104 millones de toneladas en 2003, aproximadamente 2 millones de toneladas más que en 2002. Pese a los aumentos registrados en la producción total del África subsahariana, el crecimiento no mantuvo el ritmo del crecimiento demográfico, de manera que en 2003 se registró una leve contracción de la disponibilidad de alimentos por habitante.

La utilización de la yuca como pienso, en la forma de comprimidos y gránulos secos, se concentra en América Latina y el Caribe, en Nigeria (África), en China (Asia) y la UE. En 2003, la utilización mundial de forrajes se cifra en 54,5 millones de toneladas, alrededor de un 4 por ciento más que el año anterior. El incremento se debió a las novedades registradas en la UE, en China y en otros países asiáticos, principalmente Viet Nam y Malasia, donde la escasez de suministros de cereales forrajeros y el consiguiente aumento de los precios con respecto a los de los sucedáneos de cereales, fomentaron una utilización mayor de yuca como pienso.

Las aplicaciones industriales de la yuca también registraron un crecimiento en 2003. La producción de alcohol y almidón aumentó en Viet Nam, debido a un gran incremento de la producción y a un crecimiento económico rápido. Análogamente, se registraron aumentos en la utilización industrial no solamente en Ghana sino también en aquellos países que dependen sobremedida de los suministros importados, a saber la República de Corea, Singapur, Hong Kong, Filipinas y China.

El comercio mundial de yuca aumentó en 2003

El comercio internacional de los productos totales de yuca seca (llamada también tapioca) se recuperó en 2003, registrando un aumento de 17 por ciento a poco menos de 7 millones de toneladas, en equivalente en gránulos. El comercio de comprimidos y gránulos aumentó casi 1 millón de toneladas a 5,3 millones de toneladas, mientras que el volumen comercializado en la forma de harina y almidón se mantuvo prácticamente sin modificaciones con respecto al año anterior en 2,6 millones de toneladas (1,3 millones de toneladas en peso del producto).

Comercio mundial de yuca ^{1/}

	2001	2002	2003 prelim.
	(...millones de toneladas...)		
Exportaciones mundiales	6,1	4,7	5,9
Tailandia	5,8	4,4	5,6
Indonesia	0,1	0,1	0,1
Otros países	0,2	0,2	0,2
Importaciones mundiales	6,1	4,7	5,9
UE (15) ^{2/}	2,6	1,5	2,0
China ^{3/}	2,6	2,1	2,5
Indonesia	0,1	0,1	0,3
Japón	0,4	0,3	0,3
Corea, Rep. de	0,2	0,1	0,1
Malasia	0,1	0,1	0,1
Estados Unidos	0,1	0,1	0,0
Otros países	0,4	0,4	0,5

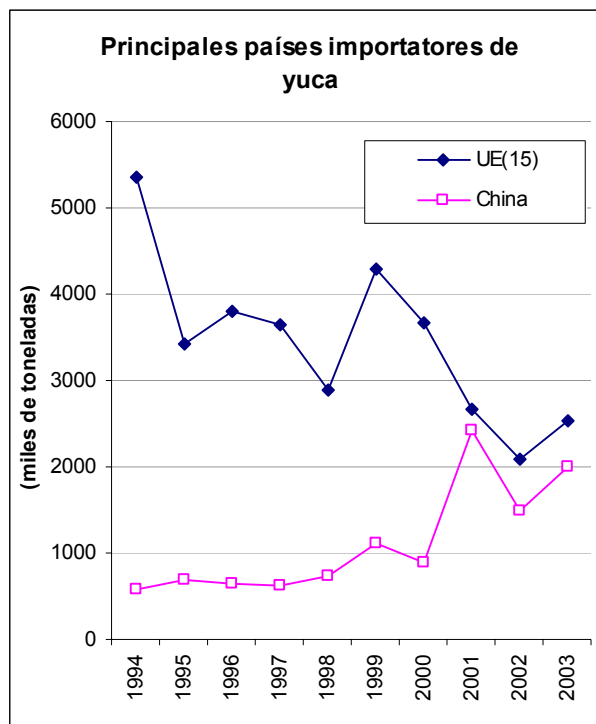
Fuente: FAO

^{1/} En peso del producto en trocitos y gránulos, incluido el almidón y la harina.

^{2/} Excluido el comercio entre los países miembros de la UE.

^{3/} Incluida la provincia de Taiwán.

Los países del Lejano Oriente fueron una vez más la destinación principal del comercio internacional de la yuca, importando en total más de 4 millones de toneladas. En los últimos años, China se ha convertido en el importador principal de yuca, representando en 2003 el 43 por ciento del mercado mundial, con la compra de cerca de 3 millones de toneladas, principalmente de ingredientes para pienso, 0,5 millones de toneladas más que el volumen del año anterior. En cambio, las importaciones de comprimidos y gránulos de la República de Corea se desmoronaron en 2003, debido a las iniciativas gubernamentales destinadas a reducir las existencias de cereales sustituyendo el arroz por productos importados como la yuca, pero las importaciones nacionales de almidón y harina aumentaron considerablemente. Las compras internacionales de almidón y harina efectuadas por Filipinas y Hong Kong aumentaron en 2003, pero descendieron en Indonesia.



El resto de la expansión del comercio mundial de la yuca se concentró en la UE, que importó principalmente gránulos de yuca para la industria forrajera en virtud de un contingente preferencial bajo. En 2003, las importaciones de la UE aumentaron en un 32 por ciento a alrededor de 2 millones de toneladas, gracias a una mayor competitividad de los precios de los productos de la yuca para pienso con respecto a los cereales producidos en el país, que escaseaban como en el caso de China.

Con respecto a las exportaciones, Tailandia continuó manteniendo la hegemonía, con una participación de alrededor del 95 por ciento de las exportaciones mundiales. El descenso de las cotizaciones de los gránulos de yuca en la UE desde la reforma PAC de 1992 han presionado a los exportadores tailandeses a buscar otros mercados, especialmente en Asia. En 2003, los envíos de productos de yuca de Tailandia se recuperaron en un 22 por ciento a 6,6 millones de toneladas, debido principalmente a un aumento de los suministros exportables. Las entregas enviadas por el país a los estados miembros de la UE ascendieron a alrededor de 2 millones de toneladas, un volumen considerablemente inferior al de los 5 250 000 toneladas del acceso preferencial concedido a Tailandia por la UE, pero compensados fácilmente por la firme demanda del Lejano Oriente, particularmente China. La creación en octubre de 2003 de una zona de libre comercio entre Tailandia y China, que se tradujo en la abolición del arancel del 6 por ciento aplicado a los productos de yuca tailandeses, constituyó un impulso adicional al comercio.

Carne y productos cárnicos

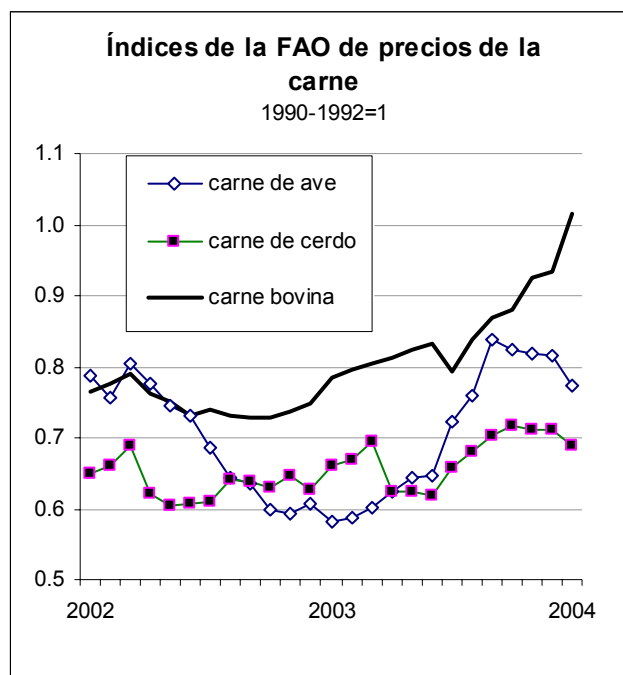
Los precios de la carne y de los productos cárnicos continúan subiendo

Los precios internacionales de la carne están subiendo en 2004, ya que los brotes de enfermedades de animales registrados en los principales países exportadores de carne y las prohibiciones a las importaciones provenientes de las zonas afectadas están reduciendo los suministros exportables. Las expectativas de precios internacionales más altos para la carne derivaron del aumento de los precios registrados el año anterior. Ya en 2003 el índice de los precios de la FAO para la carne ponderados en función del comercio exterior había aumentado un 16 por ciento, ya que los aumentos limitados de la producción había alzado en un 42 por ciento los precios de la carne de aves, en un 19 por ciento los de la carne vacuna y en un 8 por ciento los de la carne de cerdo.

Las enfermedades de animales, el aumento de los precios de los forrajes y la considerable incertidumbre que reina acerca de la demanda de consumo de productos cárnicos están frenando la expansión de la producción mundial de carne en 2004. Se prevé un aumento del 1 por ciento de la producción, para situarse en 253,6 millones de toneladas, uno de los crecimientos más lentos registrados en la base de datos de la FAO. Los mercados de la carne se han visto alterados por las repercusiones de la peste aviar que dio lugar a un aumento de la mortalidad/matanza sistemática de aves de corral en toda Asia y en algunas partes de América del Norte, y por los casos de encefalopatía espongiforme bovina (EEB) descubiertos en América del Norte. En Asia, se prevé que la producción de carne aumentará menos del 2 por ciento, o sea la mitad de la tasa media de los últimos cinco años. Según se prevé, los aumentos de la producción en los países desarrollados se mantendrán estables, con un ligero incremento en América del Norte compensado por una merma en Europa. A escala mundial, el consumo de carne por habitante debería de mantenerse en 39,9 kilogramos, limitado por los altos precios de todas las carnes y las preocupaciones de los consumidores acerca de la inocuidad de la carne de ave, particularmente en Asia.

Las prohibiciones de las importaciones de carne producida en países afectados por enfermedades a principios de 2004 afectaron aproximadamente a una tercera parte de las exportaciones mundiales de carne, o sea 6 millones de toneladas. Aunque las prohibiciones han sido temporales, en este momento se prevé que el comercio mundial de carne, del que al principio se había pronosticado un aumento en 2004, descenderá en un 4 por ciento a 18,4 millones de toneladas. De confirmarse este pronóstico, se trataría de la primera disminución del comercio de carne desde mediados de 1980. En los últimos cuatro años, la alternancia entre brotes de enfermedades

recuperaciones ha dado lugar a variaciones rápidas entre escasez e incremento de los suministros de carne exportables y a una considerable variabilidad de los precios internacionales de la carne. Se supone que la variación de las pautas comerciales favorecerá a los países de América Latina y Oceanía que suministran carne exenta de enfermedades. Sin embargo, es probable que las exportaciones de Oceanía se vean limitadas en 2004 por el nivel bajo de las existencias y las monedas más fuertes que existen en la región. En cambio, las exportaciones de carne de América del Sur, que han aumentado en los últimos tres años, podrían registrar un aumento ulterior de alrededor del 6 por ciento en 2004, llevando la participación de la región en las exportaciones de carne al 27 por ciento, frente al 16 por ciento solamente de principios de los años noventa. Se prevé que Brasil, el mayor exportador mundial de carne, enviará más de 3,8 millones de toneladas en 2004, o sea un 21 por ciento del comercio mundial.



La limitación de los suministros y los precios altos reducen las perspectivas para el comercio de la carne bovina

Según los pronósticos, la producción mundial de carne bovina alcanzará los 61,9 millones de toneladas en 2004, volumen marginalmente superior al del año anterior. Los niveles bajos de la cabaña en Oceanía, las preocupaciones por la EEB en América del Norte y el escaso apoyo prestado al sector en la UE están limitando las matanzas, y determinando una disminución del 2 por ciento de la producción de carne bovina en los países desarrollados. En cambio, se prevé un aumento del 3 por ciento de la producción en

las regiones en desarrollo, con fuertes aumentos en China, la India, la República de Corea y México. Según las previsiones, el consumo de carne de vacuno disminuirá en un 1 por ciento tanto en las regiones desarrolladas como en las regiones en desarrollo, situándose en 22,7 y 7,4 kilogramos por habitante, respectivamente.

Estadísticas mundiales sobre la carne ^{1/}

	2002	2003 estim.	2004 prelim.
	(....millones de toneladas....)		
PRODUCCIÓN	246,3	250,4	253,6
Carne de ave	74,6	76,1	77,1
Carne de cerdo	94,2	96,2	97,7
Carne bovina	61,3	61,7	61,9
Carne ovina y caprina	11,8	12,0	12,4
Otras carnes	4,5	4,5	4,5
EXPORTACIONES ^{2/}	18,6	19,1	18,4
Carne de ave	7,8	7,9	7,6
Carne de cerdo	3,8	4,2	4,3
Carne bovina	5,9	6,1	5,6
Carne ovina y caprina	0,7	0,7	0,7
Otras carnes	0,3	0,3	0,3
CONSUMO	39,8	39,9	39,9
Carne de ave	12,0	12,1	12,2
Carne de cerdo	15,2	15,3	15,4
Carne bovina	9,9	9,9	9,7
Carne ovina y caprina	1,9	1,9	2,0
Otras carnes	0,7	0,7	0,7

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} Para estadísticas de la carne más pormenorizadas, véase el siguiente sitio web :

<http://www.fao.org/es/ESC/es/20953/21014/index.html>

^{2/} Incluye la carne (fresca, refrigerada, congelada, preparada y enlatada), equivalente del peso en canal; excluye los animales vivos, las menudencias y el comercio dentro de la UE-15.

El alza de los precios y la prohibición de importar productos provenientes de América del Norte reducirán probablemente el comercio mundial de carne de vacuno en un 8 por ciento a 5,5 millones de toneladas. Las exportaciones norteamericanas, que en 2003 totalizaron 1,5 millones de toneladas y un valor de 4 mil millones de dólares EE.UU., deberían de caer verticalmente en un 50 por ciento. Mientras las exportaciones del Canadá se recuperarán al levantarse las restricciones impuestas por los Estados Unidos a las importaciones de productos canadienses, se estima que las de los Estados Unidos disminuirán en un 82 por ciento. Al crecer la demanda de carne de vacuno procedente de países exentos de enfermedades, los envíos de América del Sur podrían aumentar en un 17 por ciento, y la participación del Brasil en los envíos mundiales de carne de vacuno en

un 22 por ciento. Sin embargo, es improbable que el déficit creado por las restricciones impuestas al comercio de productos de carne de vacuno norteamericanos sea colmado totalmente por los productos sudamericanos o de Oceanía. Por consiguiente, las proyecciones indican que las compras de los principales países importadores de Japón, México y la República de Corea descenderán en un 35 por ciento, 30 por ciento, y 40 por ciento, respectivamente. Mientras es probable que las exportaciones de carne vacuna de la India aumenten en un 14 por ciento, se prevé una disminución marginal de los envíos australianos, debido a la limitación de su cabaña y a su moneda fuerte. Al disminuir las exportaciones por quinto año consecutivo, la UE registrará su segundo año como importador neto de carne de vacuno.

Crece lentamente la producción avícola pero la peste aviar reduce las perspectivas del comercio

El alza de los precios de los forrajes, la mortalidad y matanza de las aves a causa de la peste aviar, combinados con la reacción de los consumidores ante su propagación, están llevando a un segundo año de crecimiento lento de la producción de carne de aves de corral. La producción en 2004 se pronostica en 77,1 millones de toneladas, lo que implica un crecimiento del 1 por ciento solamente con respecto al año anterior, muy por debajo del crecimiento medio del 5 por ciento de los últimos cinco años. Afectada por los brotes de peste aviar a principios de 2004, la producción avícola asiática disminuirá según las previsiones en un 2 por ciento ya que se estima que algunos de los países afectados, por ejemplo Tailandia, Viet Nam, Japón, la República de Corea e Indonesia han sacrificado más de 100 millones de aves. En muchos de estos países asiáticos, incluidos los no afectados por la enfermedad, la recuperación se ve limitada por la baja de los precios a raíz de la pérdida de confianza de los consumidores en la carne de ave y del aumento de los costos de los forrajes. Se pronostica que en los países en desarrollo el consumo disminuirá levemente a 8,2 kilogramos por habitante, debido principalmente a una disminución del 2 por ciento en Asia. A escala mundial, el consumo por habitante, que había crecido en un 3 por ciento anual durante los últimos cinco años, debería de mantenerse estable en 12 kilogramos.

La prohibición de importar productos provenientes de los 12 países asiáticos y norteamericanos afectados a principios de 2004 por la peste aviar está reduciendo los suministros en los mercados mundiales y alzando los precios internacionales. Como consecuencia, se prevé que el comercio mundial de productos avícolas se contraerá en 2004 en un 4 por ciento a 7,6 millones de toneladas. Debido a la disminución de las exportaciones de los Estados Unidos, las exportaciones de los países desarrollados deberían de disminuir por tercer año consecutivo, descendiendo en un 5 por ciento a unos 3,8 millones de toneladas. Los brotes de enfermedades están restringiendo las

exportaciones avícolas asiáticas, suministradas principalmente por Tailandia y China, pronosticándose una disminución del 21 por ciento de los envíos de la región. Los exportadores no habituales de Asia, como la India, Malasia y Filipinas, están aumentando sus exportaciones, mientras que las del Brasil, que ha registrado avances de dos dígitos en los últimos siete años, debería de aumentar otro 10 por ciento. Según se prevé, los precios altos y las preocupaciones de los consumidores reducirán las importaciones de los principales importadores de Asia, a la vez que los obstáculos al comercio en la Federación de Rusia causará una ulterior contracción de sus importaciones.

A pesar de un aumento limitado de la producción de carne de cerdo y del alza de sus precios, el comercio podría ampliarse

Según se prevé, los bajos ingresos percibidos por los productores de carne de cerdo frente al aumento de los precios de los forrajes limitarán el crecimiento de la producción mundial de carne de cerdo a menos del 2 por ciento en 2004, llevando la producción a 97,7 millones de toneladas. En muchos países, los costos de producción están superando los precios de mercado ya que los precios internacionales del maíz y de la harina de soja han aumentado con respecto al año pasado en un 20 por ciento y 65 por ciento, respectivamente. La pérdida de rentabilidad a la que hacen frente muchos de los productores en Europa y Brasil, combinada con la disminución de las posibilidades de las exportaciones destinadas a la Federación de Rusia, están perjudicando las perspectivas para la producción. Se prevé que los países desarrollados experimentarán una leve merma de la producción, a pesar de que en los Estados Unidos las proyecciones indican un crecimiento del 3 por ciento sostenido por la fuerte demanda de los consumidores. En Asia, que representa el 56 por ciento de la producción mundial, y donde la peste aviar ha sostenido los precios de la carne de cerdo, se prevé que la producción aumentará en un 3 por ciento. Aunque en 2004 el consumo por habitante está subiendo en Asia y en los países en desarrollo en un 2 por ciento a cerca de 15 y 11,8 kilogramos, respectivamente, se mantiene muy debajo del nivel de 29,2 kilogramos por habitante en los países desarrollados.

Las perspectivas para el comercio de la carne de cerdo en 2004 son más firmes que para las carnes de ave y de bovino, estimándose las exportaciones en 4,3 millones de toneladas, o sea un 2 por ciento más que

el año pasado. Una gran parte del incremento debería de producirse en América del Norte, que normalmente exporta cortes de gran valor a los mercados asiáticos rentables. Según las previsiones, los envíos de otros exportadores habituales se verán obstaculizados por las restricciones comerciales impuestas en la Federación de Rusia, que hasta la imposición de contingentes arancelarios en 2003 había sido el mayor importador mundial de carne. El acceso limitado al mercado de la Federación de Rusia, donde se pronostica una disminución del 12 por ciento de las importaciones, reducirá los envíos brasileños en un 40 por ciento, mientras que la eliminación de las subvenciones a la exportación en la UE a principios de este año reducirá en un 4 por ciento sus exportaciones. En cambio, se prevé un aumento de los envíos de México y Chile como consecuencia de un acuerdo comercial estipulado con el Japón, donde la fuerte demanda de los consumidores está determinando un aumento del 12 por ciento de las importaciones, situándose nuevamente en un nivel sin precedentes. A pesar de las expectativas que existen de que el ritmo intenso de las importaciones podría reactivar las medidas de salvaguardia aplicadas a la carne de cerdo, dando lugar a un aumento de los aranceles en agosto.

Se prevé que el aumento de la producción y del comercio de la carne ovina superará al de las otras carnes

Según las previsiones, la producción mundial de carne de oveja aumentará en un 3 por ciento en 2004 a 12,4 millones de toneladas. En Asia, que representa más de la mitad de la producción mundial, el crecimiento debería ser del 4 por ciento, sostenido por el aumento de la producción en China. Pese a una constante merma de la producción en los Estados Unidos, el crecimiento de los países desarrollados debería verse sostenido por una recuperación de la producción en Australia, la UE y Nueva Zelanda. Se pronostica un crecimiento del 2 por ciento del consumo mundial, situándose en 2 kilogramos por habitante.

Una recuperación de los suministros exportables de Australia afectados por la sequía y una fuerte disponibilidad de suministros en Nueva Zelanda está dando lugar a un aumento del 3 por ciento del comercio a 696 000 toneladas. Los envíos de Oceanía, que comprenden el 90 por ciento de las exportaciones mundiales, se ven estimulados por el aumento de la demanda de importaciones de la UE, América del Norte y México.

Leche y productos lácteos

Aumentan los precios durante el primer semestre de 2004

Los precios internacionales se mantuvieron fuertes durante el primer semestre de 2004, como consecuencia de la limitación de los suministros exportables y de la demanda continua de importaciones. El índice de precios de la FAO para los productos lácteos se cifró en 140 en mayo de 2004, frente a una media de 117 durante 2003. En comparación con los precios medios de 2003, en mayo subieron los precios del queso (37 por ciento), la mantequilla (24 por ciento); la leche desnatada en polvo (11 por ciento), y la leche entera en polvo (8 por ciento). Gracias a los precios internacionales superiores a la media las industrias internas en los países en desarrollo con mercados abiertos, en términos relativos, se han visto menos sometidos a la competencia de las importaciones a bajo precio.

Precios indicativos de exportación de los productos lácteos

	2003	2004		
	mayo	marzo	abril	mayo
	(..dólares EE.UU./ton., f.o.b.)			
Leche desnatada en polvo	1 726	1 850	1 850	1 950
Leche entera en polvo	1 778	1 863	1 863	1 950
Queso (Cheddar)	1 778	2 475	2 500	2 550
Mantequilla	1 276	1 625	1 675	1 700

Fuente: Valor equidistante de la escala de precios presentada por USDA.

El aumento de los precios internacionales se atribuye principalmente al crecimiento lento de la producción y, en algunos casos, a la merma de la producción en los países exportadores de Oceanía, América del Sur y algunas partes de Europa. Como los precios mundiales han aumentado, las subvenciones a las exportaciones pagadas por algunos países productores de alto costo del hemisferio norte han descendido. En el caso de los Estados Unidos, las subvenciones medias mensuales pagadas por las exportaciones de leche desnatada en polvo pasaron de 121 dólares EE.UU. por tonelada en agosto de 2003 a 39 dólares EE.UU. por tonelada en enero de 2004. También descendieron en la UE las subvenciones a las exportaciones de productos lácteos. Al final de abril, y en comparación con el comienzo del año, las subvenciones de la UE se rebajaron en un 46 por ciento para la leche desnatada

en polvo, en un 19 por ciento para la leche entera en polvo, en un 16 por ciento para la mantequilla, y en un 7 por ciento para el queso gouda. A pesar de estas reducciones, sigue siendo considerable la cuantía de las subvenciones necesarias para llevar los precios internos de los productos lácteos en los países productores de alto costo a los niveles del mercado mundial. A modo de ejemplo, al final de abril las subvenciones necesarias para exportar una tonelada de productos de la UE eran, incluidas las reducciones, de 1 795 dólares EE.UU. para la mantequilla, 1 063 dólares EE.UU. para el queso gouda, 1 005 dólares EE.UU. para la leche entera en polvo y 419 dólares EE.UU. para la leche desnatada en polvo.

Corresponde a Asia y América Latina la mayor parte del crecimiento en 2004

Según se prevé, la producción mundial de leche aumentará aproximadamente en un 1 por ciento durante 2004, como consecuencia principalmente del aumento de la producción en Asia y América Latina. En Oceanía, se prevé un aumento del 2,5 por ciento de la producción lechera en Nueva Zelanda durante la campaña 2003/04 con respecto al año anterior, nivel inferior al incremento medio anual de los últimos años. En el caso de Australia, las continuas precipitaciones inferiores a la media recibidas en algunas zonas del país deberían de dar lugar a un ulterior descenso de la producción, tras la sequía del año anterior, previéndose para la campaña 2003/04 una disminución del 4 por ciento. En los Estados Unidos, se prevé que la producción lechera de 2004 será casi igual a la de 77 millones de toneladas del año anterior. En algunos de los países desarrollados (la UE, el Canadá y el Japón) la producción lechera está sujeta a políticas que restringen la producción y, en consecuencia, cambian poco de un año a otro. En la mayoría de los países de Europa central y oriental la producción lechera debería de aumentar marginalmente en 2004.

En la Federación de Rusia la producción lechera disminuyó en un 1 por ciento en 2003, pese a algunos indicios de tendencia ascendente. El crecimiento de la producción se ha visto inhibido por la limitación de los suministros de forrajes. En 2004, se prevé un ulterior descenso de la producción, dado que muchos productores están procurando aumentar la rentabilidad. El año pasado la cabaña lechera ha disminuido en un 5 por ciento, pero ha aumentado la productividad por vaca. En Ucrania, el otro importante país productor de la CEI, se espera la misma tendencia. En otras partes de la CEI, sin embargo, la mayoría de los países están en una fase de crecimiento positivo de la producción lechera que debería continuar en 2004.

Producción de leche

	2002	2003 estim.	2004 pronóst.
	(...millones de toneladas...)		
TOTAL MUNDIAL	595,3	601,8	606,0
UE	126,7	126,8	127,4
India ^{1/}	84,6	88,0	91,5
Estados Unidos	77,0	77,1	77,2
Fed. de Rusia	33,5	33,2	32,0
Pakistán	27,7	28,4	29,1
Brasil	22,8	23,5	24,2
China	14,0	17,5	21,0
Nueva Zelanda ^{2/}	13,9	14,2	14,6
Ucrania	14,1	13,6	13,2
Polonia	12,0	12,1	12,2
México	9,6	9,9	10,3
Australia ^{3/}	11,3	10,3	9,9
Argentina	8,2	7,6	7,8

Fuente: FAO

1/ Campañas que terminan en marzo del año indicado.

2/ Campañas que terminan en mayo del año indicado.

3/ Campañas que terminan en junio del año indicado.

Para los países en desarrollo en su conjunto, se prevé que la producción lechera continuará creciendo. En Asia, la producción lechera de la India durante la campaña comercial 2003/04 (abril/marzo) se estima en más de 91 millones de toneladas. El crecimiento más fuerte se ha producido en la leche de búfala, que representa casi tres quintas partes de la producción nacional. En China, las proyecciones indican que la producción lechera aumentará en un porcentaje enorme del 20 por ciento en 2004, después de unos incrementos semejantes registrados en 2003 y 2002. Crecimiento debido a una fuerte demanda de consumo y a la rentabilidad de la producción lechera en relación con otros tipos de producción agrícola. Como consecuencia del alza de los precios internacionales, las empresas lecheras han procurado aumentar sus suministros internos de leche – aumentando principalmente las cabañas. En Tailandia y Filipinas, se prevé que la producción lechera aumente ulteriormente en 2004, como consecuencia de unos precios internos favorables para la leche. Igual que en la mayoría del resto del Asia sudoriental, en estos países la demanda de productos lácteos continúa aumentando, al irse diversificando la dieta popular. En los países de Asia sudoriental y en China, la promoción de programas de distribución de leche en las escuelas es un elemento importante en el crecimiento de la demanda interna.

En América Latina, existen señales de que en los países del cono sur la producción lechera está saliendo de la situación experimentada en los últimos años, en los que los precios bajos causaron una merma considerable de la producción. En Argentina, el Uruguay y Chile, todo parece indicar que la producción lechera crecerá en 2004. En otras partes de América Latina, se prevé que la producción lechera continuará

aumentando en el Perú en 2004, con un crecimiento del 3 por ciento a 1,3 millones de toneladas, dado que la fuerte demanda interna hace que la producción lechera sea una de las actividades agrícolas más rentables. En México, se prevé un aumento del 3 por ciento de la producción lechera durante 2004, hasta alcanzar los 10,3 millones de toneladas. La modernización y un manejo de rebaños mejorado por parte de los productores mayores son elementos importantes en el crecimiento de la producción lechera de México.

En Egipto, se prevé que la producción lechera se verá estimulada por el aumento del 50 por ciento de los precios al productor de leche, debido en gran parte a un arancel del 45 por ciento aplicado en 2003 a las importaciones de leche en polvo a granel. En Kenya, las lluvias bien distribuidas en el segundo semestre de 2003 proporcionaron una buena disponibilidad de forrajes y unas perspectivas favorables para la producción lechera en 2004. Muchos otros países de África oriental experimentaron condiciones favorables para la producción de forrajes y pastizales, lo que indica que la producción lechera pudiera aumentar en 2004.

La demanda de importaciones sigue siendo fuerte en Asia y en algunos otros mercados importantes

Según las previsiones, la demanda internacional de productos lácteos importados se mantendrá firme sobre todo en algunos países asiáticos. Se prevé que el aumento de las compras de leche en polvo por parte de algunos países del Asia sudoriental – por ejemplo, Filipinas, Tailandia, Malasia e Indonesia y China – satisfará la creciente demanda interna. En otras partes, podrían aumentar las importaciones de los países centroamericanos y de los importantes mercados de México y Argelia. Se supone que las importaciones de productos lácteos por parte del Brasil, un comprador importante en otros tiempos, serán limitadas como consecuencia del crecimiento de la producción interna y de una demanda interna atenuada. También se preveía una disminución de las compras de leche en polvo por parte de Venezuela, como consecuencia en parte de las dificultades con que tropiezan los comerciantes para obtener licencias de importación. Las importaciones de mantequilla y queso de la Federación de Rusia crecieron considerablemente en 2003, pese a un aumento de los aranceles aplicados el año anterior. En 2004, es probable que la Federación sea un importante importador de dichos productos. Se prevé, sin embargo, que la compra de mantequilla por parte de algunos países del Oriente Medio y de África, que son las regiones importadoras más sensibles a los precios, descenderán en vista del alza de los precios internacionales (en abril de 2004 los precios internacionales de la mantequilla eran un 30 por ciento más altos que en el mismo mes de 2003). Entre los países que podrían reducir las importaciones cabe señalar Egipto, Marruecos y el Líbano.

Suministros de exportación limitados, debido a un crecimiento escaso o nulo de la producción en los países exportadores

Según se prevé, para la campaña lechera 2004/05 los suministros de productos lácteos serán moderadamente mayores en Nueva Zelanda y reducidos en Australia. Las disponibilidades exportables de América del Sur en 2004 deberían ser semejantes a las del año anterior, ya que el aumento de la demanda interna absorbe el crecimiento de la producción. Está previsto que las ventas de la UE y de otros países de Europa sean semejantes a las del año

anterior. En los Estados Unidos, los excedentes exportables podrían ser menores como consecuencia de una gran demanda interna.

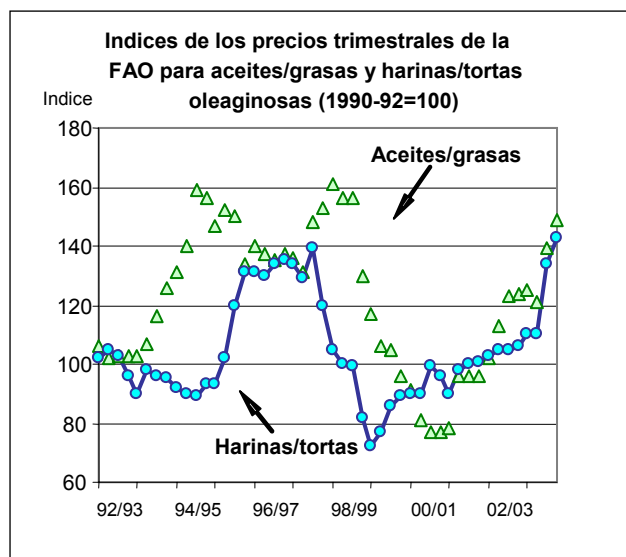
Los precios se mantendrán altos este año

En lo que resta de 2004, los precios internacionales de los productos lácteos deberían de mantenerse en los actuales niveles altos o cercanos a ellos, en respuesta a una demanda internacional sostenida y a unos suministros de exportación limitados.

Semillas oleaginosas, aceites y harina oleaginosas^{1/}

Predominan precios muy firmes en el conjunto de las semillas oleaginosas

Durante la actual campaña comercial (octubre de 2003 - septiembre de 2004), en el conjunto de los cultivos oleaginosos los precios se ven influenciados fuertemente por la escasez de los suministros de soja y por el crecimiento más lento registrado en la producción de aceite de palma. Para abril de 2004, los índices mensuales de la FAO para los precios de las tortas y harinas oleaginosas y de los aceites y grasas han aumentado de forma pronunciada, alcanzando niveles no registrados desde 1980 y 1998, respectivamente.



En agosto de 2003 los precios de la soja comenzaron a subir, hasta alcanzar el nivel más alto en los últimos 15 años en marzo de 2004, cuando se vio claro que una merma imprevista en la producción de soja coincidiría con una considerable expansión de la demanda mundial. La escasez registrada en el mercado de la soja hizo que aumentaran considerablemente los precios de otras semillas oleaginosas, de la harina de soja y de otras harinas.

Con respecto a los aceites y grasas, la desaceleración registrada este año en el crecimiento de la producción de aceite de palma – el aceite más comercializado en todo el mundo – contribuyó fuertemente al fortalecimiento de los precios. En su conjunto, los pronósticos actuales relativos a la oferta y la demanda indican que los aumentos que se produzcan en la presente campaña en la producción total de aceites y grasas llevarán las existencias y las relaciones entre las existencias y la utilización a niveles críticamente bajos.

A medida que la temporada se aproxima a su último trimestre, los precios se irán viendo cada vez más influenciados por las plantaciones de la nueva cosecha (2004/05) y las condiciones meteorológicas registradas en los países del hemisferio norte. Es evidente que el nivel actual de los precios de las semillas oleaginosas está estimulando a los agricultores a aumentar la superficie sembrada y las inversiones conexas. Habida cuenta de los primeros informes recibidos acerca de la siembra, las perspectivas para la nueva cosecha parecen ser favorables en el sector de la soja, la colza y, posiblemente, también el maní – siempre y cuando las condiciones atmosféricas sigan siendo buenas y la incidencia de plagas sea baja. De confirmarse estos pronósticos, el aumento de la producción de semillas oleaginosas en 2004/05 podría atenuar o detener la tendencia alcista de los precios en el conjunto de las semillas oleaginosas.

^{1/} Casi todo el volumen de los cultivos oleaginosos recogido en todo el mundo se moltura con objeto de obtener aceites y grasas para la nutrición humana o para fines industriales, y las tortas y harinas se utilizan como ingredientes en los piensos. Por lo tanto, en vez de referirse a las semillas oleaginosas, el análisis de la situación del mercado se realiza principalmente en términos de aceites/grasas y tortas/harinas. En consecuencia, los datos sobre la producción de aceites (tortas) derivados de semillas oleaginosas se refieren al equivalente en aceite (torta) de la producción actual de las semillas oleaginosas pertinentes, mientras que los datos sobre el comercio y las existencias de aceites y tortas se refieren al comercio y las existencias de aceites y tortas más el equivalente en aceite (torta) del comercio y de las existencias de semillas oleaginosas.

Precios internacionales de los productos de semillas oleaginosas

	Índices de la FAO de precios del mercado internacional		Promedio de precios del mercado internacional			
	Aceites/grasas comest./sapon.	Tortas y harinas oleaginosas	Soja <u>a</u> /	Aceite de soja <u>b</u> /	Aceite de palma <u>c</u> /	Harina de soja <u>d</u> /
Octubre/septiembre	(.....1990-92=100.....)		(.....dólares EE.UU./tonelada.....)			
1996/97	134	133	298	536	545	278
1997/98	154	116	256	634	641	197
1998/99	125	82	209	483	514	149
1999/00	91	89	209	355	337	180
2000/01 - oct.- marzo	76	98	206	314	254	198
- abril-sept.	86	94	197	356	289	178
2001/02 - oct.- marzo	95	100	188	378	323	175
- abril-sept.	107	104	213	445	392	174
2002/03 - oct.- marzo	124	106	241	543	442	186
- abril-sept.	123	110	246	535	414	197
2003/04 - oct.- marzo	144	138	351	653	512	274
- abril	149	148	345	674	539	310

Fuente: FAO, Oil World.

a/ Soja, EE.UU., c.i.f. Rotterdam. b/ Aceite de soja, holandés, f.o.b. en almazara. c/ Aceite de palma, crudo, c.i.f. puertos del Norte de Europa. d/ Granulos. de soja, 44/45 % Argentina, c.i.f. Rotterdam.

La producción mundial de semillas oleaginosas aumentará menos de lo previsto debido a una disminución de los rendimientos de la soja

Según se prevé, la producción total de semillas oleaginosas acusará un aumento moderado en 2003/04. A medida que va terminando la recolección de las cosechas en el hemisferio sur, se va viendo claro que la producción mundial de semillas oleaginosas aumentará menos de lo previsto. Después de que las condiciones atmosféricas desfavorables y los problemas de las enfermedades redujeron las expectativas de la producción de soja en los Estados Unidos en alrededor de 13 millones de toneladas, se han señalado pérdidas de cosecha semejantes en los países productores de soja de América del Sur, como consecuencia una vez más de las plagas y el mal tiempo. También en China y el Canadá se registró una producción de soja menor de lo previsto. La excepción principal es la India, que obtuvo una cosecha sin precedentes. Se estima en este momento que la producción mundial de soja descenderá, en su conjunto, alrededor de un 4 por ciento con respecto al año anterior – pese a un aumento considerable de la superficie cultivada. Pero se prevé un aumento de alrededor del 2 por ciento de la producción total de semillas oleaginosas debido a un incremento considerable en la producción de otras semillas oleaginosas, sobre todo la colza, el maní y el girasol.

Se garantiza un crecimiento continuo de la producción mundial de aceites y harinas ^{1/}

No obstante el déficit de producción de soja, se pronostica que la producción mundial de **aceites y grasas** aumentará en un 3 por ciento, superando marginalmente las tasas de crecimiento recientes. La expansión se atribuye a una mayor disponibilidad de semillas oleaginosas de gran rendimiento en la producción de aceite – en particular la semilla de colza, pero también la de girasol y de maní – que compensan el estancamiento o leve disminución de la producción mundial de aceite de soja y la notable desaceleración registrada en la expansión de la producción del aceite de palma. Con respecto a los suministros mundiales de aceites y grasas (es decir, las existencias finales de 2002/03 más la producción de 2003/04), se prevé, sin embargo, un aumento más moderado a causa del nivel muy bajo de las existencias de apertura de la presente campaña.

^{1/} En la presente sección se examinan las novedades previstas en la producción de aceites y harinas de todas las procedencias, que – además de los productos derivados de los cultivos oleaginosos examinados en la sección anterior – incluyen el aceite de palma, los aceites y harina de pescado, así como las grasas de origen animal.

Con respecto a las **harinas y tortas**, la producción mundial de esta temporada y los suministros totales (ambos expresados en su equivalente en proteína) crecerán, según las proyecciones, alrededor de un 3 por ciento. A diferencia de los años anteriores, la mayor parte del aumento de la producción vendrá de otras harinas distintas de la de soja.

Producción mundial de semillas oleaginosas

	2001/02	2002/03 estim.	2003/04 pronóst.
	(.....millones de toneladas.....)		
Soja	183,9	195,1	186,9
Semillas de algodón	37,1	33,5	35,2
Semillas de colza	36,5	33,0	39,2
Maní (cáscara)	34,4	31,5	35,1
Semillas de girasol	20,8	23,3	26,1
Almendras de palma	7,1	7,6	7,7
Copra	5,2	5,5	5,2
Total	325,0	329,5	335,4

Fuente: FAO

Nota: Los años emergentes juntan las cosechas anuales del hemisferio norte recogidas en la última parte del primer año indicado y las cosechas anuales del hemisferio sur recogidas en la primera parte del segundo año indicado. Para los cultivos arbóreos, que se producen todo el año, se utiliza la producción del segundo año civil indicado.

Continuará la expansión en la utilización mundial de aceites y harinas

Según los pronósticos, en 2003/04 la utilización mundial de **aceites y grasas** aumentará en un 3 por ciento. El crecimiento del consumo se deberá a una demanda más fuerte en los países en desarrollo, debida al auge del crecimiento económico combinado con un crecimiento demográfico estable. Los mercados más dinámicos, hablando en términos relativos, continuarán estando en Asia y, en menor medida, en África del Norte. Particularmente notable es el aumento del consumo previsto en la India y China. A diferencia de los últimos años, los dos aceites más consumidos y de expansión más rápida, el de soja y el de palma, no representarán más que una pequeña parte de la expansión total.

Según los pronósticos, la utilización total de **tortas y harinas oleaginosas** aumentará alrededor de un 3-4 por ciento. La temporada actual se caracteriza por un incremento inferior a la media del consumo de harina de soja que probablemente se verá compensado por una utilización mayor de otras harinas. Se prevé que alrededor de tres cuartas partes del incremento del consumo mundial tendrá lugar en los países en desarrollo, como consecuencia principalmente del aumento de la demanda en Asia meridional y

sudoriental (especialmente la India y China), que son los mercados de harinas oleaginosas con una expansión más dinámica. Al parecer, el reciente brote de peste aviar en Asia y en otras partes no ha afectado más que temporalmente a la demanda regional y mundial de harinas oleaginosas. Según las proyecciones, en la UE^{1/}, el principal consumidor mundial de harinas oleaginosas, el consumo aumentará debido a una menor disponibilidad de cereales forrajeros y forrajes internos, mientras en los Estados Unidos se prevé que el consumo de harinas se mantendrá más o menos inalterado a causa de la marcada reducción de los suministros de harina de soja y al estancamiento de la producción ganadera.

Semillas y productos oleaginosos: suministros mundiales, comercio y utilización

	2001/02	2002/03 estim.	2003/04 pronóst.
	(..millones de toneladas..)		
Total semillas oleaginosas			
Producción	335	339	346
Aceites y grasas ^{1/}			
Producción	122	125	129
Oferta ^{2/}	140	142	144
Utilización ^{3/}	123	128	131
Comercio ^{4/}	57	61	62
<i>Relación existencias/Utilización (en porcentaje)</i>	14%	12%	11%
Harinas y tortas oleaginosas ^{5/}			
Producción	86	88	91
Oferta ^{2/}	96	97	100
Utilización ^{3/}	86	87	91
Comercio ^{4/}	46	49	53
<i>Relación existencias/Utilización (en porcentaje)</i>	11%	11%	10%

Fuente: FAO

Nota: Para más explicaciones sobre definiciones y alcance, véase en el texto la nota 1/.

1/ Comprende los aceites y grasas de origen vegetal y animal. 2/ La producción más las existencias iniciales. 3/ Remanente del saldo. 4/ Los datos sobre el comercio se refieren a las exportaciones basadas sobre una campaña comercial normal de octubre/septiembre. 5/ Todas las cifras correspondientes a las harinas se expresan en equivalente en proteínas. Las harinas incluyen todas las harinas y tortas derivadas de cultivos oleaginosos, así como la harina de pescado.

1/ En esta sección del informe, la mención a la Unión Europea se refiere a la UE-15. En los informes futuros, los datos sobre semillas oleaginosas, aceites y harinas oleaginosas se presentarán en función de la UE-25 ampliada.

Las existencias mundiales tanto de aceites como de harinas descenderán a niveles muy bajos

Habida cuenta de los pronósticos actuales, se prevé que las existencias mundiales de **aceites y grasas** decrecerán ulteriormente con respecto al nivel inferior a la media de la última campaña – debido a la escasez de los suministros de los dos aceites principales, el aceite de soja y el aceite de palma. Según se prevé, las existencias mundiales, lejos de reconstituirse disminuirán ulteriormente, ya que se pronostica que la utilización mundial superará a la producción por tercera temporada consecutiva. Como consecuencia, la relación entre las existencias y la utilización seguirá descendiendo, según se prevé, hasta alcanzar un nivel bajo sin precedentes que ejercerá una considerable presión al alza sobre los precios. Se supone que las existencias mundiales de **harinas y tortas** descenderán ulteriormente por debajo de los niveles mínimos de las temporadas anteriores. La disminución prevista se debe principalmente a una reducción del 20 por ciento de las existencias de harina de soja. Se prevé que la relación entre las existencias mundiales y la utilización de harina seguirá empeorando, lo cual explica la subida actual de los precios internacionales de la harina.

Crecimiento más lento del comercio de aceite, mientras se mantiene la expansión de los envíos de harinas

Se prevé que el aumento del comercio mundial de **aceites y grasas** (incluido el aceite contenido en las semillas comercializadas) será mucho menor en 2003/04 que en la temporada anterior debido a una reducción de las disponibilidades exportables de soja y aceite de soja en los Estados Unidos, unida a un crecimiento insignificante de los envíos de los mismos productos procedentes de América del sur, y a unas exportaciones mucho menos dinámicas en el sector del aceite de palma. Las mayores exportaciones de aceite de colza por parte del Canadá y Australia compensarán sólo en parte la desaceleración registrada en el comercio de soja y palma. Con respecto a las importaciones, es improbable que se repita el aumento de las compras de aceites y grasas efectuadas en la última campaña por los principales países importadores, en particularmente China y la India, ya que en ambos países se han obtenido

durante 2003/04 cosechas internas mejoradas (y en algunos casos de un nivel sin precedente). En la India, se estima que la cuantía de semillas oleaginosas internas disponibles para la molturación ha aumentado en un 40 por ciento y, como consecuencia, se prevé que las compras externas se mantendrán por debajo de los 5 millones de toneladas – o sea un 12 por ciento menos que en la última campaña. Actualmente se pronostica que las importaciones de China aumentarán en un nivel inferior a la media del 10 por ciento, superando posiblemente los 10 millones de toneladas – que cubriría aproximadamente un 45 por ciento de las necesidades internas. En conjunto, la India y China están manteniendo la posición de actores principales adquirida recientemente en el mercado mundial de semillas oleaginosas y productos derivados. Se prevé que las compras de la UE – el otro importador importante – crecerá sólo moderadamente en la presente campaña.

Según los pronósticos, el comercio mundial de **harinas y tortas** (incluida la harina contenida en las semillas comercializadas) continuará su expansión a una tasa media de 6-7 por ciento. Con respecto a las exportaciones, se prevé una disminución sin precedentes de los envíos de soja y harina en los Estados Unidos donde los déficit de producción interna y el nivel bajo de las existencias han reducido gravemente las disponibilidades exportables. Brasil y Argentina deberían de compensar con creces ese déficit aumentando su volumen de envíos de soja y harina en alrededor del 10 por ciento cada uno. También se espera un apoyo adicional proveniente del comercio intensificado de otras harinas distintas de la de soja. En Asia, la India tiene muy buenas posibilidades para aumentar sus exportaciones de harina en la presente campaña. Según se prevé, con el volumen sin precedente estimado en 4,1 millones de toneladas, el país será una fuente importante de harina para los importadores de Asia. Aunque Asia sudoriental continuará siendo una de las principales destinaciones de los envíos de harina, se prevé que el crecimiento de las importaciones se frenará en algunas partes de la región, por ejemplo en China, donde los fabricantes pueden recurrir a la gran cantidad de existencias iniciales y a una buena cosecha interna. Por el contrario, en la UE se observa un importante aumento de la demanda de importaciones.

Legumbres^{1/}

Se prevé una producción mundial sin precedentes en 2004

Habida cuenta de las condiciones actuales de los cultivos y suponiendo un tiempo normal durante el resto de la temporada, el primer pronóstico de la FAO relativo a la producción mundial de legumbres para 2004 se cifra en el volumen sin precedentes de 60 millones de toneladas, un 6 por ciento más que el año pasado.

Producción mundial de legumbres

	2001	2002	2003	2004 pronós.
	(.....millones de toneladas.....)			
África	9,4	9,6	9,3	9,8
Asia	23,2	26,9	25,2	29,0
Europa	8,0	8,0	7,8	7,9
América Latina y el Caribe	5,6	6,6	6,4	6,6
América del Norte	4,6	4,0	4,5	4,9
Oceanía	2,6	1,1	2,0	2,1
Total Mundial	53,3	56,2	55,2	60,3
Países desarrollados	37,9	42,7	40,5	45,3
Países en desarrollo	15,4	13,5	14,6	15,0

En África, se pronostica que la producción de legumbres en 2004 aumentará un 6 por ciento a 9,8 millones de toneladas. En Etiopía, la producción se recuperó después de la producción reducida por la sequía del año pasado, aumentando un 59 por ciento a 1,2 millones de toneladas. También se prevé una recuperación de la producción en Tanzania como consecuencia de unas precipitaciones generalmente suficientes recibidas durante la temporada principal. En Burundi y Rwanda, dos países con un consumo por habitante muy alto, la cosecha de la temporada principal recogida en enero resultó escasa debido a la escasez de las lluvias, mientras son inciertas las perspectivas para la segunda temporada que está por recogerse, debido a una racha seca imperante al final de abril y principios de mayo. En Mozambique, la producción se estima sin variaciones con respecto al nivel normal del año pasado. Las perspectivas para las cosechas de legumbres han mejorado en África del Norte, gracias a unas condiciones de humedad mejoradas en la subregión.

^{1/} Las legumbres comprenden frijoles secos, guisantes secos, garbanzos, frijoles grandes secos, lentejas, guisantes de Angola, caupíes, altramuces, arvejas y algunas otras legumbres secundarias.

En Asia, se pronostica que la producción total de legumbres en 2004 aumentará en un 15 por ciento a 29 millones de toneladas, debido principalmente a una expansión registrada en la India y China. La India, el mayor productor mundial de legumbres, podría aumentar la producción en un 30 por ciento a 15 millones de toneladas, debido a un monzón normal y al alza de los precios de sostenimiento del gobierno destinada a estimular la producción. En China, la producción de legumbres podría aumentar a alrededor de 6 millones de toneladas, ya que los aumentos de los precios en los últimos meses deberían estimular la expansión de la superficie plantada. En otras partes de Asia, se pronostica que la producción de Tailandia aumentará marginalmente debido a un pequeño incremento de la superficie sembrada, mientras en Siria y Turquía, dos importantes productores de garbanzos y lentejas, las condiciones favorables del tiempo apuntan a la probabilidad de buenas cosechas.

Dentro de la región de América Latina y el Caribe, se pronostica que la producción del Brasil, que consiste casi totalmente de frijoles secos, disminuirá marginalmente en 2004 con respecto al año anterior, situándose en 3 260 000 toneladas. En México, es probable que la producción del frijol seco se mantenga inalterada en 1,3 millones de toneladas, mientras la del garbanzo podría disminuir en vista de una demanda floja de exportaciones. También se esperan buenas cosechas de legumbres en Honduras, El Salvador y Guatemala. En Nicaragua, la cosecha de la temporada principal se estima provisionalmente en el volumen sin precedentes de 210 000 toneladas. En cambio, es probable que disminuya en la Argentina, debido a una reducción de las superficies sembradas.

En América del Norte, se pronostica que la producción de legumbres en el Canadá aumentará este año en un 13 por ciento a 3,5 millones de toneladas, pero en los Estados Unidos se prevé sólo un aumento marginal con respecto al año anterior a poco más de 1,4 millones de toneladas. Es probable que los productores reduzcan la superficie sembrada de frijoles secos, dada la reacción floja del mercado ante la escasez del producto, a lo que se suman los precios más interesantes de otros cultivos, sobre todo la soja. En Oceanía, la producción de legumbres de Australia podría aumentar en 2004 en un 7 por ciento a alrededor de 2,1 millones de toneladas.

En Europa, la producción de legumbres en la UE-25 se pronostica en torno a los 5 millones de toneladas. La superficie sembrada en Francia con guisantes secos podría aumentar un poco, mientras la de frijoles grandes aumentaría en un 5-10 por ciento, por la atracción de los precios. En los países de la CEI Europea, se prevé que la producción del guisante seco se recuperará en previsión de unos rendimientos mejorados tras la sequía del año pasado. En cambio,

la de la Federación de Rusia podría verse obstaculizada por la limitada disponibilidad de insumos y la preferencia por el cultivo de cereales y legumbres.

El mejoramiento de los suministros impulsará el consumo

Dado que los volúmenes de las existencias de legumbres son relativamente limitados, se prevé que el pronóstico de una producción mayor en 2004 dará lugar a una utilización también mayor de alrededor de 59 millones de toneladas, tanto para el consumo humano como para pienso. El consumo humano mundial de legumbres, que representa un promedio de dos terceras partes de la utilización total, se pronostica en 39 millones de toneladas, mientras su utilización en forrajes podría alcanzar los 13 millones de toneladas.

En la India, el mayor consumidor mundial de legumbres, se pronostica un aumento de la utilización total en vista de las previsiones de una producción sin precedentes y de fuertes importaciones. En China, es probable un incremento de la utilización de guisantes secos, que están cobrando popularidad en la industria de las pastas alimenticias. Por el contrario, podría disminuir el consumo de guisantes secos del Japón, en vista de una demanda más débil de la industria pastelera. En algunos países africanos, como Egipto, Etiopía, Marruecos y Túnez, se prevé un aumento del consumo de legumbres, principalmente las destinadas al consumo humano.

En México, se pronostica un crecimiento del consumo de guisantes secos, como reflejo del descenso del poder adquisitivo de los consumidores de ingresos medios que supuestamente están sustituyendo los guisantes secos por las carnes como fuente alternativa de proteínas. En Australia, Canadá y los Estados Unidos, es probable que el consumo humano de legumbres se mantenga cercano a los niveles del año pasado pero podría aumentar el consumo forrajero. En la UE, la escasez de cereales forrajeros debería estimular una utilización mayor de legumbres para pienso, sobre todo guisantes secos.

Se prevé un crecimiento del comercio global de legumbres

Se pronostica que el comercio mundial de legumbres aumentará en 2004 un 9 por ciento con respecto al año anterior a alrededor de 10 millones de toneladas, gracias a los mayores suministros presentes en los grandes países exportadores, unidos a la fuerte demanda de importaciones en Asia meridional, el Cercano Oriente y África del Norte. En cuanto a productos, es probable que crezcan los envíos de guisantes secos y lentejas, mientras podrían disminuir los de frijoles secos y garbanzos.

En el Canadá y los Estados Unidos, es probable que las exportaciones de frijoles secos disminuyan con respecto al año pasado, como consecuencia de las contracciones de la producción sufridas en ambos

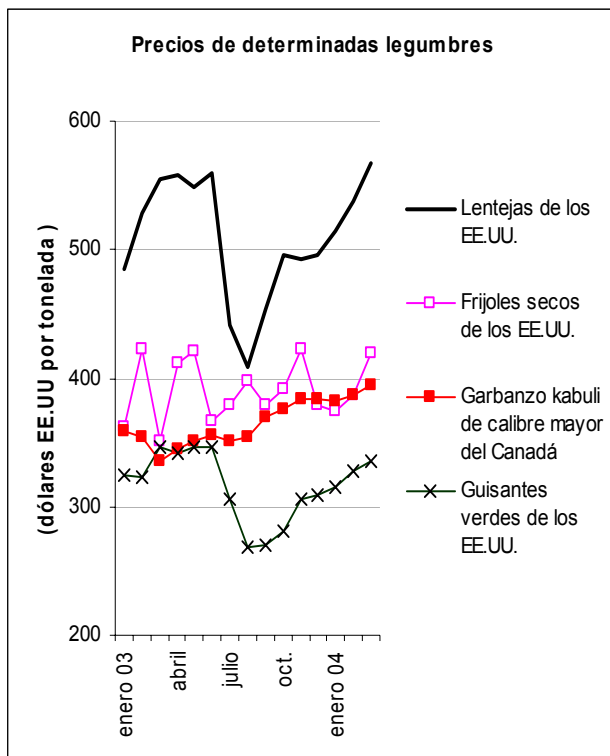
países. Por el contrario, se pronostica un aumento de las ventas de guisantes secos y lentejas, sostenidas, en el caso de los Estados Unidos, por los mayores envíos de ayuda alimentaria.

Se pronostica, asimismo, un crecimiento de las exportaciones de guisantes secos y lentejas de Australia, mientras podrían disminuir los envíos de garbanzos, en vista de las perspectivas de una cosecha menor y del bajo nivel de las existencias. En la UE, es probable que disminuyan las exportaciones de guisantes secos por parte de Francia, a causa de la fuerte demanda de pienso de otros países de la UE; mientras se pronostica que las exportaciones de frijoles grandes secos de Francia y el Reino Unido aumentarán en vista de las perspectivas de una cosecha más abundante. En Ucrania, la recuperación de la producción de guisantes secos debería traducirse en un aumento de las exportaciones. Las ventas de frijoles secos de China y Myanmar deberían continuar aumentando en 2004, dada la proximidad geográfica de ambos países a los importadores principales, el Japón, la República de Corea y la India. En cambio, atendiendo a los suministros internos, se pronostica una contracción de las exportaciones de garbanzos de México y de frijoles secos de la Argentina.

Con respecto a las importaciones, se prevé que la India mantendrá sus compras en torno al nivel de 1,8 millones de toneladas, pese a las previsiones de un impulso de la producción local, ya que el aumento de los ingresos disponibles sirve de acicate a la demanda. En China, es probable que aumenten las importaciones de guisantes secos, como consecuencia del crecimiento de las necesidades internas. En la República de Corea, las importaciones de guisantes secos deberían verse estimuladas por la decisión adoptada últimamente de reducir de forma pronunciada el derecho de importación aplicado a los guisantes forrajeros, de 30 a 2 por ciento, al amparo de un contingente arancelario de 450 000 toneladas.

Según los pronósticos, las importaciones de legumbres de algunos países de Oriente Medio y de África del Norte, casi exclusivamente para el consumo humano, se mantendrán fuertes este año, gracias a un crecimiento constante de la demanda interna. En Egipto, el Gobierno ha decidido últimamente incluir las lentejas y los frijoles grandes en la lista de los productos alimenticios subvencionados, lo que probablemente redunde en un aumento de las compras. En América Latina y el Caribe, el aumento de las necesidades internas debería estimular el incremento de las importaciones de frijoles secos por parte de Cuba; mientras en México, es probable que se mantengan en torno al nivel de 50 000 toneladas del año pasado, en vista de la gran cuantía del inventario, en términos relativos, combinada con la escasez de los suministros en América del Norte. En el marco del TLC, en 2004 el volumen contingentario de frijoles secos exento de derechos asciende a 67 196

toneladas para los Estados Unidos y 2 016 toneladas para el Canadá.



La situación del mercado revela expectativas variadas sobre los precios

En los últimos meses los precios de algunos tipos de legumbres mostraron una tendencia alcista. En los Estados Unidos, los precios de los guisantes secos y

de las lentejas se han fortalecido desde octubre de 2003, mientras se han estancado los de los frijoles secos. En China, los datos de aduana indican una tendencia creciente en los precios de las legumbres. Los precios FOB de exportación de los frijoles 'adzuki' aumentaron en un 85 por ciento desde noviembre a 760 dólares EE.UU. por tonelada en febrero. Durante el mismo período, los precios del frijol mungo y la habichuela común aumentaron 80 dólares EE.UU., y las lentejas 50 dólares EE.UU.. Los precios de importación del guisante seco aumentaron 70 dólares EE.UU. a 280 dólares EE.UU. por tonelada en febrero.

Habida cuenta de las indicaciones actuales, es probable que los precios del frijol seco se fortalezcan en el segundo semestre de 2004, a causa de las perspectivas de una cosecha menor en los Estados Unidos y el Canadá, unidas a los bajos niveles de las existencias globales. En cambio, los del guisante seco podrían verse sometidos a una presión a la baja ejercida por los mayores suministros que poseen algunos de los grandes exportadores, a saber Canadá, Australia, la UE (Francia) y los Estados Unidos. Sin embargo, la evolución de los precios del guisante seco, especialmente para pienso, se ve influenciada también por la de los precios en los mercados de harinas oleaginosas y de ganado en pie. En cuanto a las lentejas, se pronostica un debilitamiento de los precios en los próximos meses en atención a la cuantía mayor de los suministros de exportación, mientras podrían aumentar los precios de los garbanzos, debido tanto a la escasez de suministros en algunos de los países exportadores como también a un porcentaje mayor de producción de garbanzos kabuli (semilla de un calibre mayor), que son más caros que los del tipo "desi".

CUADROS DEL APÉNDICE

Cuadro A.1 a) - PRODUCCIÓN MUNDIAL DE CEREALES

	Trigo			Cereales Secundarios		
	2002	2003 estim.	2004 pronóst.	2002	2003 estim.	2004 pronóst.
	(..... millones de toneladas)					
ASIA	251.9	245.1	249.1	212.9	213.6	219.2
Arabia Saudita	2.0	2.0	1.6	0.3	0.2	0.2
Bangladesh	1.5	1.5	1.3	0.1	0.1	0.1
Corea, Rep. de	-	-	-	0.4	0.4	0.4
Corea, R. P. D.	0.1	0.2	0.2	1.8	1.9	1.8
China ^{1/}	90.3	86.0	85.0	133.8	125.1	130.3
Filipinas	-	-	-	4.3	4.6	5.6
India	71.8	65.1	71.0	25.7	33.7	34.0
Indonesia	-	-	-	9.7	10.8	11.4
Irán, Rep. Islámica	12.5	13.5	14.0	4.7	4.9	4.6
Japón	0.8	0.9	0.8	0.2	0.2	0.3
Kazajstán	12.7	12.0	11.7	3.0	2.6	2.5
Myanmar	0.1	0.1	0.1	0.8	0.9	0.8
Pakistán	18.2	19.3	19.7	2.2	2.1	2.2
Tailandia	-	-	-	4.5	4.5	4.5
Turquía	19.5	19.5	20.0	11.0	11.0	11.0
Viet Nam	-	-	-	2.3	2.4	2.2
ÁFRICA	16.2	21.6	21.6	81.3	91.8	87.2
África del Norte	11.7	17.0	16.9	9.9	12.7	12.4
Egipto	6.6	6.8	7.2	7.4	7.6	7.7
Marruecos	3.4	5.1	5.4	1.9	2.8	2.8
África subsahariana	4.6	4.5	4.6	71.4	79.1	74.8
África occidental	0.1	0.1	0.1	34.2	37.0	35.9
Nigeria	0.1	0.1	0.1	19.7	20.2	20.6
África central	-	-	-	2.6	2.7	2.7
África oriental	1.9	2.6	2.2	18.7	22.4	21.0
Etiopía	1.2	1.9	1.5	6.2	8.1	7.4
Sudán	0.3	0.4	0.3	3.5	5.6	4.5
África austral	2.6	1.9	2.4	15.8	17.0	15.2
Madagascar	-	-	-	0.2	0.2	0.2
Sudáfrica	2.3	1.5	2.2	10.5	10.2	8.4
Zimbabwe	0.2	0.1	0.1	0.6	0.9	0.8
AMÉRICA CENTRAL	3.2	2.9	2.5	30.1	31.6	31.1
México	3.2	2.9	2.5	26.6	27.8	27.3
AMÉRICA DEL SUR	18.2	23.5	23.7	65.3	79.8	70.6
Argentina	12.3	14.5	14.8	18.7	19.0	16.0
Brasil	2.9	6.0	6.0	37.0	50.5	45.0
Colombia	-	-	-	1.4	1.4	1.5
AMÉRICA DEL NORTE	60.3	87.1	80.3	265.2	302.6	310.7
Canadá	16.2	23.6	23.7	20.1	26.5	26.4
Estados Unidos	44.1	63.6	56.6	245.2	276.0	284.3
EUROPA	209.6	154.4	195.7	220.7	198.8	219.5
Bulgaria	3.6	2.0	2.8	2.5	1.9	2.4
Fed. de Rusia	50.6	34.0	42.0	33.7	30.9	31.2
Hungría ^{3/}	3.9	2.9	-	7.8	5.8	-
Polonia ^{3/}	9.3	7.9	-	17.6	15.7	-
Rumania	4.4	2.5	5.4	9.9	10.7	11.6
Ucrania	19.8	4.3	15.7	16.4	15.5	17.4
UE ^{2/}	104.0	91.4	123.7	107.3	96.0	140.4
OCEANIA	10.4	25.3	22.3	8.1	13.3	12.9
Australia	10.1	24.9	21.9	7.5	12.8	12.3
TOTAL MUNDIAL	569.8	560.0	595.1	883.5	931.6	951.2
Países en desarrollo	262.4	267.2	270.1	373.9	401.9	395.2
Países desarrollados	307.4	292.8	325.0	509.7	529.7	556.0

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} Incluida la provincia de Taiwán. ^{2/} Hasta 2003/04 15 países miembros, desde 2004/05 25 países miembros. ^{3/} Desde 2004, incluido en la UE-25.

Cuadro A.1 b) - PRODUCCIÓN MUNDIAL DE CEREALES

	Arroz (cáscara)			Total de cereales ^{1/}		
	2002	2003 estim.	2004 pronóst.	2002	2003 estim.	2004 pronóst.
	(..... millones de toneladas))					
ASIA	517.3	538.3	555.7	982.0	997.1	1 024.0
Arabia Saudita	-	-	-	2.3	2.2	1.8
Bangladesh	37.8	39.9	40.5	39.4	41.5	41.9
Corea, Rep. de	6.7	6.0	6.4	7.0	6.4	6.8
Corea, R. P. D.	2.2	2.3	2.3	4.1	4.4	4.3
China ^{2/}	176.3	167.5	178.8	400.4	378.5	394.1
Filipinas	13.0	14.1	14.6	17.3	18.7	20.2
India	109.0	131.9	136.0	206.5	230.7	241.0
Indonesia	51.5	51.8	53.1	61.1	62.7	64.5
Irán, Rep. Islámica	3.1	3.3	3.4	20.2	21.7	22.0
Japón	11.1	9.7	10.7	12.2	10.8	11.8
Kazajstán	0.2	0.2	0.3	15.9	14.8	14.5
Myanmar	22.8	24.6	23.0	23.7	25.7	23.9
Pakistán	6.7	7.3	7.6	27.2	28.7	29.5
Tailandia	25.6	26.8	27.0	30.1	31.3	31.5
Turquía	0.4	0.4	0.4	30.8	30.9	31.4
Viet Nam	34.4	34.5	34.2	36.8	36.9	36.4
ÁFRICA	17.8	18.1	18.2	115.2	131.6	127.0
África del Norte	6.0	6.2	6.2	27.6	35.9	35.5
Egipto	6.0	6.2	6.2	20.0	20.7	21.1
Marruecos	-	-	-	5.3	8.0	8.3
África subsahariana	11.7	12.0	12.0	87.7	95.6	91.5
África occidental	7.4	7.5	7.6	41.7	44.6	43.6
Nigeria	3.4	3.4	3.5	23.1	23.7	24.2
África central	0.4	0.4	0.4	3.0	3.1	3.1
África oriental	1.1	0.9	1.0	21.7	25.9	24.2
Etiopía	-	-	-	7.3	10.0	9.0
Sudán	-	-	-	3.8	6.1	4.8
África austral	2.9	3.1	3.0	21.3	22.0	20.6
Madagascar	2.6	2.8	2.7	2.8	3.0	2.8
Sudáfrica	-	-	-	12.8	11.7	10.6
Zimbabwe	-	-	-	0.7	1.0	0.9
AMÉRICA CENTRAL	2.7	2.6	2.8	36.1	37.2	36.4
México	0.2	0.2	0.3	30.0	31.0	30.0
AMÉRICA DEL SUR	19.8	19.8	22.7	103.3	123.2	117.0
Argentina	0.7	0.7	1.0	31.8	34.3	31.8
Brasil	10.6	10.4	12.9	50.5	66.9	63.9
Colombia	2.3	2.5	2.6	3.8	4.0	4.0
AMÉRICA DEL NORTE	9.6	9.0	9.9	335.1	398.7	400.8
Canadá	-	-	-	36.3	50.1	50.0
Estados Unidos	9.6	9.0	9.9	298.8	348.6	350.8
EUROPA	3.2	3.2	3.3	433.5	356.4	418.5
Bulgaria	-	-	-	6.2	3.9	5.3
Fed. de Rusia	50.6	34.0	42.0	33.7	30.9	31.2
Hungría	-	-	-	11.7	8.8	-
Polonia ^{4/}	-	-	-	26.9	23.6	-
Rumania ^{4/}	-	-	-	14.3	13.2	17.0
Ucrania	0.1	0.1	0.1	36.3	19.9	33.2
UE ^{3/}	2.6	2.6	2.7	267.4	235.3	266.8
OCEANIA	1.3	0.4	0.6	19.8	39.0	35.7
Australia	1.3	0.4	0.6	18.8	38.1	34.8
TOTAL MUNDIAL	571.7	591.6	613.2	2 025.0	2 083.2	2 159.5
Países en desarrollo	546.0	568.5	587.9	1 182.3	1 237.5	1 253.2
Países desarrollados	25.8	23.1	25.4	842.8	845.7	906.3

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} El total de cereales incluye el arroz cáscara. ^{2/} Incluida la provincia de Taiwán. ^{3/} Hasta 2003/04 15 países miembros, desde 2004 25 países miembros. ^{4/} Desde 2004, incluido en la UE-25.

Cuadro A.2 a) - IMPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Trigo (julio/junio) ^{1/}			Cereales secundarios (julio/junio)		
	2002/03	2003/04 estim.	2004/05 pronóst.	2002/03	2003/04 estim.	2004/05 pronóst.
	(..... millones de toneladas)					
ASIA	41.1	40.1	45.4	57.9	59.5	59.0
Arabia Saudita	0.1	0.1	0.1	6.7	7.2	7.3
Bangladesh	1.7	1.8	1.8	0.2	0.1	0.1
Corea, Rep. de	3.7	3.2	3.3	9.2	9.3	9.6
Corea, R. P. D.	0.4	0.3	0.4	0.3	0.1	0.3
China	1.5	4.0	8.1	7.3	7.5	7.8
Provincia de Taiwán	1.1	1.2	1.1	5.0	5.0	5.3
Filipinas	3.2	3.1	3.2	0.4	0.3	0.1
Georgia	0.5	0.5	0.4	-	-	-
India	0.1	-	-	0.1	0.2	0.1
Indonesia	4.1	4.2	4.2	1.7	1.4	1.0
Irán, Rep. Islámica	1.8	0.5	0.2	1.4	1.7	1.9
Iraq	1.7	2.2	2.5	0.1	0.3	0.2
Israel	1.6	1.2	1.5	1.4	1.7	1.4
Japón	5.4	5.8	5.6	20.4	20.5	20.4
Malasia	1.4	1.4	1.4	2.4	2.5	2.6
Pakistán	0.2	0.1	0.5	0.1	0.2	0.2
Singapur	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2
Siria, Rep. Árabe	0.6	0.1	0.1	1.2	1.3	1.3
Sri Lanka	1.0	1.0	1.0	0.1	0.1	0.1
Tailandia	0.9	0.9	1.0	0.1	0.2	0.2
Yemen	2.0	2.2	2.5	0.2	0.3	0.2
ÁFRICA	28.4	23.8	24.3	16.5	14.6	15.1
África del Norte	17.5	13.7	14.4	10.6	9.4	9.9
Argelia	5.5	3.2	3.5	1.8	1.5	1.8
Egipto	6.4	6.4	6.6	5.3	5.2	5.2
Marruecos	2.7	2.0	1.8	1.5	1.2	1.2
Túnez	1.4	0.6	1.0	1.2	0.8	0.9
África subsahariana	10.9	10.1	9.9	5.9	5.2	5.3
Côte d'Ivoire	0.3	0.3	0.3	-	-	-
Etiopía	1.8	0.2	0.7	0.1	-	-
Kenya	0.4	0.6	0.6	0.3	0.8	0.8
Nigeria	2.3	2.4	2.5	0.1	0.1	0.1
Senegal	0.3	0.3	0.3	0.1	-	-
Sudán	1.0	1.2	1.1	0.1	0.1	0.1
Sudáfrica	0.9	1.2	0.7	1.0	0.9	1.0
AMÉRICA CENTRAL	7.0	7.3	7.8	11.9	13.5	13.9
Cuba	1.0	1.0	1.0	0.3	0.3	0.3
Dominicana, Rep.	0.3	0.3	0.3	0.7	0.7	0.7
México	3.3	3.5	4.0	8.5	9.9	10.3
AMÉRICA DEL SUR	11.6	10.5	10.5	5.9	5.8	6.6
Brasil	6.7	5.4	5.3	0.6	0.6	0.7
Chile	0.4	0.4	0.4	1.1	1.1	1.2
Colombia	1.2	1.2	1.3	2.3	2.4	2.5
Perú	1.3	1.3	1.4	0.7	0.6	0.9
Venezuela	1.1	1.2	1.3	0.7	0.7	0.7
AMÉRICA DEL NORTE	2.2	2.0	1.8	6.5	4.2	4.7
Canadá	0.2	-	-	4.5	2.1	2.6
Estados Unidos	2.0	2.0	1.8	1.9	2.1	2.1
EUROPA	16.3	17.1	7.6	7.1	10.9	5.5
Belarús	0.4	0.3	0.2	0.2	0.2	0.1
Fed. de Rusia	0.5	0.7	0.5	0.3	0.6	0.6
Polonia ^{2/}	0.2	0.8	-	0.4	0.9	-
Rumania	0.6	2.0	0.2	-	0.1	0.1
Ucrania	0.5	3.5	0.5	0.1	0.2	-
UE ^{3/}	12.0	5.8	4.2	4.4	6.9	3.9
OCEANIA	0.4	0.5	0.5	0.1	0.1	0.1
Nueva Zelandia	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1
TOTAL MUNDIAL	107.0	101.2	98.0	105.9	108.6	105.0
Países en desarrollo	78.2	72.0	78.9	69.4	70.2	71.8
Países desarrollados	28.8	29.2	19.1	36.5	38.4	33.2

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} Incluida la harina de trigo en equivalente en trigo, pero excluido el semolino.^{2/} Excluido el comercio entre los países miembros de la UE. Hasta 2003/04 15 países miembros, desde 2004/05 25 países miembros.^{3/} Desde 2004/05, incluido en la UE-25.

Cuadro A.2 b) - IMPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Arroz (elaborado)			Total de cereales 1/		
	2003	2004 estim.	2005 pronóst.	2002/03	2003/04 estim.	2004/05 pronóst.
	(..... millones de toneladas)					
ASIA	13.6	11.8		112.7	111.4	
Arabia Saudita	0.8	0.9		7.7	8.1	
Bangladesh	1.6	0.4		3.5	2.3	
Corea, Rep. de	0.2	0.2		13.1	12.8	
Corea, R. P. D.	0.7	0.5		1.4	0.9	
China	0.4	1.0		9.2	12.4	
Provincia de Taiwán	0.1	0.2		6.3	6.3	
Filipinas	0.9	1.0		4.5	4.3	
Georgia	-	-		0.5	0.5	
India	-	0.1		0.2	0.2	
Indonesia	3.0	1.5		8.8	7.1	
Irán, Rep. Islámica	0.7	0.7		4.0	2.9	
Iraq	0.7	1.2		2.5	3.6	
Israel	0.1	0.1		3.1	3.0	
Japón	0.7	0.7		26.5	26.9	
Malasia	0.6	0.5		4.3	4.4	
Pakistán	-	-		0.3	0.3	
Singapur	0.3	0.4		0.8	0.9	
Siria, Rep. Árabe	0.2	0.2		1.9	1.6	
Sri Lanka	0.1	0.2		1.2	1.3	
Tailandia	-	-		1.0	1.0	
Yemen	0.3	0.3		2.5	2.7	
ÁFRICA	8.3	8.0		53.1	46.3	
África del Norte	0.2	0.3		28.3	23.4	
Argelia	0.1	0.1		7.4	4.8	
Egipto	-	0.1		11.7	11.7	
Marruecos	-	-		4.2	3.2	
Túnez	-	-		2.6	1.4	
África subsahariana	8.0	7.6		24.8	22.9	
Côte d'Ivoire	0.8	0.9		1.1	1.3	
Etiopía	-	-		1.9	0.2	
Kenya	0.3	0.2		1.0	1.6	
Nigeria	1.5	1.3		3.9	3.8	
Senegal	0.6	0.6		1.0	0.9	
Sudán	-	-		1.1	1.3	
Sudáfrica	0.8	0.8		2.6	2.9	
AMÉRICA CENTRAL	1.9	1.9		20.8	22.7	
Cuba	0.5	0.5		1.7	1.8	
Dominicana, Rep.	-	0.1		1.0	1.2	
México	0.5	0.5		12.3	13.9	
AMÉRICA DEL SUR	1.4	1.0		18.9	17.3	
Brasil	1.1	0.6		8.3	6.5	
Chile	0.1	0.1		1.6	1.6	
Colombia	0.1	0.1		3.6	3.7	
Perú	-	0.1		2.0	1.9	
Venezuela	0.1	0.1		1.9	2.0	
AMÉRICA DEL NORTE	0.7	0.7		9.3	7.0	
Canadá	0.3	0.3		5.0	2.4	
Estados Unidos	0.4	0.5		4.3	4.6	
EUROPA	1.7	1.9		25.2	29.9	
Belarús	-	-		0.6	0.5	
Fed. de Rusia	0.4	0.5		1.2	1.7	
Polonia 2/	0.1	0.1		0.7	1.8	
Rumania	0.1	0.1		0.7	2.2	
Ucrania	0.1	0.1		0.7	3.7	
UE 3/	0.7	0.9		17.1	13.6	
OCEANIA	0.4	0.4		0.9	1.0	
Nueva Zelanda	-	-		0.2	0.3	
TOTAL MUNDIAL	28.0	25.7	26.7 4/	240.9	235.6	229.7
Países en desarrollo	23.7	21.3	22.5	171.4	163.5	173.2
Países desarrollados	4.3	4.4	4.2	69.5	72.1	56.5

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

1/ El comercio del arroz se refiere al año civil indicado en segundo lugar.

2/ Excluido el comercio entre los países miembros de la UE. Hasta 2003/04 15 países miembros, desde 2004/05 25 países miembros.

3/ Desde 2004/05, incluido en la UE-25.

4/ Muy provisional.

Cuadro A.3 a) - EXPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Trigo (julio/junio) ^{1/}			Cereales secundarios (julio/junio)		
	2002/03	2003/04 estim.	2004/05 pronóst.	2002/03	2003/04 estim.	2004/05 pronóst.
	(..... millones de toneladas)					
ASIA	18.2	17.7	11.1	17.9	14.1	6.9
China ^{2/}	1.0	2.1	0.5	15.0	11.0	4.0
India	6.9	5.0	1.5	0.1	0.6	0.3
Indonesia	-	-	-	0.1	0.1	0.4
Japón	0.4	0.5	0.4	-	-	-
Kazajstán	5.7	6.3	5.4	0.5	0.2	0.4
Myanmar	-	-	-	0.1	0.1	0.1
Pakistán	1.1	0.1	0.1	-	-	-
Siria	0.8	1.5	0.7	0.3	0.3	0.2
Tailandia	-	-	-	0.1	0.3	0.2
Turquía	1.0	0.9	0.8	0.7	0.5	0.4
Viet Nam	-	-	-	-	-	-
ÁFRICA	0.5	0.4	0.4	1.8	2.1	1.8
Egipto	-	-	-	-	-	-
Etiopía	-	-	-	-	-	-
Nigeria	-	-	-	0.1	0.1	0.1
Sudáfrica	0.3	0.2	0.2	0.9	1.0	0.9
Sudán	-	-	-	0.1	0.5	0.2
Uganda	-	-	-	0.2	0.1	0.1
AMÉRICA CENTRAL	0.7	0.6	0.5	0.2	0.3	0.3
AMÉRICA DEL SUR	5.8	8.7	9.7	15.7	16.7	13.8
Argentina	5.6	7.5	8.8	12.2	10.5	8.6
Brasil	-	1.0	0.7	3.0	5.7	4.7
Paraguay	0.2	0.2	0.1	0.3	0.3	0.4
Uruguay	-	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
AMÉRICA DEL NORTE	32.0	48.3	40.3	49.3	61.4	63.0
Canadá	9.0	15.8	15.3	1.8	4.0	3.9
Estados Unidos	23.0	32.5	25.0	47.5	57.4	59.0
EUROPA	41.9	12.4	19.5	17.6	10.7	13.4
Bulgaria	1.1	0.2	0.3	0.5	0.1	0.2
Checa, Rep. ^{3/}	0.5	-	-	0.1	0.3	-
Fed. de Rusia	14.5	4.0	3.8	3.8	3.0	2.3
Hungría ^{3/}	1.3	0.5	-	1.3	0.6	-
Rumania	0.2	-	0.5	0.4	0.4	0.5
Ucrania	6.6	-	2.6	4.1	2.1	4.0
UE ^{4/}	15.8	7.6	12.0	6.6	3.8	6.0
OCEANIA	10.8	14.0	16.5	3.3	4.8	5.8
Australia	10.8	14.0	16.5	3.2	4.8	5.8
TOTAL MUNDIAL	110.0	102.0	98.0	105.7	110.0	105.0
Países en desarrollo	18.7	20.3	15.1	34.1	31.9	21.5
Países desarrollados	91.3	81.8	82.8	71.6	78.1	83.5

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} Incluida la harina de trigo en equivalente en trigo, pero excluido el semolino.^{2/} Incluida la provincia de Taiwán.^{3/} Desde 2004/05, incluido en la UE-25.^{4/} Excluido el comercio entre los países miembros de la UE. Hasta 2003/04 15 países miembros, desde 2004/05 25 países miembros.

Cuadro A.3 b) - EXPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Arroz (elaborado)			Total de cereales ^{1/}		
	2003	2004 estim.	2005 pronóst.	2002/03	2003/04 estim.	2004/05 pronóst.
	(..... millones de toneladas))					
ASIA	21.9	19.7		58.0	51.4	
China ^{2/}	2.7	1.8		18.6	14.9	
India	4.4	2.5		11.4	8.1	
Indonesia	-	-		0.1	0.1	
Japón	0.6	0.3		1.0	0.8	
Kazajstán	-	-		6.2	6.5	
Myanmar	0.4	0.3		0.5	0.4	
Pakistán	2.0	2.0		3.1	2.1	
Siria	-	-		1.1	1.8	
Tailandia	7.6	8.5		7.7	8.8	
Turquía	-	-		1.7	1.4	
Viet Nam	3.9	4.0		3.9	4.0	
ÁFRICA	0.6	0.7		2.9	3.2	
Egipto	0.6	0.7		0.6	0.7	
Etiopía	-	-		-	-	
Nigeria	-	-		0.1	0.1	
Sudáfrica	-	-		1.2	1.2	
Sudán	-	-		0.1	0.5	
Uganda	-	-		0.2	0.1	
AMÉRICA CENTRAL	0.1	0.1		0.9	0.9	
AMÉRICA DEL SUR	1.1	1.5		22.6	26.9	
Argentina	0.2	0.4		18.0	18.4	
Brasil	-	-		3.0	6.7	
Paraguay	-	-		0.5	0.5	
Uruguay	0.6	0.7		0.7	0.9	
AMÉRICA DEL NORTE	3.8	3.3		85.1	113.0	
Canadá	-	-		10.8	19.8	
Estados Unidos	3.8	3.3		74.4	93.2	
EUROPA	0.2	0.2		59.8	23.2	
Bulgaria	-	-		1.6	0.3	
Checa, Rep. ^{3/}	-	-		0.6	0.3	
Fed. de Rusia	-	-		18.3	6.9	
Hungría ^{3/}	-	-		2.6	1.1	
Rumania	-	-		0.6	0.4	
Ucrania	-	-		10.7	2.1	
UE ^{4/}	0.2	0.2		22.6	11.6	
OCEANIA	0.2	0.2		14.3	19.0	
Australia	0.2	0.2		14.3	19.0	
TOTAL MUNDIAL	28.0	25.7	26.7 ^{5/}	243.7	237.7	229.7
Países en desarrollo	23.1	21.7	22.3	75.9	73.8	58.9
Países desarrollados	4.9	4.0	4.4	167.7	163.8	170.7

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} El comercio del arroz se refiere al año civil indicado en segundo lugar.^{2/} Incluida la provincia de Taiwán.^{3/} Desde 2004/05, incluido en la UE-25.^{4/} Excluido el comercio entre los países miembros de la UE. Hasta 2003/04 15 países miembros, desde 2004/05 25 países miembros.^{5/} Muy provisional.

Cuadro A.4 – CEREALES: Oferta y utilización en los principales países exportadores (Campañas agrícolas nacionales)

	Trigo ^{1/}			Cereales secundarios ^{2/}			Arroz (elaborado)		
	2002/03	2003/04 estim.	2004/05 pronóst.	2002/03	2003/04 estim.	2004/05 pronóst.	2002/03	2003/04 estim.	2004/05 pronóst.
	(..... millones de toneladas)								
	ESTADOS UNIDOS (junio/mayo)			ESTADOS UNIDOS			ESTADOS UNIDOS (agosto/julio)		
Existencias iniciales	21.1	13.4	14.3	45.0	31.0	24.8	1.2	0.8	0.7
Producción	44.1	63.6	56.6	245.2	276.0	284.3	6.5	6.4	6.9
Importaciones	2.1	2.0	1.8	2.2	2.0	2.2	0.5	0.4	0.5
Disponibilidad. totales	67.3	79.0	72.7	292.4	309.0	311.3	8.2	7.6	8.1
Utilización nacional	30.7	32.8	33.1	215.6	226.3	228.5	3.5	3.7	3.8
Exportaciones	23.2	31.8	26.0	45.9	57.9	59.6	3.9	3.3	3.5
Existencias finales	13.4	14.3	13.6	31.0	24.8	23.2	0.8	0.7	0.8
	CANADÁ (agosto/julio)			CANADÁ			TAILANDIA (nov./oct.) ^{3/}		
Existencias iniciales	6.7	5.7	6.1	3.5	3.2	4.3	2.4	2.1	
Producción	16.2	23.6	23.7	20.1	26.5	26.4	16.9	17.8	
Importaciones	0.2	0.0	0.0	4.2	2.5	2.4	0.0	0.0	
Disponibilidad. totales	23.1	29.2	29.8	27.8	32.2	33.0	19.3	19.9	
Utilización nacional	8.3	7.5	7.8	22.0	23.7	24.1	9.7	9.7	
Exportaciones	9.2	15.6	15.4	2.7	4.2	4.5	7.6	8.5	
Existencias finales	5.7	6.1	6.6	3.2	4.3	4.5	2.1	1.7	
	ARGENTINA (dic./nov.)			ARGENTINA			CHINA (ene./dic.) ^{3/ 4/}		
Existencias iniciales	1.0	2.1	2.5	1.2	0.8	1.1	83.4	73.7	
Producción	12.3	14.5	14.8	18.7	19.0	16.0	120.9	114.8	
Importaciones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	1.0	
Disponibilidad. totales	13.3	16.6	17.3	20.0	19.9	17.1	204.6	189.4	
Utilización nacional	5.2	5.6	5.8	8.0	8.0	7.9	128.3	126.5	
Exportaciones	6.1	8.5	9.3	11.1	10.7	8.5	2.7	1.8	
Existencias finales	2.1	2.5	2.2	0.8	1.1	0.8	73.7	61.2	
	AUSTRALIA (oct./sept.)			AUSTRALIA			PAKISTAN (nov./oct.) ^{3/}		
Existencias iniciales	7.1	2.1	6.5	1.6	0.7	1.3	0.6	0.3	
Producción	10.1	24.9	21.9	7.5	12.8	12.3	4.5	4.9	
Importaciones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
Disponibilidad. totales	17.2	27.0	28.4	9.0	13.4	13.6	5.0	5.2	
Utilización nacional	6.0	5.3	5.7	5.8	7.2	6.9	2.7	2.8	
Exportaciones	9.1	15.2	16.7	2.6	5.0	5.6	2.0	2.0	
Existencias finales	2.1	6.5	6.0	0.7	1.3	1.0	0.3	0.4	
	UE (julio/junio) ^{5/}			UE ^{5/}			VIET NAM (nov./oct.) ^{3/}		
Existencias iniciales	12.5	15.0	12.3	18.0	18.0	14.9	4.5	4.9	
Producción	104.0	91.4	123.7	107.5	96.0	140.4	23.0	23.0	
Importaciones	12.0	5.8	4.2	4.4	6.9	4.1	0.0	0.0	
Disponibilidad. totales	128.5	112.2	140.2	129.9	120.9	159.4	27.5	27.9	
Utilización nacional	97.5	93.9	115.0	105.3	105.3	140.5	18.7	19.0	
Exportaciones	16.0	7.8	12.2	6.6	3.8	6.0	3.9	4.0	
Existencias finales	15.0	10.5	13.0	18.0	11.8	13.0	4.9	4.9	
TOTAL ANTERIOR									
Existencias iniciales	48.5	38.1	41.8	69.3	53.7	46.5	92.0	81.9	
Producción	186.6	218.0	240.7	398.9	430.4	479.4	171.8	166.8	
Importaciones	14.3	7.9	6.0	10.8	11.4	8.7	0.9	1.4	
Disponibilidad. totales	249.4	264.0	288.4	479.1	495.4	534.5	264.7	250.1	
Utilización nacional	147.7	145.2	167.4	356.7	370.4	407.9	162.9	161.7	
Exportaciones	63.6	78.9	79.6	68.8	81.6	84.2	19.9	19.5	
Existencias finales	38.1	39.9	41.4	53.7	43.4	42.5	81.9	68.8	

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} Las cifras del comercio incluyen el equivalente en trigo de la harina. Para la UE el semolino está también incluido.^{2/} **Argentina** (diciembre/noviembre) para centeno, cebada y avena, (marzo/febrero) para maíz y sorgo; **Australia** (noviembre/octubre) para centeno, cebada y avena, (marzo/febrero) para maíz y sorgo; **Canadá** (agosto/julio); **UE** (julio/junio); **Estados Unidos** (junio/mayo) para centeno, cebada y avena, (septiembre/agosto) para maíz y sorgo.^{3/} Las cifras del comercio del arroz se refieren al año civil indicado en segundo lugar.^{4/} Incluida la provincia de Taiwán.^{5/} Excluido el comercio entre los países miembros de la UE. Hasta 2003/04 15 países miembros, desde 2004/05 25 países miembros.

Cuadro A.5 - EXISTENCIAS MUNDIALES: Total estimado de los remanentes de cereales 1/

	Años agrícolas que finalizan en:						
	1999	2000	2001	2002	2003	2004 estim.	2005 pronóst.
	(..... millones de toneladas)						
TOTAL DE CEREALES	610.6	630.1	598.5	570.8	474.9	397.8	362.7
Trigo	241.3	245.7	242.4	233.4	197.8	155.9	140.1
- principales exportadores 2/	50.4	50.2	52.3	48.5	38.1	39.9	41.4
- otros países	190.9	195.5	190.1	184.9	159.7	116.0	98.7
Cereales secundarios	233.2	234.3	207.7	196.5	161.1	138.5	123.8
- principales exportadores 2/	80.5	78.0	76.6	69.3	53.7	43.4	42.5
- otros países	152.6	156.3	131.1	127.2	107.4	95.1	81.3
Arroz (elaborado)	136.1	150.2	148.3	140.9	116.0	103.4	98.9
- principales exportadores 2/	95.2	100.5	98.3	92.0	81.9	68.8	64.6
excl. China 3/	4.1	6.7	7.7	8.7	8.2	7.7	7.6
- otros países	40.9	49.7	50.0	48.9	34.1	34.5	34.4
POR REGION							
Países desarrollados	172.4	166.2	162.0	168.0	141.4	120.5	120.3
Australia	3.0	4.5	5.3	8.9	3.0	7.9	
Canadá	12.5	13.5	14.1	10.3	8.9	10.5	
Estados Unidos	77.8	75.6	77.4	67.4	45.2	39.8	
Fed. de Rusia	5.8	4.9	6.5	13.4	12.5	7.0	
Hungría 4/	2.9	2.2	1.5	1.6	1.3	0.9	
Japón	6.4	6.2	6.0	5.7	5.0	4.6	
Polonia 4/	4.3	3.9	2.1	3.0	2.9	2.3	
Rumania	3.5	3.6	0.9	3.0	2.2	1.9	
Sudáfrica	2.5	1.9	3.0	1.5	3.2	3.8	
Ucrania	2.2	2.2	2.3	5.2	5.1	2.9	
UE 5/	37.1	34.5	32.0	31.1	33.7	23.1	
Países en desarrollo	438.2	463.9	436.5	402.8	333.5	277.2	242.4
Asia	398.1	424.2	399.7	362.8	298.8	237.5	
Corea, Rep. De	2.8	3.3	3.2	3.4	2.9	2.7	
China 3/	299.3	311.3	281.1	249.0	209.7	161.5	
Filipinas	2.6	1.9	2.0	1.8	2.2	2.2	
India	47.3	57.4	62.2	60.0	39.4	30.0	
Indonesia	6.6	7.0	6.3	3.6	4.4	4.9	
Irán, Rep. Islámica del	2.1	3.8	3.5	4.3	3.8	2.8	
Pakistán	8.6	7.9	8.4	6.1	2.9	1.9	
Siria, Rep. Árabe	4.0	3.7	2.9	3.6	3.8	2.9	
Turquía	9.4	8.3	8.7	7.5	7.0	6.1	
África	27.4	25.1	23.8	23.7	21.4	22.8	
Argelia	2.8	1.7	1.6	1.9	2.5	2.6	
Egipto	4.6	4.2	4.1	3.8	3.2	2.9	
Etiopía	1.4	1.5	2.2	1.7	1.0	0.6	
Marruecos	5.2	3.7	2.1	2.0	2.1	3.3	
Nigeria	1.9	1.6	2.2	2.5	2.2	1.6	
Túnez	1.9	2.1	2.1	1.8	1.5	2.0	
América Central	6.2	6.5	5.5	5.6	4.8	5.0	
México	5.0	5.0	4.0	4.3	3.5	3.8	
América del Sur	6.2	7.8	7.4	10.5	8.4	11.8	
Argentina	1.8	1.8	1.6	2.3	2.9	3.7	
Brasil	1.5	2.7	1.9	4.4	2.5	5.5	

Fuente: FAO

Nota: Las cifras se basan sobre información oficial y no oficial. Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

1/ Los datos se basan en un agregado de los niveles de remanentes al final de los años agrícolas nacionales y no deben interpretarse en el sentido de que representan los niveles mundiales de existencias en un momento determinado.

2/ Los principales exportadores de trigo y cereales secundarios son Argentina, Australia, Canadá, la UE y los Estados Unidos. Los principales exportadores de arroz son China (toda), Pakistán, Tailandia, los Estados Unidos y Viet Nam. Véase el Cuadro A.4 para detalles sobre países.

3/ Incluida la Provincia de Taiwán.

4/ Hasta 2003/04 15 países miembros, desde 2004/05 25 países miembros.

5/ Desde 2004/05, incluido en la UE-25

Cuadro A.6 - DETERMINADOS PRECIOS DE EXPORTACIÓN DE LOS CEREALES Y SOJA

	Trigo			Maíz		Sorgo	Soja
	EE.UU No.2 Hard Red Winter prot. Ord. 1/	EE.UU. No.2 Soft Red Winter 1/	Argentina Trigo Pan 2/	EE.UU. No.2 amarillo 1/	Argentina 2/	EE.UU. No.2 amarillo 1/	EE.UU. No.2 amarillo 1/
	(..... dólares EE.UU./tonelada)						
Julio/junio							
1999/2000	112	97	112	91	90	89	190
2000/2001	128	101	124	86	84	93	184
2001/2002	127	113	119	90	89	95	182
2002/2003	161	138	145	107	102	112	222
2003 - mayo	147	131	157	108	104	103	242
noviembre	165	159	165	107	110	120	294
diciembre	174	159	162	112	116	121	297
2004 - enero	170	157	160	116	114	124	316
febrero	165	157	150	122	113	126	328
marzo	171	158	153	129	110	132	374
abril	172	158	159	133	121	131	371
mayo	176	162	161	135	123	134	390
I	166	147	158	128	117	124	394
II	161	144	156	126	114	121	340
III	164	148	154	132	118	125	343
IV							

Fuentes: Consejo Internacional de cereales, USDA y Reuters.

1/ Entregados en los puertos del Golfo de los EE.UU. 2/ Up River f.o.b.

Cuadro A.7 – DETERMINADOS ÍNDICES DE PRECIOS DEL TRIGO Y DEL MAÍZ

	Trigo 1/	Maíz 2/
	(1997/98-1999/00=100)	(1997/98-1999/00=100)
1999/2000	93	92
2000/2001	97	87
2001/2002	99	91
2002/2003	121	108
2003 - mayo	110	109
noviembre	123	108
diciembre	123	113
2004 - enero	124	117
febrero	124	123
marzo	125	130
abril	127	134
mayo	129	131

Fuentes: FAO, Consejo Internacional de Cereales, USDA

1/ El índice de precios del trigo se preparó a partir del índice de precios del CIC, cambiando la base a julio/junio 1997/98-1999/00=100.

El índice de precios del trigo del CIC está compuesto por el promedio aritmético de las siguientes cotizaciones de precios, convertidas en un índice, con base julio/diciembre de 1986 = 1000:

1. Blanco australiano estándar, fob estados orientales – cotizado en segundo lugar
2. Canadiense No.1 CWRS 13.5%, fob San Lorenzo
3. Canadiense No.1 CWRS 12.5%, fob Vancouver
4. HRW No.2 de los Estados Unidos (ordinario), fob Golfo
5. SRW No.2 de los Estados Unidos, fob Golfo
6. DNS No.2 de los Estados Unidos 14%, fob Lakes
7. Blanco No. 2 del Oeste de los Estados Unidos, fob Pacífico

2/ Maíz amarillo No.2 de los Estados Unidos (entregado en los puertos del Golfo de los Estados Unidos) con base julio/junio, 1997/98-1999/00 = 100

Cuadro A.8 – ÍNDICES DE PRECIOS Y DETERMINADOS PRECIOS DE EXPORTACIÓN PARA EL ARROZ

Años civiles	Precios de exportación				Índices de la FAO				
	Thai 100% B	Thai quebrado	Grano largo de los Estados Unidos	Basmati pakistani	Total	Indica		Japonica	Aromático
	1/	2/	3/	4/		Alta calidad	Baja calidad		
Enero/diciembre	(..... Dólares EE.UU./ tonelada				(..... 1998-2000=100				
2000	207	143	271	418	84	84	83	83	89
2001	177	135	264	332	74	74	74	76	69
2002	197	151	207	366	72	73	75	67	74
2003	201	151	284	358	82	79	81	82	91
2003 – mayo	202	143	287	336	80	79	79	79	92
2004 – enero	221	176	357	449	97	90	94	106	98
febrero	221	184	355	449	98	92	99	104	96
marzo	253	213	397	449	105	101	111	105	96
Abril	248	215	407	486	108	105	114	108	99
mayo	I 239	220	407	523	)	109	105	115	110
II	236	217	429	523					
III	234	209	423	523					

Fuentes: Para los índices: la FAO. Para los precios del arroz: Jackson Son & Co. (London) Ltd. y otras fuentes oficiales.

Nota: El índice del precio del arroz está basado en 16 cotizaciones para la exportación de arroz. La "calidad" se define por el porcentaje de granos quebrados, el arroz de alta (baja) calidad es aquel con menos (igual o más) de un 20 por ciento de granos quebrados. El subíndice correspondiente al arroz Aromático sigue los movimientos del precio para el arroz Basmati y el arroz aromático.

1/ Arroz blanco, 100% segunda categoría, f.o.b. Bangkok, precios comercializados indicativos. 2/ A1 súper, f.o.b. Bangkok, precios comercializados indicativos. 3/ No.2 de los Estados Unidos, con un 4% de granos quebrados f.o.b. 4/ Basmati: ordinario, f.o.b. Karachi.

Cuadro A.9 – ÍNDICES DE PRECIOS Y DETERMINADOS PRECIOS INTERNACIONALES DE LOS PRODUCTOS DE CULTIVOS OLEAGINOSOS

Campañas comerciales	Índices de la FAO			Precios internacionales				
	Semillas oleagi- nosas	Aceites/ grasas comestibles/ saponifi- cables	Tortas/ harinas oleagi- nosas	Soja 1/	Aceite de soja 2/	Aceite de palma 3/	Torta de soja 4/	Harina de colza 5/
Octubre/septiembre	(..... 1990-92=100			(..... dólares EE.UU./tonelada				
1998/99	89	125	82	209	483	514	149	104
1999/00	83	91	89	209	355	337	180	124
2000/01 oct.-mar.	82	76	98	206	314	254	198	146
abr.-sep.	82	86	94	197	356	289	178	135
2001/02 oct.-mar.	83	95	100	188	378	323	175	135
abr.- sep.	90	107	104	213	445	392	174	122
2002/03 oct.- mar.	103	124	106	241	543	442	186	133
abr.- sep.	104	123	110	246	535	414	197	149
2003/04 oct.- mar.	140	144	138	351	653	512	274	199
abril	141	149	148	345	674	539	310	198

Fuentes: FAO y Oil World.

Nota: Los índices de la FAO se calculan utilizando la fórmula de Laspeyres; las ponderaciones utilizadas son los valores de las exportaciones medias de cada producto para el período de 1990-92. Los índices se basan sobre los precios internacionales de cinco semillas, diez aceites y grasas y siete tortas y harinas determinados.

1/ Soja (No. 2 de los Estados Unidos, amarillo, cif Rotterdam). 2/ Aceite de soja (Holandés, f.o.b. en fábrica). 3/ Aceite de palma (Crudo, c.i.f. Europa nordoccidental). 4/ Torta de soja (Gránulos, 44/45%, Argentina, c.i.f. Rotterdam). 5/ Harina de colza (34%, Hamburgo, f.o.b. en fábrica).

Cuadro A.10 - PRECIOS DE FUTUROS DEL TRIGO Y DEL MAÍZ

	julio		septiembre		diciembre		marzo	
	este año	año pasado	este año	año pasado	este año	año pasado	este año	año pasado
(..... dólares EE.UU./tonelada)								
TRIGO								
abril 20	149	108	151	110	154	113	156	115
27	143	104	145	106	149	110	150	112
mayo 4	151	106	153	108	156	112	158	114
11	139	122	142	123	145	127	148	129
18	136	121	139	122	142	125	144	127
25	139	120	141	122	145	126	148	127
MAÍZ								
abril 20	124	94	122	94	121	94	122	96
27	124	91	124	91	123	92	124	94
mayo 4	127	93	126	93	126	94	127	104
11	118	99	116	98	116	98	118	100
18	115	97	113	96	112	96	113	98
25	120	95	118	94	117	95	118	97

Fuente: Chicago Board of Trade

Cuadro A.11 - FLETES MARÍTIMOS PARA EL TRIGO

	De los puertos del Golfo de los Estados Unidos a:				De los puertos del Pacífico Norte a:	
	Rotterdam 1/	CEI Mar Negro 1/ 2/	Egipto (Alejandría) 1/	Bangladesh 1/	China 1/	Japón 1/
(..... dólares EE.UU./tonelada)						
Julio/junio						
1999/2000	12.60	40.97	13.65	18.50	27.00	32.83
2000/2001	13.10	40.97	15.00	18.31	27.00	36.31
2001/2002	11.00	40.97	15.00	18.50	26.90	34.19
2002/2003	12.50	40.97	16.67	22.50	27.20	31.50
2003 - abril	16.00	40.97	21.00	32.00	27.00	35.00
octubre	20.00	40.97	23.00	36.00	27.00	42.00
noviembre	26.00	40.97	34.00	47.00	27.00	42.00
diciembre	28.00	40.97	36.00	47.00	27.00	42.00
2004 - enero	28.00	40.97	36.00	47.00	27.00	42.00
febrero	35.00	40.00	43.00	55.00	...	...
marzo	42.00	52.00	50.00	70.00	...	...
abril	42.00	52.00	60.00	70.00	...	...

Fuente: Consejo Internacional de Cereales. Nota: Estimaciones de tarifas al final de la primera quincena del mes, basadas en la norma actual de fletamientos de barcos preparados para la carga con una anticipación de tres a cuatro semanas. 1/ Tamaño de los buques: Rotterdam más de 40 000 toneladas; CEI 20-40 000 toneladas; Egipto más de 30 000 toneladas; Bangladesh más de 40 000 toneladas; China 20-35 000 toneladas; Japón 15-24 999 toneladas. 2/ Con exclusión de los buques de pabellón de la CEI y de los Estados Unidos.

Cuadro A.12 - PRECIOS INTERNACIONALES DE DETERMINADOS PRODUCTOS

	Moneda y unidad	Data efectiva	Última cotización	Hace un mes	Hace un año	Promedio 1989-91
Azúcar (C.I.A. precio diario)	Centav. EE.UU./lb	21.05.04	6.24	6.65	7.40	11.4
Café (O.I.C. precio diario)	Centav. EE.UU./lb	24.05.04	61.16	57.90	52.81	76.7
Cacao (I.C.C.O. precio diario)	Centav. EE.UU./lb	24.05.04	63.92	63.50	77.42	56.0
Té (todos los té, Mombasa)	\$ EE.UU. por kg	18.05.04	1.52	1.54	1.52	1.5
Bananas (América Central, f.o.b., Hamburgo)	€ por tonelada	14.05.04	1 007 ^{1/} 758 ^{2/}	1 023 ^{1/} 744 ^{2/}	858 ^{1/} 785 ^{2/}	566
Algodón (COTLOOK, índice "A" 1-3/32")	Centav. EE.UU./lb	21.05.04	69.65	69.20	57.80	78.5
Yute calidad BWD, f.o.b. Mongla, a la vista	Centav. EE.UU./lb	21.05.04	290	290	245	391.2
Lana (64's, Londres)	Peniques por kg	21.05.04	426	446	572	466

Fuente: FAO

1/ UE impuestos incluidos, estimados. 2/ Precio estimado para los mercados de la AELI.

NOTA ESTADISTICA: Los datos proceden de fuentes oficiales y extraoficiales. Los correspondientes a producción de cereales se refieren al año civil en que se recoge toda o la mayor parte de la cosecha. Para los datos de producción del azúcar el período de referencia es la campaña de octubre/septiembre. En cuanto a los aceites vegetales y a las harinas oleaginosas derivadas de las semillas oleaginosas, los datos de producción corresponden al año que se molture la mayor parte de las semillas de que se trata. En lo tocante al comercio del trigo y cereales secundarios, el período abarcado es normalmente el año de mercadeo julio/junio, salvo indicación en contrario. Los datos comerciales sobre el arroz y otros productos se refieren al año civil. Los cereales secundarios se refieren a todos los otros cereales excepto el trigo y el arroz. Las cantidades se expresan en toneladas métricas, si no se dice otra cosa.

Al presentar y analizar el material estadístico, se subdivide a los países en dos grandes grupos económicos: "Países desarrollados" (donde se incluyen las economías de mercado desarrolladas y las economías de mercado en transición) y "Países en desarrollo" (donde se incluyen las economías de mercado en desarrollo y los países asiáticos de planificación centralizada). Las definiciones de economías "desarrolladas" y "en desarrollo" se usan para fines estadísticos y no representan un juicio acerca del nivel alcanzado en el proceso de desarrollo por un país o zona determinados.

También se hace referencia a agrupaciones especiales de países: Países de bajos ingresos y con déficit de alimentos (PBIDA), Países menos adelantados (MA) y Países en desarrollo importadores netos de alimentos (PEDINA). Los PBIDA abarcan actualmente 83 países que son importadores netos de cereales con un ingreso per cápita inferior al nivel utilizado por el Banco Mundial para determinar el derecho de recibir ayuda de la AIF (es decir, 1 435 dólares EE.UU. en 2001). Los grupos de países MA y PEDINA abarcan una lista de países aprobada por la Organización Mundial del Comercio (OMC) que tienen derecho a ser beneficiarios de la Decisión de Marrakech sobre los posibles efectos negativos del programa de reforma en los países menos adelantados y en los países en desarrollo importadores netos de productos alimenticios. El grupo de países MA abarca actualmente 49 países con bajos ingresos, pocos recursos humanos y un nivel bajo de diversificación económica. La lista es examinada cada tres años por el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas. El grupo de los PEDINA abarca 22 países en desarrollo miembros de la OMC que notificaron su solicitud para figurar como PEDINA y han presentado datos estadísticos pertinentes sobre su condición de importadores netos de productos alimenticios básicos durante un período representativo. La lista es examinada anualmente por el Comité de Agricultura de la OMC.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

Número del boletín Fecha de publicación ^{1/}	No. 1 7 abril	No. 2 15 junio	No. 3 16 septiembre	No. 4 11 noviembre
Resumen de la situación de la oferta y la demanda de cereales	●	●	●	●
Producción, comercio, existencias y precios de cereales	●	●	●	●
Informe sobre la utilización de cereales	●			
Costo de las importaciones de cereales y ayuda alimentaria	●			
Fletes marítimos		●	●	●
Yuca		●		
Carne y productos cárnicos		●		●
Leche y productos lácteos		●		●
Semillas oleaginosas, aceites y harinas oleaginosas		●		●
Legumbres		●		
Azúcar				●

^{1/} Estas fechas son tentativas y se refieren a la publicación en inglés. Las versiones de Perspectivas alimentarias en árabe, chino, francés y español están disponibles inmediatamente después de la publicación en inglés.

Perspectivas alimentarias es una publicación mensual de la FAO en el ámbito del Sistema Mundial de Información y Alerta sobre la Alimentación y la Agricultura. **El número de este mes se basa en la información disponible hasta el 14 de mayo de 2004.**

Los colaboradores para este número son los siguientes: **Producción de trigo y cereales secundarios:** S. Ahmed (África oriental y Cercano Oriente); K. Gunjal (África austral y Grandes Lagos); M. Zappacosta (América Latina y el Caribe), A. Aziz (CEI); J. Senahoun (África del Norte, central y occidental); C. Fang (Asia); P. Racionzer (Europa, América del Norte y Oceanía). **Comercio, existencias remanentes, precios de los cereales (excluido el arroz) y cuadros China / UE-25:** A. Abbassian. **Arroz y Yuca:** Sra C. Calpe; **Fletes Marítimos:** Consejo Internacional de Cereales; **Carne y productos cárnicos:** Sra N.Morgan; **Leche y productos lácteos:** M. Griffin; **Semillas oleaginosas, aceites y harinas oleaginosas:** P. Thoenes; **Legumbres:** B.Benbelhassen.

Para cualquier información sirvanse dirigirse al Jefe del Servicio mundial de información y alerta, Dirección de productos básicos y comercio, (ESC), FAO - Roma. FAX: - 39-06-5705-4495. E-mail: giews1@fao.org

El presente boletín, así como otras publicaciones del SMIA, se encuentran disponibles en el World Wide Web de Internet (www.fao.org) bajo la dirección siguiente: <http://www.fao.org/giews>. Además, algunos de los informes regulares del SMIA pueden ser recibidos vía correo electrónico a través de las listas de distribución automáticas. Una mayor información se halla disponible en el Web bajo la dirección siguiente: <http://www.fao.org/giews/spanish/listserv.htm>